



UNIUNEA EUROPEANĂ

PARLAMENTUL EUROPEAN

CONSILIUL

Bruxelles, 10 iulie 2024
(OR. en)

2023/0206(COD)

PE-CONS 32/24

LIMITE

PECHE 69
CODEC 493

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI de stabilire a unor măsuri de conservare, gestionare și control aplicabile în zona reglementată de Convenția privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est, de modificare a Regulamentului (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1236/2010 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentelor (CEE) nr. 1899/85 și (CEE) nr. 1638/87 ale Consiliului

REGULAMENTUL (UE) 2024/...
AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din ...

**de stabilire a unor măsuri de conservare, gestionare și control aplicabile
în zona reglementată de Convenția privind
viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est,
de modificare a Regulamentului (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului
și a Regulamentului (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului și de abrogare a Regulamentului (UE)
nr. 1236/2010 al Parlamentului European și al Consiliului
și a Regulamentelor (CEE) nr. 1899/85 și (CEE) nr. 1638/87 ale Consiliului**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European¹,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară²,

¹ JO C, C/2023/871, 8.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2023/871/oj>.

² Poziția Parlamentului European din 10 aprilie 2024 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din

întrucât:

- (1) Unul dintre obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului (PCP), astfel cum este stabilit prin Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului³, este de a garanta o exploatare a resurselor biologice marine astfel încât să se asigure beneficii economice, de mediu și sociale durabile. În plus, în conformitate cu articolul 28 din regulamentul respectiv, Uniunea trebuie să se asigure că activitățile sale de pescuit desfășurate în afara apelor Uniunii se bazează pe aceleași principii și standarde ca cele din dreptul Uniunii aplicabil în sfera PCP, promovând în același timp condiții de concurență echitabile pentru operatorii din Uniune în raport cu operatorii din țări terțe.
- (2) Prin Decizia 98/392/CE a Consiliului⁴, Uniunea a aprobat Convenția Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării. Prin Decizia 98/414/CE a Consiliului⁵, Uniunea a aprobat Acordul pentru punerea în aplicare a dispozițiilor convenției respective privind conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori, care conține principii și norme de conservare și gestionare a resurselor marine vii. În cadrul obligațiilor sale internaționale mai ample, Uniunea participă la eforturile depuse în marea liberă pentru conservarea stocurilor de pește.

³ Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

⁴ Decizia 98/392/CE a Consiliului din 23 martie 1998 privind încheierea de către Comunitatea Europeană a Convenției Organizației Națiunilor Unite din 10 decembrie 1982 privind dreptul mării și a Acordului din 28 iulie 1994 privind punerea în aplicare a Părții XI din aceasta (JO L 179, 23.6.1998, p. 1).

⁵ Decizia 98/414/CE a Consiliului din 8 iunie 1998 privind ratificarea de către Comunitatea Europeană a Acordului pentru punerea în aplicare a dispozițiilor Convenției Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării din 10 decembrie 1982 privind conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori (JO L 189, 3.7.1998, p. 14).

- (3) Prin Decizia 81/608/CEE a Consiliului⁶, Comunitatea Economică Europeană a aprobat Convenția privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est (denumită în continuare „Convenția CPANE”), care a instituit Comisia pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est (CPANE). Modificările din 2004 și 2006 aduse Convenției CPANE au fost aprobate prin Decizia 2009/550/CE a Consiliului⁷. Respectivele modificări au intrat în vigoare în mod formal la 29 octombrie 2013, însă, în conformitate cu Declarația din 2005 privind interpretarea și punerea în aplicare a Convenției privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est (Declarația de la Londra), s-a convenit ca modificările să fie puse în aplicare cu titlu provizoriu începând de la data adoptării lor, până la intrarea lor în vigoare.
- (4) Convenția CPANE urmărește să asigure conservarea pe termen lung și utilizarea optimă a resurselor piscicole din zona care se încadrează în domeniul său de aplicare (denumită în continuare „zona convenției”), generând beneficii durabile pe plan economic, ecologic și social. În acest scop, CPANE are autoritatea de a adopta decizii obligatorii din punct de vedere juridic (denumite în continuare „recomandările”) pentru conservarea, gestionarea și controlul resurselor piscicole care intră în domeniul său de competență. Aceste recomandări sunt adresate în principal părților contractante la Convenția CPANE (denumite în continuare „părțile contractante”), dar conțin și obligații pentru anumiți operatori cum ar fi comandanții navelor de pescuit. Astfel de măsuri pot deveni obligatorii pentru Uniune și, în cazul Uniunii, trebuie să fie transpuse în dreptul Uniunii în măsura în care nu sunt deja reglementate de dreptul Uniunii.

⁶ Decizia 81/608/CEE a Consiliului din 13 iulie 1981 privind încheierea Convenției privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est (JO L 227, 12.8.1981, p. 21).

⁷ Decizia 2009/550/CE a Consiliului din 5 martie 2009 de aprobare a modificărilor la Convenția privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est pentru a permite stabilirea unei proceduri de soluționare a litigiilor, extinderea domeniului de aplicare a convenției și o reexaminare a obiectivelor acesteia (JO L 184, 16.7.2009, p. 12).

- (5) Recomandarea CPANE 19:2014 stabilește măsuri de protecție a ecosistemelor marine vulnerabile prin stabilirea zonelor închise pentru pescuitul de fund, a zonelor existente de pescuit de fund și a cerințelor pentru pescuitul de explorare. Anumite părți ale recomandării respective au fost transpuse în dreptul Uniunii prin Regulamentul (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului⁸. Prin urmare, este oportun ca prezentul regulament să asigure transpunerea deplină în dreptul Uniunii a recomandării respective în integralitatea sa, ținându-se seama de faptul că, în conformitate cu Recomandarea 19:2014, Uniunea poate propune CPANE să elimine sau să modifice anumite zone în cazul în care, potrivit avizelor Consiliului Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES), nu se consideră că este probabil să existe efecte nocive semnificative asupra ecosistemelor marine vulnerabile în zonele respective.
- (6) CPANE a adoptat, de asemenea, Recomandările 01:2023 și 04:2023 de stabilire a unor zone închise pentru sebastă în Marea Irminger și pentru eglefinul din Rockall. Recomandările respective ar trebui să fie transpuse în dreptul Uniunii.
- (7) Pentru anumite activități de pescuit, CPANE nu a fost în măsură să adopte recomandări relevante. Cu toate acestea, este necesar să se adopte măsuri de conservare în conformitate cu pozițiile Uniunii exprimate în cadrul CPANE pentru a se asigura beneficii în materie de conservare pentru stocurile respective.

⁸ Regulamentul (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019 privind conservarea resurselor piscicole și protecția ecosistemelor marine prin măsuri tehnice, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1967/2006 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și a Regulamentelor (UE) nr. 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 și (UE) 2019/1022 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 894/97, (CE) nr. 850/98, (CE) nr. 2549/2000, (CE) nr. 254/2002, (CE) nr. 812/2004 și (CE) nr. 2187/2005 ale Consiliului (JO L 198, 25.7.2019, p. 105).

- (8) Ultima transpunere în dreptul Uniunii a măsurilor de control adoptate de CPANE a fost realizată prin Regulamentul (UE) nr. 1236/2010 al Parlamentului European și al Consiliului⁹. De atunci, CPANE a modificat unele măsuri care sunt deja în vigoare și a adoptat noi măsuri care nu sunt încă transpuse în dreptul Uniunii. Aceasta se referă în special la măsurile de control din cadrul sistemului de control și de asigurare a respectării al CPANE (denumit în continuare „sistemul CPANE”).
- (9) Sistemul CPANE este o recomandare care stabilește măsurile de control și de asigurare a respectării aplicabile navelor care arborează pavilionul părților contractante și care operează în apele din zona convenției situate în afara apelor aflate sub jurisdicția de pescuit a părților contractante (denumite în continuare „zona de reglementare”), procedurile de inspecție și supraveghere pe mare în zona de reglementare și procedurile în caz de încălcare care trebuie puse în aplicare de către părțile contractante. Acesta include anumite măsuri de control aplicabile zonei convenției, care acoperă apele aflate sub jurisdicția părților contractante, cum ar fi cerințele privind etichetarea peștelui congelat. Sistemul CPANE prevede, de asemenea, un sistem de control al statului portului aplicabil navelor de pescuit ale părților contractante care transportă la bord resurse piscicole din zona convenției și care intenționează să facă escală în porturile unei alte părți contractante. Respectivul sistem necesită o notificare prealabilă din partea operatorului, care trebuie verificată de partea contractantă de pavilion, înainte ca statul portului să acorde autorizația de debarcare, transbordare sau utilizare a altor servicii portuare.

⁹ Regulamentul (UE) nr 1236/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 decembrie 2010 de stabilire a unui sistem de control și de asigurare a respectării aplicabil în zona reglementată de Convenția privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2791/1999 al Consiliului (JO L 348, 31.12.2010, p. 17).

- (10) Recomandarea CPANE 19:2019 a introdus un sistem electronic de raportare (ERS) pentru comunicarea datelor între părțile contractante și secretariatul CPANE pe baza standardului FLUX al ONU/CEFACT pentru gestionarea durabilă a pescuitului. Introducerea acestui standard este asociată cu intrarea în vigoare a unui nou sistem de control și de asigurare a respectării al CPANE. Este necesar să se transpună respectiva recomandare în dreptul Uniunii.
- (11) În 2022, Uniunea, Insulele Feroe, Groenlanda, Islanda, Norvegia și Regatul Unit au organizat consultări privind măsurile de control aplicabile anumitor activități de pescuit pelagic în Atlanticul de Nord-Est. Respectivele consultări s-au încheiat în noiembrie 2022, pe baza poziției Uniunii aprobate de Consiliu la 14 octombrie 2022. Măsurile convenite în cadrul acestor consultări ar trebui transpuse în dreptul Uniunii. În conformitate cu acordul părților la aceste consultări în domeniul pescuitului, aplicarea anumitor măsuri ar trebui să fie amânată pentru a se acorda suficient timp pentru transpunere. Aceste măsuri își vor atinge pe deplin obiectivele numai dacă toate părțile la consultările relevante în domeniul pescuitului se angajează să respecte pe deplin principiul gestionării durabile a stocurilor de pește și principiul cooperării reciproce și se abțin de la adoptarea de măsuri unilaterale în domeniul pescuitului.
- (12) În instalațiile de debarcare și de prelucrare în care se cântăresc peste 3 000 de tone de anumite stocuri pelagice în fiecare an calendaristic și în care au loc debarcări de peste 10 tone de stocuri de acest tip, excluzând astfel pescuitul costier și artizanal la scară mică, numai debarcările și cântărirea debarcărilor de peste 10 tone ar trebui monitorizate cu ajutorul tehnologiilor bazate pe camere video și senzori. Toate debarcările ar trebui luate în calcul pentru a se stabili atingerea pragului de 3 000 de tone. Statele membre ar trebui să pună la dispoziția publicului lista porturilor care îndeplinesc aceste condiții. Comisia ar trebui să fie împuternicită să ajusteze aceste praguri și metodele de calculare a acestora în cazul în care se efectuează ajustări și precizări cu privire la aceste aspecte în viitoarele acorduri încheiate între statele costiere sau în cadrul CPANE.

- (13) Punerea în aplicare a supravegherii la distanță a debarcărilor poate beneficia de sprijin din partea Fondului european pentru afaceri maritime, pescuit și acvacultură instituit prin Regulamentul (UE) 2021/1139 al Parlamentului European și al Consiliului¹⁰.
- (14) Datele cu caracter personal prelucrate în cadrul prezentului regulament ar trebui să fie tratate în conformitate cu dispozițiile aplicabile din Regulamentele (UE) 2016/679¹¹ și (UE) 2018/1725¹² ale Parlamentului European și ale Consiliului. Pentru a se asigura îndeplinirea obligațiilor prevăzute în prezentul regulament, datele cu caracter personal ar trebui să fie stocate pentru o perioadă de cel mult cinci ani de la primirea datelor relevante. În cazul în care datele cu caracter personal în cauză sunt necesare pentru acțiunile întreprinse ca urmare a plângerilor, a încălcărilor sau a procedurilor judiciare sau administrative, statele membre și Comisia ar trebui să poată păstra anumite date până la încheierea procedurilor administrative sau judiciare în cauză sau în intervalul de timp necesar pentru aplicarea sancțiunilor. În plus, ar trebui stabilite garanții, în special împotriva utilizării abuzive, inclusiv împotriva distrugerii accidentale sau ilegale ori a pierderii accidentale, a modificării, a divulgării neautorizate sau a accesului neautorizat, în conformitate cu cerințele prevăzute în Regulamentele (UE) 2016/679 și (UE) 2018/1725.

¹⁰ Regulamentul (UE) 2021/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 7 iulie 2021 de instituire a Fondului european pentru afaceri maritime, pescuit și acvacultură și de modificare a Regulamentului (UE) 2017/1004 (JO L 247, 13.7.2021, p. 1).

¹¹ Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

¹² Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

- (15) Pentru a transpune rapid în dreptul Uniunii viitoarele recomandări ale CPANE care le modifică sau le completează pe cele menționate în prezentul regulament, Comisiei ar trebui să i se delege competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) în ceea ce privește modificarea dispozițiilor privind procedurile de notificare a punctelor de contact, de transmitere a notificărilor și a autorizațiilor navelor de pescuit, de comunicare a transbordărilor, procedurile privind comunicările către secretariatul CPANE, procedurile de raportare globală a capturilor și a efortului de pescuit, de notificare a desfășurării navelor și aeronavelor de inspecție, de notificare a încălcărilor și de supraveghere, precum și a dispozițiilor privind notificarea încălcărilor; cerințele privind planurile de arimare, lista resurselor reglementate, speciile indicatoare de ecosisteme marine vulnerabile (EMV), coordonatele zonelor de pescuit de fund existente, măsurile tehnice aplicabile în zona de reglementare; elementele de date ale mesajelor, registrul de producție, jurnalul de pescuit electronic și rapoartele privind portul de debarcare; formatele de transmitere a datelor, procedurile pentru validarea manuală a mesajelor de către centrele de monitorizare a pescuitului; elementele de date pentru notificarea inspectorului și a platformelor de inspecție, activitățile de supraveghere și rapoartele de supraveghere și de reperare; modelele de rapoarte de inspecție, normele privind construirea și utilizarea scărilor de îmbarcare, elementele de date ale notificării desemnării porturilor și modelele de formulare de control al statului portului.

- (16) Pentru a transpune rapid în dreptul Uniunii viitoarele măsuri aprobate de Uniune și de alte state costiere din zona Atlanticului de Nord-Est în cadrul consultărilor referitoare la controlul anumitor activități de pescuit pelagic, Comisiei ar trebui să i se delege, de asemenea, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE în ceea ce privește modificarea dispozițiilor referitoare la restricțiile pentru navele de pescuit pelagic cu privire la manipularea și descărcarea capturilor, derogările de la interdicția de a utiliza instalații automate de sortare a peștelui și dispozițiile privind părăsirea zonei de pescuit.
- (17) Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare¹³. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces în mod sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.

¹³ Acordul interinstituțional între Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene și Comisia Europeană privind o mai bună legiferare (JO L 123, 12.5.2016, p. 1).

- (18) Măsurile de conservare și gestionare ale CPANE aplicabile în zona de reglementare au fost transpuse ultima dată în dreptul Uniunii prin Regulamentele (CEE) nr. 1899/85¹⁴ și (CEE) nr. 1638/87¹⁵ ale Consiliului, precum și prin anexa XII la Regulamentul (UE) 2019/1241. Din motive de claritate, simplificare și securitate juridică, Regulamentele (CEE) nr. 1899/85 și (CEE) nr. 1638/87, precum și articolul 5 litera (h) și capitolul VI din Regulamentul (UE) 2019/1241 și anexa XII la acesta din urmă ar trebui eliminate și înlocuite cu dispozițiile prezentului regulament.

¹⁴ Regulamentul (CEE) nr. 1899/85 al Consiliului din 8 iulie 1985 privind stabilirea dimensiunii minime a ochiurilor plasei de pescuit la morua pitică în partea de zonă a Convenției asupra viitoarei cooperări multilaterale în zonele de pescuit din Atlanticul de Nord-Est care se întinde dincolo de apele maritime cuprinse în jurisdicția de pescuit a părților contractante ale acestei convenții (JO L 179, 11.7.1985, p. 2).

¹⁵ Regulamentul (CEE) nr. 1638/87 al Consiliului din 9 iunie 1987 privind dimensiunea minimă a ochiurilor năvoadelor marine folosite la pescuitul putasuului în partea zonei acoperite de Convenția asupra viitoarei cooperări multilaterale în zonele de pescuit din Atlanticul de Nord-Est care se întinde dincolo de apele maritime aflate sub jurisdicția de pescuit a părților contractante ale convenției (JO L 153, 13.6.1987, p. 7).

- (19) Din aceleași motive, articolele 54b și 54c din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului¹⁶ care conțin anumite măsuri de control aplicabile pescuitului pelagic ar trebui eliminate și înlocuite cu dispozițiile prezentului regulament.
- (20) Măsurile de control ale CPANE au fost transpuse ultima dată în dreptul Uniunii prin Regulamentul (UE) nr. 1236/2010. Prin urmare, respectivul regulament ar trebui abrogat și înlocuit cu prezentul regulament.
- (21) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor a fost consultată în conformitate cu articolul 42 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/1725,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

¹⁶ Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem de control al Uniunii pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 (JO L 343, 22.12.2009, p. 1).

TITLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Obiect

- (1) Prezentul regulament:
- (a) stabilește măsuri de conservare și gestionare și transpune în dreptul Uniunii modificările sistemului de control și de asigurare a respectării adoptat de Comisia pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est (denumit în continuare „sistemul CPANE”);
 - (b) stabilește măsuri aplicabile anumitor activități de pescuit pelagic în zona convenției și în apele Uniunii din zona Comitetului pentru pescuit în zona central-estică a Atlanticului (CECAF), astfel cum este specificată în anexa II la Regulamentul (CE) nr. 216/2009 al Parlamentului European și al Consiliului¹⁷; și
 - (c) modifică anumite dispoziții ale Regulamentelor (CE) nr. 1224/2009 și (UE) 2019/1241.

¹⁷ Regulamentul (CE) nr. 216/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind transmiterea statisticilor cu privire la capturile nominale de către statele membre care pescuiesc în alte zone decât Atlanticul de Nord (JO L 87, 31.3.2009, p. 1).

- (2) Prezentul regulament se aplică în pofida obligațiilor stabilite în regulamentele existente în sectorul pescuitului, în special în Regulamentul (UE) 2017/2403 al Parlamentului European și al Consiliului¹⁸, în Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului¹⁹ și în Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

¹⁸ Regulamentul (UE) 2017/2403 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2017 privind gestionarea sustenabilă a flotelor de pescuit externe și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1006/2008 al Consiliului (JO L 347, 28.12.2017, p. 81).

¹⁹ Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1936/2001 și (CE) nr. 601/2004 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 1093/94 și (CE) nr. 1447/1999 (JO L 286, 29.10.2008, p. 1).

TITLUL II

MĂSURI STABILITE DE CPANE

Capitolul I

Domeniu de aplicare și definiții

Articolul 2

Domeniu de aplicare

Titlul II din prezentul regulament se aplică:

- (a) navelor de pescuit ale Uniunii care operează în zona de reglementare aflată sub auspiciile CPANE;
- (b) navelor Uniunii care au capturi la bord provenind din zona convenției, în cazul în care sunt menționate în mod specific; și
- (c) navelor țărilor terțe care au capturi la bord provenind din zona convenției aflate în apele sau porturile Uniunii, în cazul în care sunt menționate în mod specific.

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică definițiile prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezentul regulament. În plus, se aplică următoarele definiții:

1. „CPANE” înseamnă Comisia pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est;
2. „convenție” înseamnă Convenția privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est²⁰;
3. „zona convenției” înseamnă zonele:
 - (a) din părțile oceanelor Atlantic și Arctic și ale mărilor care țin de acestea situate la nord de paralela de 36° latitudine nordică și între meridianul de 42° longitudine vestică și cel de 51° longitudine estică, însă excluzând:
 - (i) Marea Baltică și strâmtorile Belt situate la sud și la est de liniile trasate de la Hasenore Head la Gniben Point, de la Korshage la Spodsbierg și de la Gilbjerg Head la Kullen; și
 - (ii) Marea Mediterană și mările care țin de aceasta până la punctul de intersecție a paralelei de 36° latitudine nordică cu meridianul de 5°36' longitudine vestică;
 - (b) din partea Oceanului Atlantic aflată la nord de paralela de 59° latitudine nordică și între meridianul de 44° longitudine vestică și cel de 42° longitudine vestică;

²⁰ JO L 227, 12.8.1981, p. 22.

4. „zona de reglementare” înseamnă apele din zona convenției situate în afara apelor aflate sub jurisdicția de pescuit a părților contractante;
5. „părți contractante” înseamnă părțile contractante la convenție;
6. „ecosisteme marine vulnerabile” sau „EMV” înseamnă ecosistemele marine identificate pe baza criteriilor prevăzute la punctele 42 și 43 din Orientările internaționale pentru gestionarea pescuitului de adâncime în marea liberă ale Organizației Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (FAO);
7. „resurse reglementate” înseamnă resursele piscicole care intră sub incidența recomandărilor adoptate în temeiul convenției și care sunt enumerate în anexa I;
8. „specii indicatoare de EMV” înseamnă speciile care semnalează apariția EMV, astfel cum se specifică în anexa II;
9. „pescuit de fund” înseamnă utilizarea de unelte de pescuit care pot intra în contact cu fundul mării în cursul normal al operațiunilor de pescuit;
10. „zone de pescuit de fund existente” înseamnă porțiunea din zona de reglementare în care a avut loc pescuitul de fund în perioada 1987-2007, astfel cum este definită de coordonatele care figurează în anexa III;
11. „pescuit de fund de explorare” înseamnă orice activitate comercială de pescuit de fund în zonele de pescuit de fund restricționate sau, în cazul în care există schimbări semnificative în desfășurarea și tehnologia pescuitului de fund, în zonele de pescuit de fund existente;

12. „activități de pescuit” înseamnă pescuitul, inclusiv operațiunile comune de pescuit, operațiunile de prelucrare a peștelui, transbordarea sau debarcarea resurselor piscicole sau a produselor pescărești și orice altă activitate comercială pregătitoare sau având legătură cu pescuitul, incluzând ambalarea, transportul, realimentarea cu combustibil sau reprovizionarea;
13. „navă de pescuit” înseamnă orice navă utilizată sau destinată spre a fi utilizată în scopul exploatării comerciale a resurselor piscicole, inclusiv navele de prelucrare a peștelui și navele care participă la operațiuni de transbordare;
14. „descoperire” înseamnă captura de specii indicatoare de EMV peste următoarele niveluri-prag:
- (a) pentru traule și pentru alte unelte de pescuit decât paragatele: prezența a peste 30 kg de corali vii și/sau a peste 400 kg de bureți de mare vii; și
 - (b) pentru o instalație de paragat: prezența unor specii indicatoare de EMV pe 10 cârlige per segment de 1 000 de cârlige sau per secțiune de 1 200 m de parogat, reținându-se lungimea mai scurtă;
15. „VMS” înseamnă un sistem de monitorizare a navelor de pescuit care furnizează autorităților competente, la intervale regulate, date privind poziția, cursul și viteza navei de pescuit;
16. „raport” înseamnă informațiile standardizate referitoare la activitățile de pescuit înregistrate prin mijloace electronice;
17. „secretariatul CPANE” înseamnă secretarul CPANE și alte categorii de personal numite de CPANE în conformitate cu articolul 3 alineatul (7) din convenție;

18. „efecte nocive semnificative” înseamnă efectele menționate la punctele 17-20 din Orientările internaționale pentru gestionarea pescuitului de adâncime în marea liberă ale FAO;
19. „resurse piscicole” înseamnă resurse de pește, moluște, crustacee, inclusiv specii sedentare, cu excepția, în măsura în care fac obiectul altor acorduri internaționale, a peștilor mari migratori menționați în lista din anexa I la Convenția Organizației Națiunilor Unite privind dreptul mării din 10 decembrie 1982, precum și a stocurilor anadrome;
20. „mesaj” înseamnă forma standardizată în care se fac schimburi de rapoarte între părțile contractante și secretariatul CPANE sau între statele membre și Comisie;
21. „număr de identificare OMI” înseamnă un număr din șapte cifre alocat de Organizația Maritimă Internațională (OMI) sau de orice altă agenție care a primit autoritatea respectivă în momentul construcției sau atunci când o navă este inclusă pentru prima dată în registrul OMI al navelor;
22. „jurnal de pescuit electronic” înseamnă înregistrarea prin mijloace electronice a detaliilor activității de pescuit înregistrate de comandantul unei nave de pescuit și transmise statului de pavilion de la notificarea prealabilă de intrare în zona de reglementare până la ieșirea din zona de reglementare;
23. „CMP” înseamnă un centru terestru de monitorizare a pescuitului din statul de pavilion;
24. „notificare prealabilă” înseamnă un raport privind intenția de a desfășura o activitate în viitor;

25. „campanie de pescuit” înseamnă, în ceea ce privește activitățile de pescuit din zona de reglementare, orice expediție a unei nave de pescuit în timpul căruia se desfășoară activități de pescuit din momentul intrării și până la ieșirea acesteia din zona de reglementare;
26. „declarație” înseamnă un raport privind o activitate de pescuit care are loc sau a avut loc în momentul înregistrării și transmiterii acesteia;
27. „operațiune de transbordare” înseamnă transferul direct, de la o navă de pescuit la alta, al oricărei cantități de resurse piscicole sau de produse pescărești păstrate la bord;
28. „EFCA” înseamnă Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului astfel cum a fost instituită prin Regulamentul (UE) 2019/473 al Parlamentului European și al Consiliului²¹;
29. „port” înseamnă orice loc de la țărm utilizat pentru debarcare sau pentru furnizarea de servicii în legătură cu activitățile de pescuit sau în sprijinul acestora sau un loc situat la țărm sau în apropierea țărmului desemnat de o parte contractantă pentru transbordarea resurselor piscicole;
30. „operațiune comună de pescuit” înseamnă orice operațiune între două sau mai multe nave de pescuit prin care se iau capturile din dispozitivele de pescuit ale unei nave pentru a fi plasate pe o alta;
31. „date electronice” înseamnă toate documentele, rapoartele, mesajele și formularele transmise și primite pe cale electronică în conformitate cu dispozițiile sistemului CPANE;
32. „zone de pescuit de fund închise” înseamnă zonele închise pescuitului de fund pentru protecția EMV în zona de reglementare, astfel cum se specifică la punctul 8 din anexa IV;

²¹ Regulamentul (UE) 2019/473 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 martie 2019 privind Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (JO L 83, 25.3.2019, p. 18).

33. „navă a unei părți necontractante” înseamnă orice navă care desfășoară activități de pescuit și care nu arborează nici pavilionul unei părți contractante, nici al unei părți necontractante cooperante active la CPANE sau orice navă de pescuit suspectată, din motive întemeiate, de a nu avea naționalitate;
34. „pescuit INN” înseamnă orice activitate de pescuit ilegal, nedeclarat și nereglementat, astfel cum este definită la articolul 2 punctele 1-4 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008;
35. „număr din Registrul flotei UE” înseamnă numărul unic de identificare al navei din flota de pescuit a Uniunii, indiferent de eventualele numere din flota de pescuit națională și astfel cum este menționat la articolul 8 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/218 al Comisiei²².

²² Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/218 al Comisiei din 6 februarie 2017 privind registrul flotei de pescuit a Uniunii (JO L 34, 9.2.2017, p. 9).

Capitolul II

Măsuri de conservare

Articolul 4

Măsuri de protecție a EMV

- (1) Se interzice traularea de fund și pescuitul cu unelte de pescuit fixe, inclusiv setci fixe de fund și paragate de fund, în afara zonelor de pescuit de fund existente enumerate în anexa III. Prezentul alineat nu se aplică activităților de pescuit de fund de explorare, astfel cum sunt prevăzute la articolul 5.
- (2) Se interzice traularea de fund și pescuitul cu unelte de pescuit fixe, inclusiv setci fixe de fund și paragate de fund, în zonele enumerate la punctul 8 din anexa IV.
- (3) Comandantul unei nave de pescuit a Uniunii care desfășoară activități de pescuit de fund trebuie să cuantifice capturile de specii indicatoare de EMV. În cazul în care cantitatea de specii indicatoare de EMV corespunde unei descoperiri în cadrul unei operațiuni de pescuit, comandantul:
 - (a) în cazul în care descoperirea are loc în contextul ridicării unui traul, încetează pescuitul și se deplasează în afara unei zone definite ca o bandă largă de două mile marine (poligon) de ambele părți ale traiectoriei de ridicare a traulului în cursul căreia a avut loc o descoperire; traiectoria este definită ca fiind linia care unește pozițiile VMS consecutive, completată cu cele mai precise informații de poziționare disponibile, între începutul și sfârșitul tractării, prelungită cu două mile marine la ambele capete;

- (b) în cazul în care descoperirea are loc în legătură cu alte unelte de pescuit de fund, încetează pescuitul și se îndepărtează la cel puțin două mile marine de poziția pe care dovezile o sugerează ca fiind cea mai apropiată de amplasarea exactă a descoperirii.
- (4) Comandantul utilizează toate sursele de informații disponibile și raportează fără întârziere statului membru de pavilion detaliile incidentului, inclusiv traiectoria sau poziția determinată în conformitate cu alineatul (3) literele (a) și (b).
- (5) Responsabilitatea pentru exactitatea informațiilor raportate statului membru de pavilion revine comandantului.
- (6) Statul membru de pavilion transmite fără întârziere detaliile incidentului Comisiei, care transmite aceste informații secretariatului CPANE.
- (7) Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii se conformează închiderilor temporare în zonele identificate și comunicate de CPANE în urma informațiilor privind descoperiri ale unor posibile EMV până când secretariatul CPANE notifică redeschiderea acestor zone.

Articolul 5

Activități de pescuit de fund de explorare

- (1) Activitățile de pescuit de fund de explorare fac obiectul unei evaluări prealabile de către Comitetul permanent însărcinat cu gestionarea și cu aspectele științifice al CPANE (PECMAS) și de către Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES).

- (2) Statele membre ale căror nave doresc să desfășoare activități de pescuit de fund de explorare colectează datele necesare pentru o evaluare prealabilă de către PECMAS și ICES și transmit Comisiei, prin mijloace electronice, următoarele informații în scopul evaluării cererilor privind pescuitul de explorare:
- (a) un plan de recoltare care prezintă speciile-țintă, datele și zonele propuse, precum și tipul de unelte de pescuit de fund care urmează să fie utilizate; se iau în considerare restricțiile geografice și ale efortului pentru a se asigura desfășurarea progresivă a pescuitului într-o arie geografică limitată;
 - (b) un plan de atenuare care include măsuri de prevenire a efectelor nocive semnificative asupra EMV care ar putea fi descoperite în timpul activității de pescuit;
 - (c) un plan de monitorizare a capturilor care include înregistrarea și raportarea tuturor speciilor capturate;
 - (d) un sistem de înregistrare și raportare a capturilor care permite o evaluare suficient de detaliată a activității;
 - (e) un plan detaliat de colectare a datelor cu privire la distribuția cablurilor de tractare și a instalațiilor prevăzute, în măsura în care acest lucru este posibil pentru fiecare cablu de tractare și pentru fiecare instalație;
 - (f) un plan de colectare a datelor pentru a facilita identificarea EMV în zona în care au avut loc activitățile de pescuit;
 - (g) planuri pentru monitorizarea pescuitului de fund, utilizând tehnologii de monitorizare a uneltelor, inclusiv camere video, dacă este posibil;

- (h) date provenind de la programele de cartografiere a fundului mării, ecosonde și, dacă este posibil, sonde multifascicul, precum și alte date relevante pentru evaluarea preliminară a riscului de producere a unor efecte nocive semnificative asupra EMV; și
- (i) o evaluare preliminară a efectelor cunoscute și anticipate ale activităților de pescuit de fund propuse, care să se refere, printre altele, la:
 - (i) un plan de recoltare care să includă tipul de pescuit desfășurat sau avut în vedere, inclusiv tipurile de nave și de unelte, zonele de pescuit, speciile-țintă și speciile care ar putea deveni capturi accidentale, nivelurile efortului de pescuit și durata pescuitului;
 - (ii) cele mai bune informații științifice și tehnice disponibile privind starea actuală a resurselor piscicole și informații de referință privind ecosistemele, habitatele și comunitățile din zona de pescuit, în raport cu care trebuie comparate modificările viitoare;
 - (iii) identificarea, descrierea și cartografierea (localizarea geografică și amploarea) EMV cunoscute sau susceptibile să apară în zona de pescuit;
 - (iv) identificarea, descrierea și evaluarea apariției, caracterului, amplitudinii și duratei efectelor probabile, inclusiv ale efectelor cumulative ale activităților de pescuit propuse asupra EMV din zona de pescuit;
 - (v) datele și metodele utilizate pentru a identifica, a descrie și a evalua efectele activității, identificarea lacunelor în materie de informații și o analiză a incertitudinilor din informațiile prezentate în evaluare;

- (vi) evaluarea riscurilor privind efectele probabile cauzate de operațiunile de pescuit pentru a determina care dintre efectele asupra EMV sunt susceptibile să aibă sau să implice efecte nocive semnificative; și
- (vii) informațiile cuprinse în planul de atenuare privind măsurile de atenuare și de gestionare care trebuie utilizate în vederea prevenirii efectelor nocive semnificative asupra EMV și măsurile care trebuie utilizate pentru monitorizarea efectelor operațiunilor de pescuit.

(3) Statul membru de pavilion:

- (a) transmite Comisiei cererea de evaluare prealabilă a activităților de pescuit de fund de explorare și informațiile însoțitoare cu cel puțin șapte luni înainte de începerea prevăzută a activității de pescuit;
- (b) se asigură că navele sale de pescuit care participă la pescuitul de fund de explorare au la bord un observator științific care:
 - (i) monitorizează orice instalație pentru a detecta dovezi privind prezența EMV și identifică corali, bureții de mare și alte organisme până la cel mai scăzut nivel taxonomic posibil;
 - (ii) înregistrează în fișele de date următoarele informații pentru identificarea EMV: numele navei, tipul uneltei de pescuit, data, poziția (latitudine/longitudine), adâncimea, codul speciilor, numărul campaniei de pescuit, numărul lansării la apă și numele respectivului observator; și

- (iii) colectează, dacă este necesar, eşantioane reprezentative din întreaga captură şi furnizează eşantioanele organismului ştiinţific competent din statul membru de pavilion;
 - (c) autorizează începerea activităţii de pescuit de fund de explorare numai după ce activităţile au fost aprobate de CPANE; şi
 - (d) furnizează un raport privind rezultatele, inclusiv datele ştiinţifice relevante, ale activităţilor de pescuit de fund de explorare Consiliului ICES şi Comisiei, care îl transmit mai departe secretariatului CPANE.
- (4) Comisia transmite fără întârziere cererea şi informaţiile însoţitoare secretariatului CPANE.
- (5) Comandanţii navelor de pescuit ale Uniunii:
- (a) încep pescuitul de fund de explorare numai după ce activitatea a fost aprobată de CPANE şi autorizată de statul membru de pavilion; şi
 - (b) au la bord un observator ştiinţific în timpul activităţilor de pescuit de fund de explorare.

Articolul 6

Alte măsuri tehnice şi de conservare în zona de reglementare

Măsurile tehnice şi alte măsuri de conservare aplicabile în zona de reglementare sunt stabilite la punctele 1-7 din anexa IV.

Capitolul III

Măsuri de control și de executare

SECȚIUNEA 1

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 7

Desemnarea punctelor de contact

- (1) Statele membre desemnează puncte de contact pentru primirea rapoartelor și a datelor de supraveghere și de inspecție în conformitate cu articolele 17, 22 și 23, cu articolul 33 alineatul (4) și cu articolul 35 alineatul (1), precum și un punct de contact pentru primirea notificărilor și pentru emiterea autorizațiilor în conformitate cu articolele 28 și 29.
- (2) Desemnarea punctelor de contact include, după caz, numărul de telefon, adresa de e-mail, numărul de fax și, în cazul în care sistemul CPANE prevede utilizarea unei aplicații online pe site-ul CPANE, numele, organizația, funcția, rolul în cadrul organizației și adresa de e-mail individuală.

- (3) Statele membre informează Comisia cu privire la punctele lor de contact desemnate menționate la alineatul (1) și cu privire la orice modificări ulterioare ale informațiilor menționate la alineatul (2) cu cel puțin cincisprezece zile înainte ca modificările respective să fie aplicabile. Comisia transmite fără întârziere aceste informații secretariatului CPANE.
- (4) Statele membre se asigură că punctele de contact desemnate pentru primirea notificărilor și pentru emiterea autorizațiilor în conformitate cu articolele 28 și 29 sunt disponibile 24 de ore pe zi, șapte zile pe săptămână.

SECȚIUNEA 2

MĂSURI DE CONTROL

Articolul 8

Controlul navelor de pescuit ale Uniunii notificate și autorizate

- (1) Statele membre transmit Comisiei, prin mijloace electronice, informațiile referitoare la toate navele de pescuit care le arborează pavilionul și care sunt înmatriculate în Uniune pe care intenționează să le autorizeze să desfășoare activități de pescuit în zona de reglementare. Aceste informații se transmit până la data de 15 decembrie a fiecărui an pentru anul următor sau, în orice caz, înainte de intrarea navei în zona de reglementare.
- (2) Informațiile menționate la alineatul (1) și orice modificări ale acestora includ datele relevante pentru mesajele de notificare, autorizare, retragere, limitare sau suspendare prevăzute în anexa V.
- (3) Comisia transmite de îndată informațiile menționate la alineatul (1) secretariatului CPANE.
- (4) Navele de pescuit ale Uniunii nu desfășoară activități de pescuit în zona de reglementare care intră în domeniul de aplicare al convenției decât dacă sunt înscrise pe lista navelor notificate CPANE și, în cazul activităților de pescuit desfășurate cu privire la resurse reglementate, pe lista navelor autorizate să pescuiască aceste resurse reglementate.

- (5) Statele membre de pavilion:
- (a) autorizează navele de pescuit care le arborează pavilionul pentru activități de pescuit numai în cazul în care sunt în măsură să își exercite efectiv responsabilitățile de stat de pavilion în ceea ce privește aceste nave;
 - (b) se asigură că numai navele de pescuit autorizate care le arborează pavilionul desfășoară activități de pescuit cu privire la resurse reglementate;
 - (c) se asigură că navele de pescuit notificate și autorizate care le arborează pavilionul respectă recomandările aplicabile adoptate de CPANE și prezentul regulament; și
 - (d) se angajează să gestioneze numărul de nave de pescuit autorizate și efortul de pescuit al acestora proporțional cu posibilitățile de pescuit disponibile pentru statele membre respective.
- (6) Următoarele informații de pe listele navelor de pescuit notificate și autorizate să pescuiască în zona de reglementare pot fi puse la dispoziția publicului pe site-ul CPANE:
- (a) numele navei;
 - (b) numărul de identificare OMI sau, dacă nu este cazul, un alt identificator unic al navei;
 - (c) statul de pavilion;
 - (d) numărul de înmatriculare extern (dacă este disponibil);
 - (e) indicativul de apel radio internațional;

- (f) tipul navei (dacă este disponibil);
- (g) tonajul navei;
- (h) lungimea navei;
- (i) puterea motorului navei; și
- (j) resursele reglementate autorizate, precum și data de începere și data de încheiere a autorizației.

(7) Cu excepția cazului în care se prevede altfel, navele de cercetare ale Uniunii care desfășoară activități de cercetare științifică privind resursele piscicole în zona de reglementare nu sunt obligate să respecte măsurile de conservare și control referitoare la pescuitul în zona de reglementare.

Primul paragraf de la prezentul alineat nu se aplică navelor de cercetare care comercializează integral sau parțial captura obținută în timpul activităților de cercetare din zona de reglementare. Aceste nave fac obiectul unor notificări în conformitate cu alineatul (1) și respectă obligațiile privind cerințele de înregistrare și raportare aplicabile navelor de pescuit ale Uniunii.

Articolul 9
Cerințe privind navele

- (1) Navele de pescuit ale Uniunii sunt marcate astfel încât să poată fi ușor identificate în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 al Comisiei²³.
- (2) În plus față de cerințele stabilite la articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011, navele de pescuit ale Uniunii trebuie să aibă la bord documente eliberate de autoritatea de certificare competentă a statului membru de pavilion în care sunt înmatriculate, care conțin cel puțin următoarele date:
- (a) numele navei;
 - (b) litera (literele) portului sau circumscripției unde a fost înmatriculată nava și numărul (numerele) de înmatriculare;
 - (c) indicativul său de apel radio internațional;
 - (d) numărul de identificare OMI, în cazul în care face obiectul Rezoluției OMI A.1078(28), sau, dacă nu este cazul, un alt identificator unic al navei;

²³ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 al Comisiei din 8 aprilie 2011 de stabilire a normelor detaliate de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului (JO L 112, 30.4.2011, p. 1).

- (e) numele și adresa armatorului și, dacă este cazul, ale navlositorului;
 - (f) lungimea navei; și
 - (g) puterea motorului, în kW/cai putere.
- (3) Documentele menționate la articolul 7 alineatele (2) și (3) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 se verifică la intervale regulate de către autoritatea competentă a statului membru de pavilion.

Articolul 10

Marcarea uneltelor de pescuit

- (1) Uneltele de pescuit utilizate de navele de pescuit ale Uniunii în zona de reglementare sunt marcate în conformitate cu articolele 8-17 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 și cu standardele internaționale general acceptate, în special Convenția privind desfășurarea operațiunilor de pescuit în Atlanticul de Nord, semnată la Londra la 1 iunie 1967.
- (2) Se interzice utilizarea uneltelor de pescuit care nu sunt marcate, în cazul în care marcarea este necesară sau în cazul în care marcajul nu îndeplinește cerințele menționate la alineatul (1). Inspectorii CPANE în domeniul pescuitului pot îndepărta și elimina o unealtă de pescuit cu marcaj neconform, precum și peștele care se găsește în unealtă.

Articolul 11

Deșeurile provenite de la navele de pescuit și recuperarea uneltelor pierdute

- (1) Comandanților navelor de pescuit din Uniune li se interzice să abandoneze sau să arunce în mare în mod deliberat uneltele de pescuit și să evacueze în mare deșeuri provenite de la nave, astfel cum sunt definite în Directiva (UE) 2019/883 a Parlamentului European și a Consiliului²⁴, în conformitate cu anexa V la Convenția MARPOL privind reglementările referitoare la prevenirea poluării cu gunoi de la nave.
- (2) Responsabilitatea pentru orice abandonare sau aruncare în mare deliberată a uneltelor de pescuit, precum și pentru orice evacuare în mare de deșeuri provenite de la nave, astfel cum sunt menționate la alineatul (1) revine comandantului.
- (3) Navele de pescuit ale Uniunii notifică autorităților competente din statul lor membru de pavilion, în termen de 24 de ore, informațiile necesare menționate la articolul 14 alineatul (7) și la articolul 48 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 în cazurile în care uneltele pierdute nu pot fi recuperate:
 - (a) indicativul de apel al navei;
 - (b) cantitatea de unelte pierdute; și
 - (c) dacă nava a încercat să recupereze uneltele sau nu.

²⁴ Directiva (UE) 2019/883 a Parlamentului European și a Consiliului din 17 aprilie 2019 privind instalațiile portuare de preluare pentru predarea deșeurilor provenite de la nave, de modificare a Directivei 2010/65/UE și de abrogare a Directivei 2000/59/CE (JO L 151, 7.6.2019, p. 116).

- (4) Statul membru notifică fără întârziere informațiile menționate la alineatul (2) de la prezentul articol și la articolul 48 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 Comisiei, care le transmite secretariatului CPANE.
- (5) Statele membre fac eforturi în scopul recuperării cu regularitate a uneltelor staționare pierdute aparținând navelor care le arborează pavilionul. Dacă se recuperează unelte care nu au fost raportate ca fiind pierdute, statul membru sau altă parte contractantă care le-a recuperat poate obține acoperirea costurilor de la comandantul navei care a pierdut uneltele.

Articolul 12

Etichetarea peștelui congelat

Peștele congelat capturat în zona convenției se identifică printr-o etichetă sau o ștampilă lizibilă în mod clar. Eticheta sau ștampila se aplică în momentul arimării pe fiecare cutie sau bloc de pește congelat și indică codul FAO din 3 litere al speciei, data producției în cifre, subzona și diviziunea ICES în care s-a efectuat captura și numele navei care a capturat peștele.

SECȚIUNEA 3
MONITORIZAREA ACTIVITĂȚILOR DE PESCUIT

Articolul 13

Înregistrarea capturilor și a efortului de pescuit

- (1) Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii care desfășoară activități de pescuit în zona de reglementare țin un jurnal de pescuit electronic.
- (2) Datele din jurnalul de pescuit electronic transmise de comandant și stocate în cadrul CMP sunt considerate date oficiale. Aceste date și orice modificări ale acestora se notifică fără întârziere secretariatului CPANE de către CMP.
- (3) Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii care desfășoară activități de pescuit și care prelucrează sau congelează capturile efectuate au, în plus, următoarele obligații:
 - (a) să își înregistreze producția cumulată, pe specii și pe forme de prezentare a produselor, într-un registru de producție, în conformitate cu anexa VI; și

- (b) să își arimeze în cală toate capturile prelucrate, astfel încât amplasarea fiecărei specii să poată fi identificată cu ajutorul unui plan de arimare disponibil la bordul navei de pescuit, în conformitate cu următoarele cerințe:
- (i) capturile prelucrate trebuie arimate și marcate astfel încât aceleași specii, categorii și cantități de produse să poată fi identificate atunci când sunt arimate în diferite părți ale calei;
 - (ii) planul de arimare trebuie să indice locul unde se află produsele în cală, precum și cantitățile de produse aflate la bord, exprimate în kilograme, și trebuie actualizat zilnic pentru ziua precedentă, calculată de la ora 00:00 până la ora 24:00 UTC (ora universală coordonată); și
 - (iii) lista codurilor aferente formei de prezentare a produselor, tipului de ambalaj, tipului de container și tipului de prelucrare trebuie să fie în conformitate cu anexa VII.
- (4) Navele de pescuit ale Uniunii cu capturi congelate la bord din resurse piscicole capturate în zona convenției de mai multe nave de pescuit pot arima peștele de pe fiecare navă în mai multe părți ale calei, cu condiția ca peștele de pe fiecare navă donatoare să fie în mod clar separat (de exemplu, prin plastic, placaj, plasă etc.) de peștele capturat de alte nave de pescuit. Toate capturile efectuate în interiorul zonei convenției trebuie arimate separat de capturile efectuate în afara zonei respective.

- (5) Înregistrările în jurnalul de pescuit electronic se pun la dispoziția inspectorilor aflați la bordul navei de pescuit pentru o perioadă de cel puțin 12 luni.
- (6) Toate elementele de dată și oră înregistrate se indică în conformitate cu standardul UTC. Coordonatele se raportează în grade zecimale, cu trei zecimale, utilizând sistemul de referință de coordonate WGS84.
- (7) Comandantul navei de pescuit are responsabilitatea de a se asigura că toate cantitățile înregistrate în conformitate cu prezentul articol corespund exact cantităților păstrate la bord.

Articolul 14

Comunicarea activităților de pescuit

- (1) Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii:
 - (a) transmit prin mijloace electronice datele din jurnalul de pescuit electronic către CMP-ul lor, incluzând cel puțin datele prevăzute în anexa VIII, inclusiv toate capturile atunci când nava a desfășurat activități de pescuit de resurse piscicole;
 - (b) trimit o notificare prealabilă de intrare înainte de intrarea în zona de reglementare cel mai devreme cu 12 ore și cel mai târziu cu două ore înainte de fiecare intrare în zona de reglementare, indicând începutul campaniei de pescuit și incluzând informațiile privind capturile reținute la bord înainte de intrarea în zona de reglementare;

- (c) transmit un raport de corecție pentru notificarea prealabilă de intrare înainte de intrarea în zona de reglementare, pentru a actualiza informațiile privind capturile reținute la bord, data, ora și poziția la momentul transmiterii, în cazul în care nava de pescuit a desfășurat activități de pescuit după trimiterea notificării prealabile de intrare și înainte de intrarea în zona de reglementare;
- (d) înregistrează zilnic toate datele pentru toate operațiunile de pescuit în jurnalul de pescuit electronic și transmit o declarație privind operațiunea de pescuit către CMP cel puțin zilnic și nu mai târziu de ora 23:59 UTC; în zilele în care nu s-au desfășurat operațiuni de pescuit sau nu s-au efectuat capturi, se transmite un raport „zero”; datele privind operațiunile de pescuit pot fi raportate pentru fiecare lansare sau ca informații zilnice; fiecare transmitere a jurnalului de pescuit electronic include informații privind capturile efectuate în zona de reglementare de la ultima comunicare a capturilor;
- (e) înregistrează și transmit câte un raport separat pentru fiecare unealtă, în cazul în care nava de pescuit a utilizat mai multe tipuri de unelte în aceeași zi;
- (f) înregistrează toate operațiunile de pescuit din zona de reglementare în jurnalul de pescuit electronic și transmit datele către CMP înainte de ieșirea din zona de reglementare sau la primirea unei notificări de inspecție în zona de reglementare;

- (g) transmit către CMP o notificare prealabilă de ieșire înainte de părăsirea zonei de reglementare cel mai devreme cu opt ore și cel mai târziu cu două ore înainte de fiecare ieșire, incluzând cantitatea totală de la bord, pe specii; și
- (h) transmit un raport de corecție pentru notificarea prealabilă de ieșire înainte de părăsirea zonei de reglementare, pentru a actualiza informațiile privind capturile aflate la bord, data și ora și poziția de ieșire, în cazul în care nava de pescuit a desfășurat activități de pescuit după trimiterea raportului privind notificarea prealabilă de ieșire și înainte de ieșirea din zona de reglementare; în plus, comandantul înregistrează respectivele activități de pescuit în jurnalul de pescuit electronic și transmite informațiile către CMP înainte de a transmite corecția la notificarea prealabilă de ieșire.

(2) Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii:

- (a) nu anulează un raport privind o notificare prealabilă de intrare după intrarea în zona de reglementare;
- (b) nu anulează un raport privind o notificare prealabilă de ieșire după părăsirea zonei de reglementare;
- (c) nu anulează mai mult de o dată o notificare prealabilă;
- (d) nu trimit o nouă notificare prealabilă în afara termenelor prevăzute la alineatul (1) literele (b) și (g); și

- (e) nu corectează datele înregistrate în jurnalul de pescuit electronic după ora 12:00 UTC din ziua următoare finalizării operațiunilor de pescuit raportate sau după ieșirea din zona de reglementare.
- (3) CMP poate accepta corecții în afara termenelor stabilite în conformitate cu articolul 17 alineatul (7).
- (4) CMP se asigură că:
- (a) datele înregistrate în jurnalul de pescuit electronic sunt corectate numai în cazurile permise de prezentul regulament; și
 - (b) toate corecțiile și anulările sunt înregistrate și sunt vizibile în scopul efectuării de inspecții.
- (5) Informațiile privind capturile menționate în prezentul articol sunt exprimate în kilograme greutate în viu.

Articolul 15

Comunicarea și reglementarea transbordărilor pe mare

- (1) Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii care desfășoară operațiuni de transbordare pe mare a resurselor piscicole capturate în zona de reglementare, indiferent de zona în care are loc transbordarea pe mare, și operațiuni de transbordare care au loc în interiorul zonei de reglementare a resurselor piscicole capturate în afara zonei de reglementare respectă următoarele condiții:
- (a) transmit prin mijloace electronice către CMP-ul lor rapoarte privind transbordările, în conformitate cu specificațiile și formatul prevăzute în anexa VIII, care includ cantitățile încărcate și descărcate pentru fiecare transbordare; comandantul unei nave de pescuit donatoare a Uniunii transmite un raport de notificare a transbordării de pe nava donatoare cu cel puțin 24 de ore înainte de începerea transbordării; comandantul unei nave de pescuit receptoare a Uniunii întocmește un raport privind declarația de transbordare pe nava receptoare în termen de cel mult o oră de la încheierea transbordării, iar rapoartele cuprind data, ora, poziția geografică a transbordării planificate și greutatea totală rotunjită, pe specii, care urmează să fie descărcată sau care a fost încărcată, exprimată în kilograme, precum și identificarea navelor pe care sau, respectiv, din care au fost transbordate capturile;

- (b) operațiunile de transbordare pot începe numai după ce au fost acordate autorizațiile de către statul membru sau partea contractantă de pavilion a navei receptoare și, în cazul navelor receptoare din Uniune, statul membru de pavilion transmite fără întârziere autorizația de transbordare secretariatului CPANE și, în copie, Comisiei și EFCA; și
- (c) fără a aduce atingere secțiunii 5, după efectuarea de către o navă de pescuit receptoare a Uniunii a unei operațiuni de transbordare pe mare care implică resurse piscicole capturate în zona de reglementare sau a unei operațiuni de transbordare în zona de reglementare a unor resurse piscicole capturate în afara zonei de reglementare, comandantul respectivei nave transmite un raport de notificare a portului de debarcare, în formatul prevăzut în anexa VIII, indicând captura totală de la bord, greutatea totală care urmează să fie debarcată, numele portului, precum și data și ora debarcării, cu cel puțin 24 de ore înainte de începerea oricărei debarcări, indiferent dacă debarcarea urmează să aibă loc într-un port din interiorul sau din afara zonei convenției.
- (2) Raportul de notificare a transbordării de pe nava donatoare nu se corectează, dar poate fi anulat înainte de începerea operațiunii de transbordare. În cazul în care un raport de notificare a transbordării de pe nava donatoare se anulează și se transmite unul nou, se aplică termenele specificate la alineatul (1) litera (a).

- (3) Raportul de notificare a portului de debarcare nu se corectează, dar poate fi anulat. În cazul în care se anulează o notificare a portului de debarcare și se trimite o notificare nouă, se aplică termenele specificate la alineatul (1) litera (c).
- (4) Informațiile din rapoartele menționate la alineatul (1) sunt exprimate în kilograme greutate în viu.
- (5) Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii nu participă la operațiuni de transbordare sau la operațiuni comune de pescuit cu nave ale părților necontractante cărora nu li s-a acordat statutul de părți necontractante cooperante active.
- (6) Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii care participă la operațiuni de transbordare prin care se încarcă la bord cantități de pește nu participă și la alte activități de pescuit, inclusiv operațiuni comune de pescuit, pe parcursul aceleiași campanii.

Articolul 16

Sistemul de monitorizare a navelor

- (1) Statele membre:
- (a) instituie și exploatează un CMP în conformitate cu articolele 9 și 9a din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 și prevăd proceduri de rezervă și de recuperare în cazul defectării sistemului;

- (b) implementează un VMS pentru navele lor de pescuit care desfășoară activități de pescuit sau care intenționează să desfășoare activități de pescuit în zona de reglementare;
- (c) impun navelor lor de pescuit care desfășoară activități de pescuit în zona de reglementare să fie echipate cu un sistem autonom capabil să transmită automat mesaje către CMP, care să permită urmărirea continuă a poziției navei de pescuit;
- (d) se asigură că sistemul autonom permite unei nave de pescuit să transmită prin satelit către CMP rapoarte care să conțină următoarele informații:
 - (i) identificarea navei;
 - (ii) poziția geografică cea mai recentă a navei (longitudine, latitudine), cu o eroare de poziție mai mică de 500 de metri și cu un interval de încredere de 99 %;
 - (iii) data și ora stabilirii poziției navei menționate la punctul (ii); și
 - (iv) viteza și cursul în momentul stabilirii poziției navei menționate la punctul (ii);
- (e) transmit secretariatului CPANE rapoartele de poziție, imediat ce acestea sunt primite, pentru navele care le arborează pavilionul, la intrarea sau la ieșirea din zona de reglementare și cel puțin o dată pe oră atunci când aceste nave operează în zona de reglementare;

- (f) cooperează cu Comisia, cu EFCA și cu secretariatul CPANE pentru a menține o bază de date care să delimiteze zona de reglementare, adecvată pentru importul coordonatelor direct într-un sistem de informații geografice. Modificările aduse acestor coordonate se comunică fără întârziere secretariatului CPANE într-un format care poate fi citit de calculator, în conformitate cu procedurile descrise în anexa IX și, în copie, Comisiei și EFCA. Coordonatele nu aduc atingere poziției niciunui stat membru în ceea ce privește delimitarea zonelor maritime aflate sub suveranitatea și jurisdicția lor;
- (g) se asigură că datele VMS primite de la navele lor de pescuit sunt înregistrate într-un format care poate fi citit de calculator și sunt stocate timp de cel puțin trei ani; și
- (h) în ceea ce privește pescuitul de fund în zona de reglementare:
- (i) pun în aplicare un sistem automat capabil să monitorizeze și să detecteze posibile activități de pescuit de fund în zone din afara zonelor existente de pescuit de fund și posibile activități de pescuit în zone de pescuit de fund închise; și
 - (ii) se asigură că în sistemul lor VMS sunt integrate și actualizate delimitările zonelor de pescuit de fund închise.

- (2) Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii se asigură că dispozitivele de urmărire prin satelit sunt pe deplin operaționale în orice moment și că informațiile menționate la alineatul (1) sunt transmise către CMP. În cazul unei defecțiuni tehnice sau al nefuncționării dispozitivului de urmărire prin satelit montat la bordul unei nave de pescuit, dispozitivul se repară sau se înlocuiește în termen de o lună de la evenimentul respectiv. După această perioadă, se interzice începerea unei campanii de pescuit cu un dispozitiv de urmărire prin satelit defect. În cazul în care un dispozitiv încetează să funcționeze și o campanie de pescuit durează mai mult de o lună, reparația sau înlocuirea trebuie să aibă loc de îndată ce nava intră într-un port, iar nava de pescuit nu este autorizată să continue sau să înceapă o campanie de pescuit fără ca dispozitivul de urmărire prin satelit să fi fost reparat sau înlocuit.
- (3) Comandantul unei nave de pescuit cu un dispozitiv de urmărire VMS defect transmite către CMP, cel puțin o dată la patru ore, rapoarte care conțin informațiile enumerate la alineatul (1) litera (d), în conformitate cu formatul prevăzut în anexa X.

Articolul 17

Comunicarea către secretariatul CPANE

- (1) Statele membre utilizează un sistem electronic de raportare pentru a transmite fără întârziere rapoartele și informațiile secretariatului CPANE și, în copie, Comisiei și EFCA, implementând:
- (a) definiția schemei XML pentru domeniul „Activitate de pescuit” bazată pe standardul UN/FLUX P1000-3, în conformitate cu documentul de punere în aplicare FLUX privind activitățile de pescuit, adoptat de CPANE și notificat de Comisie, pentru a face schimb de date din jurnalul de pescuit, din notificarea prealabilă, din declarația de transbordare și din declarația de debarcare menționate la articolele 14 și 15;
 - (b) definiția schemei XML pentru domeniul „Poziția navei” bazată pe standardul UN/FLUX P1000-7, în conformitate cu documentul de punere în aplicare FLUX privind poziția navei, adoptat de CPANE și notificat de Comisie, pentru a raporta datele VMS menționate la articolul 16; și
 - (c) formatele pentru schimbul de date și sistemele de comunicare a datelor conforme cu normele stabilite în anexa XI.

- (2) În caz de defecțiune tehnică, rapoartele se transmit secretariatului CPANE în termen de 24 de ore de la primire sau în alt mod convenit cu secretariatul CPANE, în conformitate cu specificațiile tehnice din orientările privind continuitatea activității din cadrul sistemului CPANE de management al securității informațiilor.
- (3) Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii îndeplinesc cerințele de raportare prevăzute la articolele 14 și 15 și la articolul 16 alineatele (2) și (3). Rapoartele privind activitatea de pescuit menționate la articolele 14 și 15 sunt considerate acceptate numai dacă se primește o confirmare pozitivă din partea secretariatului CPANE. CMP din statul membru de pavilion îl informează fără întârziere pe comandantul navei de pescuit cu privire la situația raportului primit de secretariatul CPANE.
- (4) Comandantul unei nave de pescuit a Uniunii care nu a primit din partea secretariatului CPANE o confirmare pozitivă cu privire la un raport privind activitatea de pescuit efectuează imediat modificările corespunzătoare și transmite din nou raportul privind activitatea de pescuit către CMP-ul statului membru de pavilion. În cazul în care comandantul tot nu primește o confirmare pozitivă sau dacă nu mai este posibilă modificarea sau retransmiterea rapoartelor privind activitatea de pescuit din cauza depășirii termenelor, comandantul contactează CMP-ul statului membru de pavilion pentru a primi îndrumările necesare privind procedurile subsecvente, cu scopul de a asigura transmiterea datelor menționate la articolele 14 și 15.

- (5) În cazul defectării echipamentelor sau al defecțiunilor de transmisie care împiedică transmiterea corectă a rapoartelor privind activitatea de pescuit, comandantul unei nave de pescuit a Uniunii notifică imediat CMP-ul statului membru de pavilion cu privire la problemele care afectează schimburile de date și, după caz, informează CMP-ul statului membru de pavilion cu privire la orice măsuri luate pentru remedierea defecțiunii. CMP comunică comandantului procedurile subsecvente necesare pentru a se asigura că datele menționate la articolele 14 și 15 sunt transmise, dacă este necesar, prin mijloace alternative.
- (6) Navele de pescuit ale Uniunii sunt echipate la bord cu un sistem electronic de înregistrare și raportare, care trebuie să fie pe deplin funcțional în orice moment. În cazul unei defecțiuni tehnice a sistemului electronic de înregistrare și raportare de la bordul unei nave de pescuit a Uniunii:
- (a) sistemul este reparat sau înlocuit în termen de o lună și de îndată ce nava de pescuit intră într-un port, luându-se în considerare data care survine prima; și
 - (b) nava de pescuit nu este autorizată să părăsească portul pentru a începe activități de pescuit înainte ca sistemul să fi fost reparat sau înlocuit.

- (7) CMP poate, ca procedură de rezervă și după evaluarea și validarea fiecărui caz, să accepte rapoarte în afara termenelor, să corecteze sau să creeze manual rapoarte. În toate aceste cazuri, CMP utilizează marcajul CMP prevăzut în anexa XII atunci când comunică rapoarte și informații secretariatului CPANE. Marcajul CMP face parte din procedurile de rezervă convenite și este utilizat în situațiile în care comandantul navei nu este în măsură să respecte cerințele de raportare, fie din cauza unor probleme tehnice la bordul navei, fie din cauza unor probleme de comunicare între navă și CMP-ul acesteia. Marcajul CMP poate fi utilizat, de asemenea, în situațiile în care problemele de comunicare dintre CMP și secretariatul CPANE întârzie schimburile de date. Marcajul CMP va indica faptul că CMP a oferit asistență navei de pescuit prin tratarea raportului în numele comandantului, după evaluarea și validarea individuală a unui raport.
- (8) Statele membre, EFCA și Comisia pot solicita secretariatului CPANE un mesaj de confirmare de fiecare dată când o expediție electronică a unui raport sau mesaj este efectuată în formatul specificat în anexa XI.
- (9) Toate rapoartele și mesajele comunicate în temeiul articolelor 14, 15 și 16 sunt tratate în mod confidențial.

Articolul 18

Raportarea globală a capturilor și a efortului de pescuit

- (1) În conformitate cu articolul 33 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, fiecare stat membru transmite Comisiei, pe cale electronică, înaintea datei de 15 a fiecărei luni, cantitățile de resurse piscicole capturate de navele care îi arborează pavilionul în cursul lunii precedente în zona de reglementare, precum și în zonele aflate sub jurisdicția națională de pescuit a țărilor terțe și în apele Uniunii din zona convenției.
- (2) Comisia compilează datele menționate la alineatul (1) pentru toate statele membre și transmite secretariatului CPANE statisticile lunare provizorii ale Uniunii privind capturile, în conformitate cu cerințele aprobate de CPANE.

SECȚIUNEA 4

INSPECȚIA ȘI SUPRAVEGHEREA COMUNE

Articolul 19

Dispoziții generale privind inspecția și supravegherea

- (1) EFCA coordonează activitățile de inspecție și supraveghere pentru Uniune care intră în domeniul de aplicare al sistemului CPANE, inclusiv activitățile din cadrul măsurilor de control al statului portului menționate în secțiunea 5. Ea poate elabora, în consultare cu statele membre în cauză și cu Comisia, un plan de desfășurare comun, menționat la articolul 2 din Regulamentul (UE) 2019/473, pentru participarea Uniunii la sistemul CPANE pentru anul următor.
- (2) Statele membre ale căror nave de pescuit sunt implicate în activități de pescuit în zona de reglementare adoptă măsurile necesare pentru a facilita punerea în aplicare a sistemului CPANE, îndeosebi în ceea ce privește resursele umane și materiale necesare, precum și perioadele și zonele în care urmează să fie utilizate resursele respective.
- (3) În cazul în care mai mult de zece nave de pescuit ale Uniunii sunt implicate simultan în activități de pescuit care vizează resurse reglementate din zona de reglementare, EFCA și statele membre în cauză se asigură că în zona de reglementare este prezentă în perioada respectivă o navă de inspecție sau că s-a încheiat un acord cu o altă parte contractantă pentru a coopera și a exploata în comun o navă de inspecție.

- (4) Statele membre și EFCA se asigură că inspecțiile sunt efectuate în mod nediscriminatoriu și conform sistemului CPANE. Numărul inspecțiilor se stabilește pe baza dimensiunii flotei și luând în considerare durata prezenței navelor în zona de reglementare. La efectuarea acestor inspecții, se asigură tratamentul egal al tuturor părților contractante cu nave de pescuit care operează în zona de reglementare.

Articolul 20

Inspectorii CPANE

- (1) Statele membre ale căror nave de pescuit sunt autorizate să pescuiască în zona de reglementare desemnează inspectori în cadrul sistemului CPANE pentru a desfășura activități de inspecție și supraveghere (denumiți în continuare „inspectori CPANE”).
- (2) Statul membru eliberează un document de identitate special fiecărui inspector CPANE în conformitate cu formatul prevăzut în anexa XIII.
- (3) Fiecare inspector CPANE trebuie să aibă acest document asupra sa și să îl prezinte atunci când urcă la bordul unei nave de pescuit.
- (4) Inspectorii CPANE evită utilizarea forței, cu excepția cazurilor de legitimă apărare. Atunci când efectuează inspecții la bordul navelor de pescuit, inspectorii CPANE nu poartă arme de foc.

- (5) Inspectorii CPANE evită cauzarea oricărei perturbări navei de pescuit sau a oricăror interferențe cu activitățile navei respective și cu capturile deținute la bord, cu excepția cazurilor și în măsura în care acest lucru este necesar pentru îndeplinirea atribuțiilor lor.
- (6) Statele membre iau măsurile necesare pentru a garanta că inspectorii CPANE aparținând unei alte părți contractante își pot desfășura activitatea de inspecție la bordul navelor de pescuit care le arborează pavilionul.

Articolul 21

Mijloace de control și inspecție

- (1) Statele membre pun la dispoziția inspectorilor CPANE mijloace adecvate care să le permită să își îndeplinească sarcinile de supraveghere și inspecție și atribuie sistemului CPANE nave și aeronave de inspecție.
- (2) Până la data de 1 decembrie a fiecărui an, statele membre transmit către EFCA următoarele informații:
- (a) numele și numerele unice ale inspectorilor CPANE, inclusiv adresele de e-mail ale acestora; și
 - (b) navele de inspecție, precum și tipurile de aeronave și datele de identificare ale acestora (numărul de înmatriculare, numele, indicativul de apel radio și adresele de e-mail), care au fost atribuite sistemului CPANE în cursul anului respectiv.
- (3) Până la data de 1 ianuarie a fiecărui an, EFCA compilează și transmite informațiile menționate la alineatul (2) secretariatului CPANE și, în copie, Comisiei.

- (4) Statele membre transmit orice modificare a informațiilor menționate la alineatul (2) către EFCA, care, la rândul său, înștiințează secretariatul CPANE și, în copie, Comisia.
- (5) Informațiile menționate la alineatele (2) și (4) se furnizează prin mijloace electronice, în conformitate cu formatele prevăzute în anexa XIV.
- (6) Navele de inspecție atribuite sistemului CPANE la bordul cărora se află inspectori CPANE, precum și bărcile de acostare trimise de nava respectivă afișează semnalul de inspecție CPANE ilustrat în anexa XV. Indicativul radio internațional al aeronavelor afectate sistemului CPANE trebuie să fie afișat în mod clar.
- (7) Statele membre și EFCA notifică secretariatului CPANE desfășurarea navelor și aeronavelor lor de inspecție alocate sistemului CPANE prin intermediul părții securizate a site-ului CPANE sau în conformitate cu anexa XVI.
- (8) Statele membre înștiințează EFCA în legătură cu desfășurarea navelor și aeronavelor lor de inspecție alocate sistemului CPANE, iar EFCA coordonează toate desfășurările de nave și aeronave ale Uniunii și păstrează o evidență a datei și orei de începere și de încetare a sarcinilor navelor și aeronavelor de inspecție respective.

Articolul 22

Proceduri de supraveghere

- (1) Supravegherea se bazează pe reperările efectuate de inspectorii CPANE, vizual sau prin alte mijloace de supraveghere, de pe o navă sau aeronavă afectată sistemului CPANE.
- (2) Inspectorii CPANE completează raportul de supraveghere și transmit o copie către EFCA.
- (3) Statul membru care efectuează inspecția sau EFCA transmite fără întârziere statului membru de pavilion sau părții contractante a navei de pescuit în cauză și secretariatului CPANE datele din fiecare raport de supraveghere pe cale electronică sub forma unui raport de reperare al cărui format este prevăzut în anexa XVII. Un stat membru transmite aceste date cu o copie către EFCA. Toate imaginile captate în timpul supravegherii se transmit, la cerere, statului membru de pavilion sau părții contractante a navei de pescuit în cauză.

Articolul 23

Proceduri de inspecție pe mare

- (1) Inspectorii CPANE nu pot urca la bordul unei nave de pescuit fără să îi transmită acesteia o notificare prealabilă prin radio sau fără să îi transmită semnalul corespunzător utilizând Codul internațional de semnale, indicând identitatea platformei de inspecție. Nu este necesară totuși confirmarea primirii mesajului.

- (2) Inspectorii CPANE sunt autorizați să examineze toate zonele relevante, punțile și încăperile navelor de pescuit, capturile (prelucrate sau nu), plasele sau alte unelte de pescuit, echipamentele, precum și orice document relevant considerat necesar pentru verificarea respectării măsurilor de conservare și gestionare adoptate de CPANE și să pună întrebări comandantului sau unei persoane desemnate de acesta.
- (3) Nava de pescuit care face obiectul inspecției la bord nu are obligația de a opri sau de a face manevre în timpul unei activități de pescuit, de lansare sau de ridicare a uneltelor de pescuit. Inspectorii CPANE pot dispune întreruperea sau amânarea ridicării uneltelor de pescuit până în momentul urcării lor la bordul navei de pescuit, cu condiția ca această dispoziție să fie transmisă în cel mult 30 de minute de la primirea de către nava de pescuit a notificării prealabile menționate la alineatul (1).
- (4) Inspectorii CPANE pot cere unei nave de pescuit să își amâne intrarea sau ieșirea din zona de reglementare cu până la șase ore din momentul transmiterii de către nava de pescuit a rapoartelor menționate la articolul 14 alineatul (1) literele (b) și (g).
- (5) Inspecția durează maximum patru ore sau acoperă intervalul de timp necesar ridicării plasei și inspecției acesteia împreună cu captura, luându-se în calcul durata cea mai lungă dintre acestea două. Totuși, în cazul raportării unei încălcări, inspectorii CPANE pot rămâne la bord atât cât este necesar pentru finalizarea măsurilor prevăzute la articolul 34 alineatul (1) litera (b).

- (6) În împrejurări speciale legate de dimensiunea navei de pescuit și de cantitățile de pește deținute la bord, durata inspecției poate depăși limitele prevăzute la alineatul (5). Într-o astfel de situație, inspectorii CPANE nu rămân sub nicio formă la bordul navei de pescuit mai mult decât este necesar pentru a finaliza inspecția. Motivele depășirii limitei prevăzute la alineatul (5) se consemnează în raportul de inspecție.
- (7) La bordul unei nave de pescuit aparținând unei alte părți contractante pot urca cel mult patru inspectorii CPANE.
- (8) Pe durata efectuării inspecției, inspectorii CPANE pot solicita din partea comandantului asistența necesară.
- (9) În timp ce se află la bord pentru efectuarea inspecției, inspectorii CPANE nu îl împiedică pe comandant să comunice cu autoritățile statului de pavilion.
- (10) Platformele de inspecție efectuează manevrele la o distanță de siguranță față de nava de pescuit, în conformitate cu normele de navigație.
- (11) Inspectorii CPANE documentează fiecare inspecție prin completarea unui raport de inspecție în formatul stabilit în anexa XVIII. Raportul de inspecție poate conține observațiile comandantului navei și se semnează de inspectorii CPANE la încheierea inspecției. Inspectorii CPANE transmit comandantului navei de pescuit o copie a raportului de inspecție.

- (12) Inspectorii CPANE transmit fără întârziere către EFCA o copie a fiecărui raport de inspecție și încarcă cu promptitudine informațiile din raportul de inspecție în partea securizată a site-ului CPANE. Originalul sau o copie certificată a fiecărui raport de inspecție se transmite, la cerere, statului membru de pavilion sau părții contractante a navei inspectate.

Articolul 24

Obligațiile comandantului unei nave de pescuit a Uniunii în timpul unei inspecții pe mare

Comandantul unei nave de pescuit a Uniunii:

- (a) permite efectuarea inspecției de către inspectorii CPANE care au făcut obiectul unei notificări transmise în mod corespunzător, indiferent de partea contractantă care a transmis notificarea cu privire la respectivii inspectorii;
- (b) facilitează îmbarcarea și debarcarea promptă și în condiții de siguranță a inspectorilor CPANE prin punerea la dispoziție a unei scări de îmbarcare construite și utilizate în conformitate cu anexa XIX;
- (c) în cazul în care se pune la dispoziție un dispozitiv mecanic de ridicare, se asigură că echipamentul auxiliar este de tipul celor aprobate de autoritățile competente; dispozitivul trebuie să fie astfel proiectat și construit încât să asigure îmbarcarea și debarcarea în siguranță a inspectorilor, asigurând inclusiv accesul în siguranță de pe dispozitivul de ridicare pe punte și viceversa; o scară de îmbarcare conformă cu anexa XIX este păstrată pe punte, lângă dispozitivul de ridicare, fiind disponibilă pentru utilizare imediată;

- (d) cooperează și oferă asistență în cadrul inspecției navei de pescuit efectuate în temeiul prezentului regulament, neîmpiedicând inspectorii CPANE să își îndeplinească misiunea, neîncercând să îi intimideze sau să îi incomodeze în exercițiul funcțiunii și asigurându-le securitatea;
- (e) permite inspectorilor CPANE să comunice cu autoritățile statului de pavilion și ale părții contractante care efectuează inspecția;
- (f) oferă acces la toate zonele, punțile și încăperile navei de pescuit, la capturi (prelucrate sau nu), la plase sau alte unelte de pescuit, la echipamente și la orice informații sau documente pe care inspectorii le consideră necesare în conformitate cu articolul 23 alineatul (2);
- (g) pune la dispoziția inspectorilor CPANE copii ale documentelor solicitate de aceștia; și
- (h) pune la dispoziția inspectorilor CPANE mijloacele necesare, inclusiv, dacă este cazul, hrană și cazare, atunci când aceștia rămân la bordul navei în conformitate cu articolul 37 alineatul (3).

SECȚIUNEA 5
CONTROLUL STATULUI PORTULUI ASUPRA NAVELOR DE PESCUIT
DIN ȚĂRI TERȚE ALE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

Articolul 25

Domeniul de aplicare

Prezenta secțiune se aplică utilizării porturilor statelor membre de către nave de pescuit care transportă la bord resurse piscicole care au fost capturate în zona convenției de către nave de pescuit care arborează pavilionul unei alte părți contractante și care nu au fost în prealabil debarcate sau transbordate într-un port. Aceasta se aplică, de asemenea, comandanților navelor de pescuit ale Uniunii sau reprezentanților acestora care intenționează să facă escală într-un port al unei alte părți contractante transportând la bord resurse piscicole care au fost capturate în zona convenției și care nu au fost în prealabil debarcate sau transbordate într-un port.

Articolul 26

Aplicarea Acordului FAO privind măsurile de competența statului portului

- (1) Dispozițiile Acordului privind măsurile de competența statului portului pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat²⁵ (denumit în continuare „PSMA al FAO”) se aplică *mutatis mutandis* ca standard minim pentru controlul statului portului asupra navelor de pescuit menționate la articolul 25, fără a aduce atingere dispozițiilor suplimentare din prezenta secțiune.

²⁵ JO L 191, 22.7.2011, p. 3.

- (2) Statele membre cooperează la punerea în aplicare efectivă a PSMA al FAO și la schimbul de informații relevante pentru punerea în aplicare a sistemului CPANE.

Articolul 27

Porturi desemnate

- (1) Statele membre desemnează porturile în care navele care transportă la bord resurse piscicole capturate în zona convenției de către nave de pescuit care arborează pavilionul unei alte părți contractante și care nu au fost în prealabil debarcate sau transbordate într-un port pot debarca, transborda sau utiliza serviciile portuare. Statele membre notifică Comisiei lista acestor porturi. Lista respectivă include informațiile specificate în anexa XX și se transmite Comisiei cu cel puțin 15 zile înainte de intrarea sa în vigoare.
- (2) Orice modificare a listei este transmisă Comisiei de către statele membre cu cel puțin 15 zile înainte de intrarea în vigoare a modificărilor.
- (3) Comisia informează fără întârziere secretariatul CPANE cu privire la aceste porturi și la orice modificare a listei.
- (4) Debarcarea, transbordarea și utilizarea serviciilor portuare de către navele de pescuit menționate la articolul 25 sunt permise numai în porturile desemnate.

Articolul 28

Notificarea prealabilă de intrare în port

- (1) Comandanții navelor de pescuit care transportă pește care intră sub incidența articolului 25 și care intenționează să facă escală într-un port al Uniunii sau reprezentanții lor și comandanții navelor de pescuit ale Uniunii care transportă la bord resurse piscicole capturate în zona convenției și care intenționează să facă escală într-un port al unei alte părți contractante sau reprezentanții lor notifică acest lucru autorităților competente ale statului portului cu cel puțin trei zile lucrătoare înainte de ora estimată de sosire. Statele membre ale porturilor pot să stabilească o altă perioadă de notificare, ținând cont, în special, de tipul de prelucrare a peștelui capturat sau de distanța dintre locurile de pescuit și porturile proprii. În acest caz, statul membru al portului în cauză informează fără întârziere Comisia, care înștiințează de îndată secretariatul CPANE.
- (2) Notificarea prealabilă menționată la alineatul (1) se efectuează prin intermediul site-ului CPANE, prin completarea formularului de control al statului portului (PSC) prevăzut în anexa XXI, cu partea A completată în mod corespunzător, după cum urmează:
 - (a) formularul PSC 1 se utilizează atunci când nava își transportă propria captură;
 - (b) formularul PSC 2 se utilizează atunci când nava a participat la operațiuni de transbordare, informațiile fiind furnizate separat pentru capturile provenind de la fiecare navă donatoare.
- (3) În cazul în care site-ul CPANE este offline, notificarea prealabilă menționată la alineatul (1) se trimite prin e-mail sau printr-un sistem de fax.

- (4) Notificarea prealabilă menționată la alineatul (1) poate fi anulată de către expeditor prin notificarea autorităților competente ale portului pe care comandantul intenționa să îl utilizeze cu cel puțin 24 de ore înainte a orei estimate pentru sosirea în respectivul port. Statele membre ale porturilor pot stabili o altă perioadă de notificare pentru anulare. În acest caz, statul membru al portului în cauză informează fără întârziere Comisia, care înștiințează de îndată secretariatul CPANE.
- (5) Autoritățile competente ale statului membru al portului transmit imediat un exemplar al notificărilor menționate la alineatele (1) și (4) secretariatului CPANE, statului de pavilion al navei de pescuit și statului sau statelor de pavilion ale navelor donatoare atunci când nava de pescuit a participat la operațiuni de transbordare.

Articolul 29

Autorizația de debarcare, de transbordare și pentru alte utilizări ale porturilor

- (1) Statele membre ale porturilor se asigură că, în urma unei notificări transmise în temeiul articolului 28, statul de pavilion al navei de pescuit care intenționează să efectueze o debarcare sau o transbordare sau, în cazul în care nava de pescuit a participat la operațiuni de transbordare în afara unui port, statul sau statele de pavilion ale navelor donatoare completează partea B din formularul PSC pentru a confirma sau nu că:
- (a) navele de pescuit care au declarat că au capturat peștele dețineau o cotă suficientă pentru speciile declarate;

- (b) cantitățile de pește de la bord au fost raportate în mod corespunzător și luate în considerare la calcularea oricăror limitări ale capturilor sau ale efortului care pot fi aplicabile;
 - (c) navele de pescuit care au declarat că au capturat peștele dețineau autorizație de pescuit în zonele declarate;
 - (d) prezența navei în zona de captură declarată a fost verificată pe baza datelor VMS.
- (2) Comandantul navei de pescuit nu începe operațiunile de debarcare sau de transbordare și nu utilizează serviciile portuare înainte de a i se fi acordat autorizația de către autoritățile competente ale statului membru al portului, pe baza completării în mod corespunzător a părții C din formularul PSC prin intermediul site-ului CPANE, și înainte de ora estimată de sosire raportată în notificarea prealabilă (PSC1 sau PSC2). O astfel de autorizație se acordă numai în cazul în care s-a primit confirmarea din partea statului de pavilion menționată la alineatul (1). Cu toate acestea, operațiunile de debarcare sau de transbordare și utilizarea altor servicii portuare pot începe înainte de ora estimată de sosire, cu permisiunea autorităților competente din statul membru al portului.
- (3) Prin derogare de la alineatul (2), statul membru al portului poate să autorizeze o debarcare în totalitate sau parțial în lipsa confirmării din partea statului de pavilion menționate la alineatul (1), sub rezerva următoarelor condiții:
- (a) peștele respectiv este depozitat și păstrat sub controlul autorităților competente;

- (b) peștele respectiv poate fi scos din depozitare pentru a fi vândut, preluat sau transportat numai după ce a fost primită confirmarea menționată la alineatul (1); și
 - (c) în cazul în care nu se primește confirmarea în termen de 14 zile de la debarcare, autoritățile competente ale statului membru al portului pot confisca peștele și îl pot elimina în conformitate cu normele naționale.
- (4) Debarcarea, transbordarea și alte utilizări ale serviciilor portuare nu sunt autorizate dacă statul membru al portului primește dovezi clare că peștele aflat la bord a fost capturat cu încălcarea cerințelor aplicabile ale unei părți contractante în ceea ce privește zonele aflate sub jurisdicția sa națională.
- (5) Autoritățile competente ale statului membru al portului notifică fără întârziere statului de pavilion al navei și secretariatului CPANE decizia lor de a acorda sau nu o autorizație de debarcare și de transbordare sau pentru o altă utilizare a serviciilor portuare comandantului navei sau reprezentantului comandantului, prin completarea, după caz, a părții C din formularul PSC.

Articolul 30

Inspectori și funcționari portuari CPANE

- (1) Inspecțiile sunt efectuate de funcționari autorizați ai statelor membre, cunoscători ai recomandărilor stabilite în temeiul convenției.

- (2) Sub rezerva acordului statului membru al portului, Comisia poate să invite inspectori ai altor părți contractante să însoțească inspectorii statului membru al portului și să observe inspecția.
- (3) Până la data de 1 decembrie a fiecărui an, statele membre ale porturilor transmit către EFCA următoarele informații:
- (a) numele și datele de contact ale inspectorilor CPANE ai portului autorizați să efectueze inspecții care intră sub incidența capitolului V din sistemul CPANE în conformitate cu formatul indicat în anexa XIV;
 - (b) numele și datele de contact ale funcționarilor care autorizează debarcările, transbordările și utilizarea altor servicii portuare.
- (4) Până la data de 1 ianuarie a fiecărui an, EFCA compilează și transmite informațiile menționate la alineatul (3) secretariatului CPANE și, în copie, Comisiei.
- (5) Statele membre înștiințează EFCA în legătură cu orice modificare a listelor menționate la alineatul (3), iar EFCA, la rândul său, le transmite fără întârziere secretariatului CPANE și, în copie, Comisiei.

Articolul 31

Inspecții în port

- (1) În contextul sistemului comun de inspecție și supraveghere de la articolul 19 alineatul (1), statele membre se asigură că inspecțiile în port ale navelor de pescuit care intră sub incidența articolului 25 se bazează pe o metodologie armonizată de evaluare a riscurilor stabilită în cooperare cu EFCA și sub coordonarea acesteia, luând în considerare orientările generale prezentate în anexa XXII.
- (2) În scopul evaluării riscurilor și, după caz, al inspecției, în urma notificării prealabile menționate la articolul 28, statele membre se asigură că inspectorii CPANE ai porturilor evaluează jurnalul de pescuit electronic și datele VMS privind toate activitățile de pescuit din interiorul zonei de reglementare trimise de nava în cauză secretariatului CPANE în cursul anului anterior debarcării planificate. În cazul transbordării, se evaluează, de asemenea, datele navelor donatoare.
- (3) Pentru fiecare an, fiecare stat membru inspectează cel puțin 5 % din debarcările sau transbordările de pește proaspăt și cel puțin 7,5 % din debarcările sau transbordările de pește congelat ce au loc în porturile sale care fac obiectul articolului 25. Inspecția unei nave de pescuit care debarcă sau transbordează atât capturi proaspete, cât și capturi congelate se contabilizează în raport cu criteriile de referință atât pentru peștele proaspăt, cât și pentru cel congelat.
- (4) Statele membre se asigură că inspecțiile se desfășoară în mod echitabil, transparent și nediscriminatoriu și nu constituie o hărțuire a operatorilor niciunei nave de pescuit.

- (5) Statele membre se asigură, în cadrul procedurilor de inspecție, că inspectorii:
- (a) posedă și prezintă comandantului navei de pescuit un document de identitate adecvat în cel mai scurt timp posibil în cursul unei inspecții;
 - (b) examinează toate zonele relevante ale navei pentru a verifica respectarea măsurilor de conservare și gestionare relevante;
 - (c) depun toate eforturile posibile pentru a evita întârzierea nejustificată a unei nave, pentru a se asigura că nava nu suportă decât un minim de interferențe și de inconveniente și pentru a evita degradarea calității peștelui;
 - (d) nu îl împiedică pe comandant să comunice cu autoritățile statului de pavilion;
 - (e) verifică dacă documentele de identificare a navei aflate la bord și informațiile referitoare la armatorul navei sunt autentice, complete și corecte, dacă este necesar inclusiv prin intermediul unor contacte corespunzătoare cu statul de pavilion sau prin consultarea registrelor internaționale ale navelor;
 - (f) verifică dacă pavilionul și marcajele navei, inclusiv numele, numărul de înmatriculare extern, numărul de identificare OMI, indicativul de apel radio internațional și alte marcaje, precum și dimensiunile principale, corespund informațiilor din documente;

- (g) verifică dacă autorizațiile de pescuit și cele pentru activități legate de pescuit sunt autentice, complete, corecte și compatibile cu informațiile furnizate în conformitate cu articolul 28;
- (h) examinează toate celelalte documente și registre pertinente aflate la bord, inclusiv cele în format electronic și datele VMS provenind de la statul de pavilion sau de la organizațiile regionale de gestionare a pescuitului competente; documentele pertinente pot include jurnale de bord, documente de captură, de transbordare și de comercializare, liste ale echipajului, planuri și schițe de arimare, descrieri ale calelor pentru pește, precum și documente impuse prin Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție²⁶;
- (i) examinează toate uneltele de pescuit relevante aflate la bord, inclusiv pe cele care nu sunt arimate la vedere și dispozitivele conexe, și verifică dacă acestea sunt conforme cu condițiile prevăzute în autorizații; uneltele de pescuit trebuie, de asemenea, verificate pentru a se garanta că elemente precum dimensiunea ochiurilor și a firelor, dispozitivele și anexele, dimensiunile și configurația plaselor, vintirelor, dragelor, dimensiunile și numărul cârligelor sunt conforme cu reglementările aplicabile și că marcajele corespund celor autorizate pentru nava respectivă;
- (j) stabilesc dacă peștele aflat la bord a fost capturat în conformitate cu autorizațiile aplicabile;

²⁶ JO L 75, 19.3.2015, p. 4.

- (k) monitorizează întreaga descărcare sau transbordare și efectuează controale încrucișate ale cantităților pe specii înregistrate în notificarea prealabilă de debarcare și ale cantităților pe specii debarcate sau transbordate;
- (l) examinează peștele, inclusiv prin eșantionare, pentru a determina cantitatea și compoziția acestuia; în cursul acestei acțiuni, inspectorii pot deschide containerele în care a fost preambalat peștele și pot muta captura sau containerele pentru a confirma integritatea cailor pentru pește; o asemenea examinare poate include inspectarea tipului de produs și determinarea greutății nominale;
- (m) la finalizarea debarcării sau a transbordării, verifică și notează cantitățile pe specii de pește rămase la bord;
- (n) evaluează dacă există dovezi solide pentru a considera că o navă a desfășurat activități de pescuit ilegal, nedeclarat sau nereglementat sau în activități legate de pescuit în sprijinul acestui tip de pescuit;
- (o) furnizează comandantului navei raportul care conține rezultatul inspecției, inclusiv eventualele măsuri care ar putea fi luate, raport care se semnează de inspector și de comandant; semnătura de pe raport a comandantului servește exclusiv drept confirmare de primire a unui exemplar al raportului; comandantului trebuie să i se ofere posibilitatea de a adăuga comentarii sau obiecții la raport și, dacă este cazul, de a contacta autoritățile competente ale statului de pavilion, în special atunci când are mari dificultăți de înțelegere a conținutului raportului; și

- (p) asigură, dacă este necesar și posibil, traducerea documentelor pertinente.
- (6) Statele membre facilitează comunicarea cu comandantul navei sau cu membrii superiori ai echipajului, inclusiv, dacă este posibil și necesar, asigurând însoțirea inspectorului de către un interpret.
- (7) Prezentul articol se aplică în plus față de normele privind procedurile de inspecție prevăzute la articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008.

Articolul 32

Obligațiile operatorilor în timpul inspecțiilor în port

- (1) Prezentul articol se aplică în plus față de obligațiile generale stabilite la articolul 75 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 și la articolul 113 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011.
- (2) Comandantul unei nave de pescuit care face obiectul inspecției sau, după caz, reprezentantul comandantului respectă obligațiile prevăzute la articolul 75 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 și la articolul 114 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 și, după caz, obligațiile prevăzute la articolul 24 din prezentul regulament.

Articolul 33

Rapoarte de inspecție

- (1) Fiecare inspecție în port a CPANE este documentată prin completarea unui raport de inspecție din cadrul controlului statului portului (formularul PSC 3), astfel cum este prevăzut în anexa XXIII.
- (2) Comandantul unei nave de pescuit poate adăuga observații la raportul de inspecție, care, la finalul inspecției, este semnat de către inspector și de către comandant. Comandantul navei de pescuit sau reprezentantul comandantului primește o copie a raportului de inspecție.
- (3) Autoritățile statului membru al portului se asigură că o copie a fiecărui raport de inspecție se transmite fără întârziere statului de pavilion al navei de pescuit inspectate, statului sau statelor de pavilion ale navelor donatoare, atunci când nava a participat la operațiuni de transbordare, precum și secretariatului CPANE și, în copie, Comisiei și EFCA. Originalul sau o copie certificată a fiecărui raport de inspecție se transmite, la cerere, statului de pavilion al navei inspectate.
- (4) Statele membre desemnează autoritățile competente care urmează să primească rapoarte de inspecție în conformitate cu prezentul articol.

SECȚIUNEA 6

ÎNCĂLCĂRI

Articolul 34

Proceduri în cazul încălcării normelor

- (1) Atunci când raportează o încălcare săvârșită de o navă de pescuit în legătură cu orice activitate de pescuit și care contravine măsurilor de conservare și gestionare adoptate de CPANE, inspectorii:
- (a) consemnează încălcarea în raportul menționat la articolul 22 alineatul (3), la articolul 23 alineatul (11) sau la articolul 33 alineatul (1);
 - (b) consemnează dovezile considerate necesare referitoare la încălcare;
 - (c) iau toate măsurile necesare pentru a asigura securitatea și perenitatea dovezilor în vederea unei inspecții ulterioare la chei; se poate aplica o marcă de identificare, bine fixată, pe orice parte a uneltei de pescuit despre care inspectorul a constatat că nu respectă sau nu a respectat măsurile aplicabile; și
 - (d) încearcă imediat să comunice cu autoritățile statului membru care efectuează inspecția și cu EFCA.

- (2) Statul membru care efectuează inspecția sau EFCA, în cazul în care inspecția sau supravegherea este efectuată de aceasta din urmă, comunică detaliile încălcării, în scris și prin mijloace electronice, autorității desemnate a statului de pavilion al navei inspectate, precum și Comisiei și EFCA, dacă este posibil, în cursul primei zile lucrătoare ulterioare începerii inspecției. Dacă este cazul, statul membru care efectuează inspecția sau EFCA comunică concluziile și părții contractante în ale cărei ape a avut loc încălcarea și statului al cărui resortisant este comandantul navei.
- (3) Statul membru care efectuează inspecția sau EFCA trimite fără întârziere exemplarul original al raportului de supraveghere sau de inspecție, împreună cu orice alte documente justificative, autorităților competente ale statului de pavilion al navei de pescuit inspectate, cu o copie către secretariatul CPANE, Comisie și EFCA.
- (4) În cazul în care în raportul menționat la articolul 33 alineatul (1) se consemnează o încălcare a normelor CPANE, statul membru care efectuează inspecția ia măsurile corespunzătoare de asigurare a aplicării normelor sau notifică, prin e-mail, autorităților desemnate ale statului membru de pavilion sau ale părții contractante de pavilion a navei de pescuit inspectate intenția de a transfera procedurile. Această procedură nu aduce atingere competenței statului membru care efectuează inspecția, statului membru de pavilion sau părții contractante de pavilion de a aplica propria legislație și competenței statului de pavilion în ceea ce privește activitățile de pescuit în zona de reglementare.

Articolul 35

Acțiuni subsecvente în cazul unei presupuse încălcări

- (1) Statele membre desemnează autoritățile competente care urmează să primească dovada unei încălcări. Autoritățile competente desemnate cărora li s-a notificat o încălcare comisă de o navă de pescuit a statului membru respectiv iau măsuri prompte pentru a intra în posesia dovezilor privind încălcarea și a le examina, desfășoară orice fel de investigații suplimentare care sunt necesare în scopul luării de măsuri subsecvente cu privire la încălcare și, în măsura posibilului, inspectează nava în cauză.
- (2) Statele membre iau în considerare rapoartele inspectorilor CPANE ai altor părți contractante din cadrul sistemului CPANE și le dau curs, în aceleași condiții ca și în cazul rapoartelor întocmite de propriii inspectori. Statele membre cooperează între ele și cu alte părți contractante pentru a facilita procedurile judiciare sau de altă natură care decurg din raportul întocmit de un inspector în cadrul sistemului CPANE.

Articolul 36
Încălcări grave

În sensul prezentului regulament, următoarele încălcări în ceea ce privește resursele piscicole sunt considerate grave:

- (a) pescuitul fără autorizație valabilă emisă de statul de pavilion;
- (b) pescuitul în lipsa unei cote sau după epuizarea cotei;
- (c) utilizarea unor unelte de pescuit interzise;
- (d) declararea într-un mod vădit inexact a capturilor din resurse reglementate;
- (e) nerespectarea repetată a articolelor 14 și 16 sau, în ceea ce privește resursele reglementate, a articolului 15;
- (f) debarcarea sau transbordarea într-un port care nu a fost desemnat în conformitate cu dispozițiile articolului 27;
- (g) nerespectarea cerințelor prevăzute la articolul 28 alineatele (1)-(4);
- (h) debarcarea sau transbordarea fără autorizare din partea statului portului sau înainte de ora estimată de sosire notificată în prealabil, fără permisiunea statului portului, astfel cum se menționează la articolul 29;
- (i) împiedicarea inspectorilor de la ducerea la îndeplinire a sarcinilor;

- (j) pescuitul direcționat vizând un stoc care face obiectul unui moratoriu sau în cazul căruia pescuitul este interzis;
- (k) falsificarea sau disimularea marcajelor, identității sau numărului de înmatriculare al navei de pescuit;
- (l) disimularea, alterarea sau suprimarea dovezilor care prezintă interes într-o investigație;
- (m) comiterea de încălcări multiple care reprezintă împreună o nerespectare gravă a măsurilor de conservare și gestionare;
- (n) participarea la operațiuni de transbordare sau la operațiuni comune de pescuit alături de nave ale unei părți necontractante căreia CPANE nu i-a acordat statutul de parte necontractantă cooperantă activă;
- (o) furnizarea de provizii, carburant sau alte servicii navelor care au fost incluse pe lista navelor implicate în activități de pescuit INN, astfel cum se menționează la articolul 47 alineatul (1).

Articolul 37

Acțiuni subsecvente în cazul încălcărilor grave

- (1) În cazul în care un inspector are motive întemeiate să considere că comandantul sau operatorul unei nave de pescuit a comis o încălcare gravă, inspectorul respectiv notifică imediat încălcarea respectivă autorităților competente ale statului membru care efectuează inspecția, Comisiei și EFCA. Statul membru care efectuează inspecția sau EFCA, în cazul în care inspecția a fost efectuată de aceasta din urmă, transmite fără întârziere informațiile secretariatului CPANE, autorităților competente ale statului de pavilion al navei și, după caz, statului sau statelor de pavilion ale navelor donatoare, atunci când nava inspectată a participat la operațiuni de transbordare.
- (2) Pentru a păstra dovezile privind încălcarea, inspectorul ia toate măsurile necesare pentru a garanta securitatea și perenitatea acestora, limitând cât mai mult inconveniente pentru navă și interferența cu operațiunile acesteia.
- (3) În cazul unei inspecții pe mare în zona de reglementare, inspectorul are dreptul de a rămâne la bordul navei de pescuit atât timp cât este necesar pentru a furniza informații unui inspector autorizat în mod corespunzător de partea contractantă de pavilion sau până când răspunsul statului membru de pavilion sau al părții contractante de pavilion îi impune inspectorului să părăsească nava de pescuit.

Articolul 38

Acțiuni subsecvente în cazul încălcărilor grave comise de o navă de pescuit a Uniunii

- (1) Statele membre de pavilion răspund fără întârziere notificării unei încălcări grave și se asigură că nava de pescuit respectivă a Uniunii este inspectată pentru încălcarea raportată, în termen de 72 de ore, de către un inspector autorizat conform legii.
- (2) În urma notificării rezultatelor examinării menționate la alineatul (1) de la prezentul articol și la articolul 37 alineatul (1) și în cazul în care dovezile sunt concludente, statul membru de pavilion solicită navei de pescuit să se îndrepte imediat către un port desemnat de respectivul stat membru de pavilion pentru o inspecție amănunțită sub autoritatea sa și în prezența unui inspector CPANE desemnat de orice altă parte contractantă care dorește să participe.
- (3) Statul membru de pavilion poate autoriza statul care efectuează inspecția să conducă fără întârziere nava de pescuit într-un port desemnat de statul membru de pavilion.
- (4) Dacă nava de pescuit nu este chemată în port, statul membru de pavilion transmite în timp util o justificare corespunzătoare către EFCA și Comisie, care înaintează informațiile părții contractante care efectuează inspecția și secretariatului CPANE.

- (5) Atunci când o navă de pescuit a primit ordin să se îndrepte spre un port în vederea unei inspecții amănunțite, conform alineatului (2) sau (3), un inspector CPANE al unei alte părți contractante, cu consimțământul statului membru de pavilion al navei de pescuit, poate urca la bordul navei care se îndreaptă spre port, poate rămâne la bord în timpul deplasării până în port și poate lua parte la inspecția navei în port.
- (6) Statele membre de pavilion informează fără întârziere Comisia și EFCA în legătură cu rezultatele inspecției, precum și cu măsurile adoptate ca urmare a încălcării comise.

Articolul 39

Măsuri de asigurare a conformității

Statele membre asigură luarea sistematică a măsurilor adecvate, inclusiv luarea de măsuri administrative sau inițierea de proceduri penale în conformitate cu dreptul lor intern, împotriva persoanelor fizice sau juridice responsabile de încălcarea măsurilor de conservare și gestionare aplicabile adoptate de CPANE care sunt executorii pentru acestea.

Articolul 40

Rapoarte privind activitățile de supraveghere și de inspecție, privind încălcările și acțiunile subsecvente întreprinse în cazul acestora și privind activitățile de pescuit INN

- (1) Până la data de 1 februarie a fiecărui an, fiecare stat membru raportează EFCA și Comisiei următoarele informații:
 - (a) numărul de inspecții pe care le-a efectuat în temeiul articolelor 22, 23 și 31, precizând numărul de inspecții efectuate pentru fiecare stat de pavilion al navelor de pescuit inspectate și, în caz de încălcare, data și poziția navei de pescuit respective, precum și natura încălcării;
 - (b) numărul de ore de zbor și numărul de ore pe mare efectuate în cadrul patrulilor CPANE, numărul de reperări pentru fiecare stat de pavilion al navelor reperate și lista navelor de pescuit individuale pentru care s-a întocmit un raport de supraveghere;
 - (c) numărul de inspecții ale navelor părților necontractante efectuate în cadrul sistemului CPANE, pe mare sau în porturile proprii, numele navelor inspectate și ale statelor lor de pavilion, datele inspecțiilor și numele porturilor în care au avut loc inspecțiile, precum și rezultatele inspecțiilor respective;
 - (d) în cazul în care peștele este debarcat sau transbordat în urma unei inspecții efectuate în temeiul sistemului CPANE, dovezile prezentate în temeiul articolului 46; și

- (e) stadiul procedurilor privind fiecare încălcare a măsurilor de conservare și gestionare adoptate de CPANE care a fost săvârșită în cursul anului calendaristic precedent, încălcările respective fiind incluse în continuare în fiecare raport ulterior până la finalizarea procedurilor în conformitate cu dispozițiile relevante din dreptul intern; raportul indică stadiul procedurilor și precizează mai ales dacă dosarul este în instanță, dacă s-a introdus apel sau dacă ancheta este încă în desfășurare; în plus, raportul descrie în termeni specifici orice sancțiuni sau penalități impuse și precizează în special cuantumul amenzilor, valoarea peștelui sau a uneltelor confiscate și eventualele avertismente scrise transmise și, în cazul în care nu au fost luate măsuri, motivele acestei inacțiuni.
- (2) Informațiile menționate la alineatul (1) se furnizează în conformitate cu modelele adoptate de CPANE.
- (3) EFCA întocmește un raport la nivelul Uniunii pe baza rapoartelor statelor membre și a informațiilor disponibile în cadrul sistemului comun de inspecție și supraveghere al Uniunii. EFCA transmite Comisiei raportul respectiv până la data de 20 februarie a fiecărui an. Comisia transmite acest raport secretariatului CPANE până la data de 1 martie a fiecărui an.

SECȚIUNEA 7
MĂSURI DE PROMOVARE A RESPECTĂRII NORMELOR
DE CĂTRE NAVELE DE PESCUIT ALE PĂRȚILOR NECONTRACTANTE

Articolul 41

Domeniul de aplicare

Dispozițiile prezentei secțiuni se aplică navelor de pescuit ale părților necontractante utilizate sau destinate utilizării în cadrul activităților de pescuit care vizează resurse piscicole din zona convenției.

Articolul 42

Reperări și identificări ale navelor de pescuit ale părților necontractante

- (1) Statele membre sau EFCA transmit fără întârziere către EFCA și, în copie, către Comisie orice informație privind navele părților necontractante reperate sau identificate în alt mod ca desfășurând activități de pescuit în zona convenției. EFCA informează prompt secretariatul CPANE și toate celelalte state membre cu privire la fiecare raport de reperare pe care îl primește.

- (2) EFCA sau statul membru care a reperat nava de pescuit a unei părți necontractante face eforturile necesare pentru a informa imediat nava în legătură cu faptul că a fost reperată sau identificată prin alte mijloace ca desfășurând operațiuni de pescuit în zona convenției și că, exceptând cazul în care statului de pavilion i s-a acordat de către CPANE statutul de parte necontractantă cooperantă activă, se presupune, în consecință, că nava respectivă încalcă măsurile de conservare și gestionare adoptate de CPANE.
- (3) În cazul în care o navă de pescuit a unei părți necontractante este reperată sau identificată prin alte mijloace ca participând la activități de transbordare, prezumția nerespectării măsurilor de conservare și gestionare adoptate de CPANE se aplică oricărei alte nave de pescuit a unei părți necontractante care a fost identificată ca participând la astfel de activități împreună cu nava respectivă.

Articolul 43

Inspecții pe mare

- (1) Inspectorii CPANE cer permisiunea de a urca la bord și de a inspecta navele de pescuit ale părților necontractante reperate sau identificate prin alte mijloace de o parte contractantă ca desfășurând activități de pescuit în zona convenției. Dacă comandantul este de acord cu urcarea la bord și inspectarea navei, inspecția face obiectul unui raport de inspecție, astfel cum se prevede în anexa XVIII.

- (2) Inspectorii CPANE transmit fără întârziere o copie a raportului de inspecție către comandantul navei de pescuit a părții necontractante, precum și către Comisie și EFCA. EFCA transmite imediat această copie secretariatului CPANE. În cazul în care dovezile din raportul respectiv o justifică, statul membru ia măsurile corespunzătoare în conformitate cu dreptul internațional.
- (3) În cazul în care comandantul nu acceptă urcarea la bord și inspectarea navei sau nu îndeplinește oricare dintre obligațiile prevăzute la articolul 24 literele (b)-(f), se prezumă că nava de pescuit a părții necontractante a desfășurat activități de pescuit INN. Inspectorul CPANE informează fără întârziere EFCA și Comisia. Comisia informează de îndată secretariatul CPANE.

Articolul 44

Intrarea în port

- (1) Comandantul unei nave de pescuit a unei părți necontractante care intenționează să facă escală în port informează autoritățile competente ale statului membru al portului în conformitate cu articolul 28. Statul membru al portului în cauză transmite fără întârziere informațiile respective statului de pavilion al navei de pescuit și secretariatului CPANE și, în copie, Comisiei și EFCA.
- (2) Statul membru al portului interzice intrarea în porturile sale a navelor de pescuit ale părților necontractante care nu au transmis notificarea prealabilă de intrare necesară sau care nu au furnizat informațiile menționate la alineatul (1).

- (3) Statul membru al portului comunică fără întârziere decizia de interzicere a intrării în port comandantului navei de pescuit a părții necontractante sau unui reprezentant al comandantului, statului de pavilion al navei și secretariatului CPANE, iar în copie, Comisiei și EFCA.

Articolul 45

Inspecții în port

- (1) Statele membre se asigură că toate navele de pescuit ale părților necontractante autorizate să intre într-unul dintre porturile lor sunt inspectate în conformitate cu articolul 31 alineatele (4)-(8). Nava de pescuit a părții necontractante nu este autorizată să debarce sau să transbordeze pește până la finalizarea inspecției. Fiecare inspecție face obiectul unui raport de inspecție conform articolului 33.
- (2) În cazul în care comandantul navei de pescuit a părții necontractante nu îndeplinește oricare dintre obligațiile prevăzute la articolul 24 literele (b)-(f), se prezumă că nava a desfășurat activități de pescuit INN.
- (3) Statul membru al portului transmite imediat secretariatului CPANE și, în copie, Comisiei și EFCA informațiile cu privire la rezultatele tuturor inspecțiilor navelor de pescuit ale părților necontractante efectuate în porturile sale, precum și cu privire la acțiunile ulterioare.

Articolul 46

Debarcări, transbordări și utilizarea portului

- (1) Debarcările, transbordările sau alte utilizări ale portului de către navele părților necontractante pot începe numai după acordarea autorizației de către autoritățile competente ale statului portului, în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008.
- (2) În cazul în care o navă de pescuit a unei părți necontractante a intrat într-un port, statele membre îi refuză acestei nave debarcarea, transbordarea, prelucrarea și ambalarea resurselor piscicole și alte servicii portuare, inclusiv realimentarea cu carburant, reprovizionarea, întreținerea și andocarea pe doc uscat, dacă:
 - (a) nava a fost inspectată în conformitate cu articolul 45 și, în urma inspecției, reiese că la bord există specii care fac obiectul recomandărilor CPANE, cu excepția cazului în care comandantul navei de pescuit respective furnizează autorităților competente dovezi satisfăcătoare care atestă că peștele a fost capturat în afara zonei de reglementare sau în conformitate cu toate recomandările CPANE relevante;
 - (b) statul de pavilion al navei de pescuit respective sau statul ori statele de pavilion ale navelor de pescuit donatoare, atunci când nava a participat la operațiuni de transbordare, nu furnizează confirmarea în conformitate cu articolul 29;
 - (c) comandantul navei nu a îndeplinit una dintre obligațiile prevăzute la articolul 24 literele (b)-(f);

- (d) statele membre au primit dovezi clare că resursele piscicole aflate la bord au fost capturate în apele aflate sub jurisdicția unei părți contractante cu încălcarea reglementărilor aplicabile; sau
- (e) statele membre au dovezi suficiente că nava a desfășurat activități de pescuit INN în zona convenției sau a sprijinit astfel de activități de pescuit.
- (3) În caz de refuz în temeiul alineatului (2), statele membre comunică decizia lor comandantului navei de pescuit a părții necontractante sau unui reprezentant al comandantului și secretariatului CPANE, iar în copie, Comisiei și EFCA.
- (4) Statele membre își retrag interdicția de utilizare a porturilor lor în legătură cu o navă de pescuit a unei părți necontractante doar dacă există suficiente dovezi că motivele pentru care a fost interzisă utilizarea portului erau neadecvate sau eronate sau că aceste motive nu mai există.
- (5) În cazul în care un stat membru își retrage interdicția conform alineatului (4), acesta înștiințează imediat persoanele și entitățile cărora le-a fost adresată o comunicare în conformitate cu alineatul (3).

Articolul 47

Acțiuni împotriva navelor care figurează pe listele de nave de pescuit INN ale CPANE

- (1) Statele membre se asigură că navele de pescuit care figurează pe listele CPANE provizorii („A”) sau confirmate („B”) ale navelor care desfășoară activități de pescuit INN:
 - (a) sunt inspectate în conformitate cu articolul 45 la intrarea în porturile lor;
 - (b) nu sunt autorizate să efectueze debarcări sau transbordări în porturile lor;
 - (c) nu primesc asistență sub nicio formă din partea navelor de pescuit, a navelor auxiliare, a navelor de alimentare cu combustibil, a navelor-mamă sau a navelor de marfă care le arborează pavilionul și nu li se permite să participe la nicio operațiune de transbordare sau la nicio operațiune de pescuit comună alături de astfel de nave; și
 - (d) nu beneficiază de provizii, combustibil sau alte servicii.
- (2) Alineatul (1) literele (b), (c) și (d) nu se aplică navelor care figurează pe lista INN „A” a CPANE, în cazul în care s-a recomandat CPANE retragerea lor de pe lista „A”.
- (3) În plus față de măsurile menționate la alineatul (1), statele membre iau următoarele măsuri cu privire la navele care figurează pe lista „B”:
 - (a) interzic intrarea în porturile lor a acestor nave și comunică această interdicție în conformitate cu articolul 44 alineatul (3);

- (b) nu permit ca navele respective să fie autorizate să pescuiască în apele aflate sub jurisdicția lor națională;
 - (c) interzic navlosirea acestor nave;
 - (d) refuză acordarea pavilionului lor acestor nave;
 - (e) interzic importurile de pește provenind de pe aceste nave;
 - (f) interzic importatorilor, transportatorilor și altor sectoare vizate transbordarea și comercializarea produselor pescărești capturate de aceste nave; și
 - (g) colectează și fac schimb de informații adecvate cu alte state membre și cu alte părți contractante decât Uniunea sau cu părțile necontractante cooperante, cu scopul de a detecta, controla și preveni certificatele false de import/export pentru produsele pescărești provenite de pe aceste nave.
- (4) Alineatul (1) litera (d) și alineatul (3) literele (a) și (d) nu se aplică în cazul în care părților contractante li se permite să furnizeze provizii, combustibil sau alte servicii sau să acorde pavilionul lor unei nave de pe lista de nave de pescuit INN în urma unei recomandări adresate CPANE pe baza unor dovezi satisfăcătoare care demonstrează că o navă este destinată dezmembrării sau realocării permanente în alte scopuri decât activitățile de pescuit.

TITLUL III
MĂSURI APLICABILE
ANUMITOR ACTIVITĂȚI DE PESCUIT PELAGIC

Capitolul I
Dispoziții generale

Articolul 48

Domeniul de aplicare

Cu excepția cazului în care se prevede altfel, prezentul titlu se aplică navelor de pescuit ale Uniunii și navelor de pescuit ale țărilor terțe care operează în apele Uniunii și care desfășoară activități de pescuit de hering nordic (*Clupea harengus*), macrou (*Scomber scombrus*), stavrid (*Trachurus* spp.) și putasu (*Micromesistius poutassou*) în următoarele zone geografice:

- (a) zona convenției; și
- (b) apele Uniunii din zona CECAF.

Capitolul II

Pescuitul pelagic

Articolul 49

Restricții aplicabile navelor de pescuit pelagic privind manipularea și descărcarea capturilor

- (1) Spațiul maxim dintre barele separatorului de apă de la bordul navelor de pescuit pelagic este de 10 mm. Barele trebuie să fie fixate prin sudare. În cazul în care se utilizează găuri în loc de bare în separatorul de apă, diametrul maxim al acestora nu depășește 10 mm. Găurile din jgheburile situate în fața separatorului de apă nu depășesc 15 mm în diametru.
- (2) Comandantul unei nave de pescuit pelagic are la bord în orice moment schițe referitoare la capacitățile de manipulare și descărcare a capturilor. Schițele și orice modificare a acestora sunt certificate de autoritățile competente ale statului membru de pavilion. Comandantul trimite o copie a schițelor și a oricăror modificări ale acestora autorităților competente din domeniul pescuitului ale statului membru de pavilion, care efectuează verificări periodice ale exactității schițelor.
- (3) Navelor de pescuit pelagic li se interzice să descarce pește sub linia lor de plutire, inclusiv din rezervoarele tampon sau din rezervoarele cu apă de mare refrigerată.

- (4) Toate punctele de descărcare de sub linia de plutire trebuie să fie sigilate. Cu toate acestea, statele membre de pavilion pot elibera o autorizație de pescuit în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, care permite ca un punct de descărcare aflat sub linia de plutire să nu fie sigilat, cu condiția ca:
- (a) orice utilizare a punctului de descărcare să poată fi monitorizată de autoritățile de control prin mijloace electronice la distanță; și
 - (b) punctul de descărcare și mijloacele de monitorizare electronică asociate să fie descrise în schițele certificate menționate la alineatul (2).

Articolul 50

Restricții privind utilizarea aparatelor automate de sortare a peștelui

- (1) Este interzisă deținerea la bordul unei nave de pescuit sau utilizarea de către aceasta a unor aparate capabile să sorteze în mod automat, după dimensiune, heringii nordici, macroul, putasul sau stavrizii.
- (2) Prin derogare de la alineatul (1), deținerea la bord și utilizarea unor astfel de instalații sunt permise cu condiția ca:
 - (a) întreaga captură care poate fi reținută în mod legal la bord să fie depozitată în stare congelată, peștele sortat să fie congelat imediat după sortare, prelucrare și ambalare și nicio cantitate de pește sortat să nu fie returnată în mare, cu excepția subproduselor, cum ar fi organele sau capetele; și instalația să fie montată și amplasată pe navă astfel încât să se asigure congelarea imediată și să nu se permită returnarea în mare a speciilor marine;

- (b) instalația de sortare a peștelui de la bordul navei să fi fost deconectată de la sursa de energie electrică și sigilată de autoritățile competente înainte de începerea campaniei de pescuit, făcând imposibilă utilizarea sistemului de sortare până la îndepărtarea sigiliilor de către autoritățile competente;
- (c) nava de pescuit să fie echipată cu sisteme electronice de monitorizare la distanță aflate la bord cu scopul de a verifica respectarea obligației de debarcare; sau
- (d) nava de pescuit să aibă la bord un observator cu scopul de a monitoriza respectarea obligației de debarcare.

Articolul 51

Dispoziții privind părăsirea zonei de pescuit

Comandanții navelor de pescuit schimbă zona de pescuit în care operează din orice poziție a unei operațiuni de pescuit anterioare în care peste 10 % din greutatea în viu a capturilor din oricare dintre speciile menționate la articolul 48 reprezintă capturi sub dimensiunile minime de referință pentru conservare relevante.

Capitolul III

Norme speciale pentru instalațiile de cântărire și prelucrare

Articolul 52

Supravegherea la distanță

- (1) Statele membre ale porturilor asigură supravegherea cu ajutorul tehnologiilor bazate pe camere video și senzori pentru debarcările care depășesc 10 tone la instalațiile de debarcare și de prelucrare în care se cântăresc în total mai mult de 3 000 de tone pe an din speciile menționate la articolul 48. În acest scop, statele membre pun la dispoziția publicului o listă a porturilor lor care respectă aceste praguri și în care urmează să se aplice cerințele respective.
- (2) Supravegherea se aplică locurilor și instalațiilor de debarcare și de prelucrare și acoperă fluxul de pește debarcat până la finalizarea cântăririi. Această cerință nu se aplică în timpul transportului capturilor debarcate către instalația de prelucrare și cântărire.
- (3) Persoana responsabilă cu cântărirea:
 - (a) oferă autorităților competente acces în direct și în timp real la datele de supraveghere; și

- (b) stochează datele de supraveghere pentru o perioadă minimă de șase luni și o perioadă maximă de trei ani și furnizează autorităților competente, la cerere, o copie a datelor stocate.
- (4) Datele obținute în conformitate cu prezentul articol se utilizează exclusiv în scopul controlului activităților de pescuit și nu se utilizează pentru identificarea persoanelor fizice.

TITLUL IV

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 53

Gestionarea datelor, protecția datelor cu caracter personal și confidențialitate

- (1) Datele cu caracter personal necesare pentru aplicarea articolului 7 alineatul (2), a articolului 13, a articolului 14 alineatul (1), a articolului 15 alineatul (1), a articolului 16 alineatul (1) litera (d), a articolului 17 alineatele (3), (4) și (5), a articolului 20 alineatul (2), a articolului 21 alineatele (2)-(5), (7) și (8), a articolului 22 alineatele (2) și (3), a articolului 23 alineatele (11) și (12), a articolului 24 literele (f) și (g), a articolului 27 alineatele (1) și (2), a articolului 28 alineatele (1) și (2), a articolului 30 alineatele (3) și (4), a articolului 31 alineatul (5), a articolelor 33 și 34, a articolului 35 alineatul (1), a articolului 37 alineatul (1), a articolului 38 alineatul (1), a articolului 39, a articolului 40 alineatele (1) și (3), a articolului 42 alineatul (1), a articolului 43 alineatele (1) și (2), a articolului 45 alineatul (3), a articolului 47 alineatele (1) și (3), a articolului 49 alineatele (2) și (4), a articolului 50 alineatul (2) literele (c) și (d) și a articolului 52 se colectează și se prelucrează de către autoritățile statelor membre, de EFCA și de Comisie în următoarele scopuri:
- (a) respectarea obligațiilor de identificare a punctelor de contact relevante și de efectuare de schimburi de date privind pescuitul în conformitate cu articolele 7, 8, 13-19, 21, 22, 27-31, 33, 34, 35, 37-40, 42-46, 49, 50 și 52;
- (b) monitorizarea posibilităților de pescuit, inclusiv a utilizării cotelor, în conformitate cu articolul 18;

- (c) validarea datelor în conformitate cu articolul 17;
 - (d) monitorizarea, controlul, inspecția și supravegherea activităților de pescuit în conformitate cu articolele 19-47; și
 - (e) efectuarea de anchete referitoare la plângeri, încălcări și proceduri judiciare sau administrative, în conformitate cu articolele 35-40 și 42-47.
- (2) Datele cu caracter personal primite în conformitate cu prezentul regulament nu se stochează mai mult timp decât este necesar pentru scopul în care au fost colectate și, în orice caz, nu mai mult de cinci ani de la colectare, cu excepția datelor cu caracter personal care sunt necesare pentru a se putea da curs plângerilor, încălcărilor și procedurilor judiciare sau administrative, aceste date putând fi păstrate până la finalizarea anchetei, a procedurilor administrative sau judiciare în cauză sau pe perioada necesară pentru aplicarea sancțiunilor. În cazul în care informațiile sunt păstrate pentru o perioadă mai lungă, datele sunt anonimizate.
- (3) Autoritățile statelor membre sunt considerate operatori, astfel cum sunt definiți la articolul 4 punctul 7 din Regulamentul (UE) 2016/679, în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal pe care le colectează și le transmit în temeiul prezentului regulament.
- (4) Comisia și EFCA sunt considerate operatori, astfel cum sunt definiți la articolul 3 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2018/1725, în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal pe care le colectează și le transmit în temeiul prezentului regulament.

- (5) Pe lângă obligațiile stabilite în Regulamentele (UE) 2016/679 și (UE) 2018/1725, autoritățile statelor membre, EFCA și Comisia:
- (a) asigură tratamentul confidențial atunci când transmit și primesc date electronice;
 - (b) iau măsurile necesare pentru a respecta dispozițiile privind confidențialitatea și securitatea prevăzute în recomandările aprobate de CPANE, inclusiv protocoalele de criptare adecvate pentru a asigura confidențialitatea și autenticitatea;
 - (c) dacă este necesar, la cererea secretariatului CPANE, rectifică sau șterg rapoartele sau mesajele electronice prelucrate într-un mod care nu este conform cu prezentul regulament;
 - (d) se asigură că datele electronice sunt stocate și utilizate numai în scopuri de monitorizare, control, inspecție și asigurare a respectării legii sau în alte scopuri specificate în prezentul regulament; și
 - (e) se asigură că toate transmițerile de date electronice utilizează sisteme de comunicare a datelor testate în mod corespunzător cu secretariatul CPANE.

- (6) Autoritățile statelor membre, EFCA și Comisia asigură fiecare securitatea prelucrării datelor cu caracter personal în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal care are loc în scopul aplicării prezentului regulament, inclusiv prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritățile care au drept de acces la bazele de date relevante în domeniul pescuitului. În special, ele adoptă măsurile necesare, inclusiv un plan de asigurare a continuității activității și măsuri pentru a se conforma orientărilor și termenelor și condițiilor privind sistemul de management al securității informațiilor, adoptate prin Recomandarea CPANE 08:2014, cu scopul:
- (a) de a proteja fizic datele, inclusiv prin elaborarea de planuri de urgență pentru protejarea infrastructurii critice;
 - (b) de a împiedica citirea, copierea, modificarea sau ștergerea neautorizată a suporturilor de date;
 - (c) de a împiedica introducerea neautorizată de date, precum și accesul, modificarea sau ștergerea neautorizată a datelor cu caracter personal înregistrate;
 - (d) de a împiedica prelucrarea neautorizată a datelor, precum și orice copiere, modificare sau ștergere neautorizată a datelor;
 - (e) de a asigura faptul că persoanele autorizate să aibă acces la bazele de date relevante privind pescuitul au acces numai la datele care fac obiectul autorizației lor de acces, prin utilizarea exclusivă a unor nume de utilizator individuale și a unor moduri de acces confidențiale;

- (f) de a se asigura că este posibil să se verifice și să se stabilească căror organisme li se pot transmite date cu caracter personal și care sunt datele care au fost prelucrate în bazele de date relevante privind pescuitul, când, de către cine și în ce scop;
 - (g) de a împiedica citirea, copierea, modificarea sau ștergerea neautorizată a datelor cu caracter personal în timpul transmiterii acestora către sau din bazele de date relevante privind pescuitul ori în timpul transportului suporturilor de date, în special prin intermediul unor tehnici de criptare corespunzătoare; și
 - (h) de a monitoriza eficacitatea măsurilor de securitate prevăzute la prezentul alineat și a lua măsurile organizatorice necesare legate de supravegherea internă, astfel încât să se asigure respectarea dispozițiilor prezentului regulament.
- (7) Obligațiile prevăzute la articolul 113 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 se aplică datelor colectate și primite în cadrul prezentului regulament.

Articolul 54

Procedura pentru modificări

- (1) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 55, în vederea punerii în aplicare a măsurilor adoptate de CPANE prin care se modifică:
- (a) procedurile de notificare a punctelor de contact, menționate la articolul 7 alineatele (1), (2) și (3);

- (b) procedurile de transmitere a notificărilor și a autorizațiilor navelor de pescuit, prevăzute la articolul 8 alineatele (1) și (2);
- (c) cerințele privind planurile de arimare, stabilite la articolul 13 alineatul (3) litera (b);
- (d) procedurile de comunicare a transbordărilor, stabilite la articolul 15 alineatele (1), (2) și (3);
- (e) procedurile de comunicare cu secretariatul CPANE, stabilite la articolul 17 alineatele (1) și (8);
- (f) procedurile de raportare globală a capturilor și a efortului de pescuit, prevăzute la articolul 18;
- (g) procedurile de notificare a desfășurărilor de nave și aeronave de inspecție, prevăzute la articolul 21 alineatul (7);
- (h) procedura de supraveghere prevăzută la articolul 22;
- (i) procedurile de notificare a încălcărilor, menționate la articolul 34 alineatele (2) și (3);
- (j) lista resurselor reglementate, prevăzută în anexa I;
- (k) lista speciilor indicatoare de EMV, prevăzută în anexa II;

- (l) coordonatele zonelor de pescuit de fund existente, stabilite în anexa III;
- (m) măsurile tehnice aplicabile în zona de reglementare, stabilite în anexa IV;
- (n) elementele de date ale mesajelor, stabilite în anexa V;
- (o) elementele de date din registrul de producție, stabilite în anexa VI;
- (p) lista codurilor aferente formei de prezentare a produselor, tipului de ambalaj, tipului de container și tipului de prelucrare prevăzute în anexa VII;
- (q) elementele de date din jurnalul de pescuit electronic și din rapoartele privind transbordarea și portul de debarcare, stabilite în anexa VIII;
- (r) formatul de transmitere a datelor și elementele de date, stabilite în anexa XI;
- (s) procedurile de marcare ale CMP stabilite în anexa XII;
- (t) elementele de date pentru notificarea inspectorului și a platformelor de inspecție, stabilite în anexa XIV;
- (u) elementele de date pentru notificarea activităților de supraveghere, stabilite în anexa XVI;
- (v) elementele de date pentru transmiterea rapoartelor de supraveghere și de reperare, stabilite în anexa XVII;
- (w) modelele de rapoarte de inspecție, stabilite în anexele XVIII și XXIII;

- (x) normele privind construcția și utilizarea scărilor de îmbarcare, stabilite în anexa XIX;
 - (y) elementele de date ale notificării desemnării porturilor, stabilite în anexa XX; și
 - (z) modelele de formulare de control al statului portului, stabilite în anexa XXI.
- (2) Modificările în conformitate cu alineatul (1) se limitează strict la punerea în aplicare a măsurilor de modificare sau completare a sistemului CPANE și a altor recomandări CPANE.
- (3) Comisia este împuternicită să adopte, în conformitate cu articolul 55, acte delegate de modificare a titlului III în vederea adaptării acestuia la măsurile aprobate de Uniune și de alte state costiere ale Atlanticului de Nord-Est, astfel cum se consemnează în cadrul unui proces-verbal aprobat, în cursul consultărilor referitoare la controlul activităților de pescuit, menționate la articolul 48, sau adoptate în cadrul CPANE, în ceea ce privește:
- (a) restricțiile pentru navele de pescuit pelagic privind manipularea și descărcarea capturilor, prevăzute la articolul 49;
 - (b) derogările de la interdicția privind utilizarea de instalații automate de sortare a peștelui, prevăzute la articolul 50 alineatul (2);
 - (c) dispozițiile privind părăsirea zonei de pescuit, menționate la articolul 51; și
 - (d) pragurile menționate la articolul 52.

- (4) Modificările în conformitate cu alineatul (3) de la prezentul articol se limitează strict la punerea în aplicare a măsurilor care modifică sau completează controlul activităților de pescuit, menționate la articolul 48:
- (a) aprobate de Uniune și de alte state costiere ale Atlanticului de Nord-Est în cadrul consultărilor; sau
 - (b) adoptate în cadrul CPANE și care sunt obligatorii pentru Uniune.

Articolul 55

Exercitarea delegării

- (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.
- (2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 54 se conferă Comisiei pentru o perioadă de cinci ani, începând cu 1 decembrie 2023. Comisia elaborează un raport privind delegarea de competențe cu cel puțin nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

- (3) Delegarea de competențe menționată la articolul 54 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.
- (4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.
- (5) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.
- (6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 54 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Articolul 56

Modificarea altor regulamente

- (1) În Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, articolele 54b și 54c se elimină.
- (2) În Regulamentul (UE) 2019/1241, articolul 5 litera (h), capitolul VI și anexa XII se elimină.

Articolul 57

Abrogări

- (1) Regulamentele (CEE) nr. 1899/85, CEE nr. 1638/87 și (UE) nr. 1236/2010 se abrogă.
- (2) Trimiterile la regulamentele abrogate se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament.

Articolul 58

Intrare în vigoare și aplicare

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 49 alineatul (4) și articolul 52 se aplică începând cu 1 ianuarie 2026.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ..., ...

Pentru Parlamentul European
Președinta

Pentru Consiliu
Președintele

ANEXA I

RESURSE REGLEMENTATE

1. Specii pelagice și oceanice

Stoc (denumirea comună)	Codul FAO	Denumirea științifică	Subzone și diviziuni ICES
Sebastă	REB	<i>Sebastes mentella</i>	1, 2, 5, 12, 14
Hering atlantico-scandinav (heringul norvegian care depune icre primăvara)	HER	<i>Clupea harengus</i>	1, 2, 4a, 5, 14
Putasu	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>	1-9, 12, 14
Macrou	MAC	<i>Scomber scombrus</i>	1-8, 9a, 12, 14
Capelin	CAP	<i>Mallotus villosus</i>	1, 2, 5, 14
Specii de stavrid	HOM	<i>Trachurus trachurus</i>	2a, 4a, 5b, 6a, 7a-c și e-k, 8

2. Specii de adâncime

Stoc (denumirea comună)	Codul FAO	Denumirea științifică	Subzone ICES
<i>Alepocephalus bairdii</i>	ALC	<i>Alepocephalus bairdii</i>	1-14
<i>Alepocephalus rostratus</i>	PHO	<i>Alepocephalus rostratus</i>	1-14
Antimora albastră	ANT	<i>Antimora rostrata</i>	1-14
Sabie neagră	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>	1-14
<i>Apristuris</i> spp.	API	<i>Apristurus</i> spp.	1-14
Specii din genul Argentina	ARG	<i>Argentina</i> spp.	1-14
Argentina mare	ARU	<i>Argentina silus</i>	1-14
Specii de beryx	ALF	<i>Beryx</i> spp.	1-14
Brosme	USK	<i>Brosme brosme</i>	1-14

Stoc (denumirea comună)	Codul FAO	Denumirea științifică	Subzone ICES
Sagri	GUP	<i>Centrophorus granulosus</i>	1-14
Rechin catifelat	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>	1-14
Câine-de-mare negru	CFB	<i>Centroscyllium fabricii</i>	1-14
Rechin portughez	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>	1-14
Rechin negru	CYP	<i>Centroscymnus crepidater</i>	1-14
Crab roșu de adâncime	KEF	<i>Chaceon (Geryon) affinis</i>	1-14
Rândunică-de-mare roșie	GUR	<i>Chelidonichthys cuculus</i>	1-14
Himeră	CMO	<i>Chimaera monstrosa</i>	1-14
<i>Chimaera opalescens</i>	WCH	<i>Chimaera opalescens</i>	1-14
Rechin gulerat	HXC	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>	1-14
Anghilă mare	COE	<i>Conger conger</i>	1-14
Grenadier de piatră	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	1-14
Rechin focă	SCK	<i>Dalatias licha</i>	1-14
Câine de mare abisal	DCA	<i>Deania calcea</i>	1-14
Pește cardinal	EPI	<i>Epigonus telescopus</i>	1-14
Specii de rechin-lanternă	SHL	<i>Etmopterus spp.</i>	1-14
Marele rechin lanternă	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>	1-14
Sagri negru	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>	1-14
Cod de Atlantic	COD	<i>Gadus morhua</i>	1-14
Rechin-pisică	SHO	<i>Galeus melastomus</i>	1-14
Rechin-câine islandez	GAM	<i>Galeus murinus</i>	1-14
<i>Harriotta haeckeli</i>	HCH	<i>Harriotta haeckeli</i>	1-14
Himeră de Pacific cu bot lung	HCR	<i>Harriotta raleighana</i>	1-14
<i>Helicolenus dactylopterus</i>	BRF	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	1-14

Stoc (denumirea comună)	Codul FAO	Denumirea științifică	Subzone ICES
Rechin cu bot turtit și șase fante branhiale	SBL	<i>Hexanchus griseus</i>	1-14
Pion portocaliu	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	1-14
Pește pion mediteraneeen	HPR	<i>Hoplostethus mediterraneus</i>	1-14
<i>Hydrolagus affinis</i>	CYA	<i>Hydrolagus affinis</i>	1-14
Himeră cu ochii mari	CYH	<i>Hydrolagus mirabilis</i>	1-14
<i>Hydrolagus lusitanicus</i>	KXA	<i>Hydrolagus lusitanicus</i>	1-14
<i>Hydrolagus pallidus</i>	CYZ	<i>Hydrolagus pallidus</i>	1-14
Pește-sabie argintiu	SFS	<i>Lepidopus caudatus</i>	1-14
Cardină albă	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.	1-14
Licod mare	LXK	<i>Lycodes esmarkii</i>	1-14
Grenadier	RHG	<i>Macrourus berglax</i>	1-14
Merlan	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>	1-14
Eglefin	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1-14
Merluciu	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>	1-14
Mihalț-de-mare albastru	BLI	<i>Molva dypterygia</i>	1-14
Mihalț-de-mare	LIN	<i>Molva molva</i>	1-14
Moră comună	RIB	<i>Mora moro</i>	1-14
<i>Oxynotus paradoxus</i>	OXN	<i>Oxynotus paradoxus</i>	1-14
Pagel argintiu	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>	1-14
Crevete nordic	PRA	<i>Pandalus borealis</i>	1-14
Merlucius alb	FOX	<i>Phycis</i> spp.	1-14
Specie de merlucius (Ling american)	GFB	<i>Phycis blennoides</i>	1-14
Cod saithe	POK	<i>Pollachius virens</i>	1-14
Meru cenușiu	WRF	<i>Polyprion americanus</i>	1-14
Vulpe rotundă	RJY	<i>Rajella fyllae</i>	1-14

Stoc (denumirea comună)	Codul FAO	Denumirea științifică	Subzone ICES
Vulpe-de-mare nordică	RJG	<i>Amblyraja hyperborea</i>	1-14
<i>Dipturus nidarosiensis</i>	JAD	<i>Dipturus nidarosiensis</i>	1-14
Halibut negru	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	1-14
Himeră-cuțit de Atlantic	RCT	<i>Rhinochimaera atlantica</i>	1-14
<i>Scymnodon ringens</i>	SYR	<i>Scymnodon ringens</i>	1-14
Biban roșu	REG	<i>Sebastes norvegicus</i>	1-14
Sebastă mică	SFV	<i>Sebastes viviparus</i>	1-14
Rechin de Groenlanda	GSK	<i>Somniosus microcephalus</i>	1-14
Pește-scorpion	TJX	<i>Trachyscorpia cristulata</i>	1-14
<i>Trachyrincus scabrus</i>	TSU	<i>Trachyrincus scabrus</i>	1-14
Grenadier	RTX	<i>Macrouridae</i>	1-14
Specie de guvid vivipar	ELP	<i>Zoarces viviparus</i>	1-14

3. Alte resurse reglementate

Stoc (denumirea comună)	Codul FAO	Denumirea științifică	Subzone ICES
Rechinul scrumbiilor ¹	POR	<i>Lamna nasus</i>	1-14
Câine de mare / rechin de Marea Neagră	DGS	<i>Squalus acanthias</i>	1-14
Rechin pelerin ¹	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>	1-14

¹ Atât timp cât recomandările CPANE privind aceste stocuri sunt în vigoare.

ANEXA II

SPECII INDICATOARE DE EMV

În continuare este prezentată o listă de șapte tipuri de habitate, precum și elementele fizice pentru zona de reglementare, incluzând taxonii cei mai susceptibili de a se găsi în aceste habitate, care vor fi considerați indicatori de EMV.

Tip de habitat EMV	Taxonii reprezentativi
1. Recif de corali de apă rece	
(a) Reciful de <i>Lophelia pertusa</i>	<i>Lophelia pertusa</i>
(b) Reciful de <i>Solenosmilia variabilis</i>	<i>Solenosmilia variabilis</i>
2. Recif de corali	
(a) Recif pe substrat dur	
(i) Recife cu corali negri și gorgonii pe substrat dur	<i>Anthothelidae</i> <i>Chrysogorgiidae</i> <i>Isididae, Keratoisidinae</i> <i>Plexauridae</i> <i>Acanthogorgiidae</i> <i>Coralliidae</i> <i>Paragorgiidae</i> <i>Primnoidae</i> <i>Schizopathidae</i>
(ii) Aflorimente cu colonii de scleractinieni	<i>Lophelia pertusa</i> <i>Solenosmilia variabilis</i>
(iii) Aglomerări de scleractinieni nonrecifali	<i>Enallopsammia rostrata</i> <i>Madrepora oculata</i>

Tip de habitat EMV	Taxoni reprezentativi
(b) Recife coraliere pe substrat sedimentar	
(i) Recife de corali negri și gorgonii pe substrat sedimentar	<i>Chrysogorgiidae</i>
(ii) Câmpuri de corali-cupă	<i>Caryophylliidae</i> <i>Flabellidae</i>
(iii) Câmpuri de corali-conopidă	<i>Nephtheidae</i>
3. Aglomerări de spongieri de apă adâncă	
Alte aglomerări de spongieri	<i>Geodiidae</i> <i>Ancorinidae</i> <i>Pachastrellidae</i>
Recife de spongieri pe substrat dur	<i>Axinellidae</i> <i>Mycalidae</i> <i>Polymastiidae</i> <i>Tetillidae</i>
Comunități de spongieri sticloși	<i>Rossellidae</i> <i>Pheronematidae</i>
Câmpuri de penatularii	<i>Anthoptilidae</i> <i>Pennatulidae</i> <i>Funiculinidae</i> <i>Halopteridae</i> <i>Kophobelemnidae</i> <i>Protoptilidae</i> <i>Umbellulidae</i> <i>Vigulariidae</i>

Tip de habitat EMV	Taxoni reprezentativi
Comunități discontinue de anemone tubicole	<i>Cerianthidae</i>
Comunități complementare de nisip și măr	<i>Bourgetcrinidae</i> <i>Antedontidae</i> <i>Hyocrinidae</i> <i>Xenophyophora</i> <i>Syringamminidae</i>
Comunități discontinue de brizoare	

Elemente fizice	Explicație
Munți submarini izolați	Munți submarini care nu fac parte din MAR
Pante abrupte și vârfuri pe creste medio-oceanice	Creștele abrupte și vârfurile susțin recifele de corali și alte specii de EMV cu densitate mare
Dâmburi (knoll)	Formațiune topografică ce se ridică la mai puțin de 1 000 m de fundul mării
Formațiuni asemănătoare canionului	Formațiune de tip „vale” cu pereți abrupti, care nu este neapărat asociată cu o platformă continentală, cu o insulă sau cu marginea unui taluz continental
Flancuri abrupte >6,4 °	Din NAFO SCR Doc. 11/73

ANEXA III

ZONE DE PESCUIT DE FUND EXISTENTE

1. Zona de pescuit existentă: coordonatele Bancului Hatton („Hatton Bank”) (HAR 1-5)

HAR 1

HAR 1				
	lat	lon	LAT	LON
1	60,0557	-14,2048	60° 03,34’	-14° 12,29’
2	59,6708	-14,0275	59° 40,25’	-14° 01,65’
3	59,5262	-14,2562	59° 31,57’	-14° 15,37’
4	59,3197	-14,6393	59° 19,18’	-14° 38,36’
5	59,2495	-14,8738	59° 14,97’	-14° 52,43’
6	59,1178	-14,9539	59° 07,07’	-14° 57,23’
7	59,0620	-15,7430	59° 03,72’	-15° 44,58’
8	58,9765	-15,9202	58° 58,59’	-15° 55,21’
9	59,0620	-16,3034	59° 03,72’	-16° 18,20’
10	59,2992	-16,5207	59° 17,95’	-16° 31,24’
11	59,6160	-16,5207	59° 36,96’	-16° 31,24’
12	59,6160	-15,4456	59° 36,96’	-15° 26,74’
13	59,8005	-14,8280	59° 48,03’	-14° 49,68’
14	60,0670	-14,3420	60° 04,02’	-14° 20,52’
15	60,0557	-14,2048	60° 03,34’	-14° 12,29’

HAR 2

HAR 2				
	lat	lon	LAT	LON
1	59,6998	-16,7094	59° 41,99'	-16° 42,56'
2	59,2496	-16,8066	59° 14,97'	-16° 48,39'
3	59,1530	-17,4699	59° 09,18'	-17° 28,19'
4	58,9913	-17,3384	58° 59,48'	-17° 20,30'
5	59,0884	-16,9552	59° 05,30'	-16° 57,31'
6	58,9618	-16,7094	58° 57,71'	-16° 42,56'
7	58,4600	-17,4584	58° 27,60'	-17° 27,51'
8	58,1897	-17,5156	58° 11,38'	-17° 30,94'
9	58,0901	-17,2297	58° 05,41'	-17° 13,78'
10	57,9720	-17,2412	57° 58,32'	-17° 14,47'
11	57,9144	-17,1039	57° 54,86'	-17° 06,23'
12	57,8292	-17,0925	57° 49,75'	-17° 05,55'
13	57,5511	-17,7844	57° 33,07'	-17° 47,06'
14	57,4928	-18,2075	57° 29,57'	-18° 12,45'
15	57,2955	-18,4935	57° 17,73'	-18° 29,61'
16	57,2151	-18,8194	57° 12,91'	-18° 49,16'
17	57,0662	-19,3512	57° 03,97'	-19° 21,07'
18	56,4992	-19,5399	56° 29,95'	-19° 32,39'
19	56,6127	-20,0202	56° 36,76'	-20° 01,21'
20	56,3791	-20,4377	56° 22,75'	-20° 26,26'
21	56,3791	-20,6435	56° 22,75'	-20° 38,61'
22	56,4992	-20,8494	56° 29,95'	-20° 50,96'
23	56,6190	-20,8494	56° 37,14'	-20° 50,96'

HAR 2				
	lat	lon	LAT	LON
24	56,8354	-20,4262	56° 50,13'	-20° 25,57'
25	57,2368	-20,5635	57° 14,21'	-20° 33,81'
26	57,5818	-20,5635	57° 34,91'	-20° 33,81'
27	57,8566	-20,1803	57° 51,40'	-20° 10,82'
28	57,9235	-19,8830	57° 55,41'	-19° 52,98'
29	58,4809	-19,2425	58° 28,85'	-19° 14,55'
30	58,6806	-19,2826	58° 40,84'	-19° 16,95'
31	58,9766	-18,9967	58° 58,59'	-18° 59,80'
32	59,2145	-18,2876	59° 12,87'	-18° 17,26'
33	59,2700	-17,9216	59° 16,20'	-17° 55,30'
34	59,5001	-17,6643	59° 30,01'	-17° 39,86'
35	59,6998	-16,7094	59° 41,99'	-16° 42,56'

HAR 3

HAR 3				
	lat	lon	LAT	LON
1	54,9406	-17,2011	54° 56,44'	-17° 12,07'
2	54,5810	-18,0303	54° 34,86'	-18° 01,82'
3	54,4083	-18,3962	54° 24,50'	-18° 23,77'
4	54,4781	-19,0538	54° 28,69'	-19° 03,23'
5	54,4150	-19,3112	54° 24,90'	-19° 18,67'
6	53,9767	-19,9516	53° 58,60'	-19° 57,10'
7	54,1847	-20,1289	54° 11,08'	-20° 07,73'
8	54,3350	-20,1003	54° 20,10'	-20° 06,02'
9	54,6373	-19,3912	54° 38,24'	-19° 23,47'
10	54,9800	-19,2540	54° 58,80'	-19° 15,24'
11	55,0685	-18,7393	55° 04,11'	-18° 44,36'
12	55,4303	-18,6822	55° 25,82'	-18° 40,93'
13	55,4076	-18,4134	55° 24,46'	-18° 24,80'
14	55,1438	-17,7730	55° 08,63'	-17° 46,38'
15	54,9505	-18,0303	54° 57,03'	-18° 01,82'
16	54,9800	-17,1325	54° 58,80'	-17° 07,95'
17	54,9406	-17,2011	54° 56,44'	-17° 12,07'

HAR 4

HAR 4				
	lat	lon	LAT	LON
1	58,4869	-14,7537	58° 29,21'	-14° 45,22'
2	58,0659	-14,7766	58° 03,96'	-14° 46,59'
3	57,4928	-14,6851	57° 29,57'	-14° 41,11'
4	56,9385	-14,5479	56° 56,31'	-14° 32,87'
5	56,5812	-14,3020	56° 34,87'	-14° 18,12'
6	55,5696	-15,4571	55° 34,18'	-15° 27,42'
7	55,5146	-15,7887	55° 30,88'	-15° 47,32'
8	55,3914	-15,9488	55° 23,48'	-15° 56,93'
9	55,2116	-16,7523	55° 12,69'	-16° 45,14'
10	55,2884	-16,8972	55° 17,30'	-16° 53,83'
11	55,4329	-16,8667	55° 25,98'	-16° 52,00'
12	55,5223	-16,6862	55° 31,34'	-16° 41,17'
13	55,5081	-17,5842	55° 30,49'	-17° 35,05'
14	55,5656	-17,6744	55° 33,94'	-17° 40,46'
15	55,2221	-18,0232	55° 13,32'	-18° 01,39'
16	55,3183	-18,2793	55° 19,10'	-18° 16,76'
17	55,6856	-17,9905	55° 41,14'	-17° 59,43'
18	55,7960	-17,8706	55° 47,76'	-17° 52,23'
19	56,4973	-17,7834	56° 29,84'	-17° 47,00'
20	56,5994	-17,8215	56° 35,97'	-17° 49,29'
21	56,6983	-17,6308	56° 41,90'	-17° 37,85'
22	56,7509	-17,3955	56° 45,05'	-17° 23,73'
23	56,8948	-17,1325	56° 53,69'	-17° 07,95'
24	56,9167	-16,7780	56° 55,00'	-16° 46,68'

HAR 4				
	lat	lon	LAT	LON
25	57,1904	-16,7094	57° 11,42'	-16° 42,56'
26	57,1532	-15,7887	57° 09,19'	-15° 47,32'
27	57,2708	-15,3942	57° 16,25'	-15° 23,65'
28	57,6188	-15,3054	57° 37,13'	-15° 18,32'
29	57,8415	-15,3104	57° 50,49'	-15° 18,63'
30	57,9537	-15,4859	57° 57,22'	-15° 29,15'
31	58,0668	-15,4376	58° 04,01'	-15° 26,26'
32	58,2131	-15,4859	58° 12,79'	-15° 29,15'
33	58,3882	-15,2392	58° 23,29'	-15° 14,35'
34	58,3628	-15,1350	58° 21,77'	-15° 08,10'
35	58,5018	-14,9024	58° 30,11'	-14° 54,14'
36	58,4869	-14,7537	58° 29,21'	-14° 45,22'

HAR 5

HAR 5				
	lat	lon	LAT	LON
1	55,8531	-19,9630	55° 51,19'	-19° 57,78'
2	55,4368	-19,7457	55° 26,21'	-19° 44,74'
3	55,3361	-20,2375	55° 20,17'	-20° 14,25'
4	55,4855	-20,7236	55° 29,13'	-20° 43,41'
5	55,7856	-20,4548	55° 47,14'	-20° 27,29'
6	55,8531	-19,9630	55° 51,19'	-19° 57,78'

2. Zona de pescuit existentă: coordonatele muntelui marin Josephine („Josephine Seamount”) (JOS 1)

JOS 1

JOS 1				
	Lat	lon	LAT	LON
1	37,0621	-14,1703	37° 03,73'	-14° 10,22'
2	36,7150	-14,1044	36° 42,90'	-14° 06,26'
3	36,5521	-14,1854	36° 33,12'	-14° 11,13'
4	36,5622	-14,2668	36° 33,73'	-14° 16,01'
5	36,7029	-14,5385	36° 42,17'	-14° 32,31'
6	36,8795	-14,5560	36° 52,77'	-14° 33,36'
7	37,0560	-14,2415	37° 03,36'	-14° 14,49'
8	37,0621	-14,1703	37° 03,73'	-14° 10,22'

3. Zona de pescuit existentă: coordonatele zonei Dorsalei Atlantice (MAR 1-5)

MAR 1

MAR 1				
	Lat	lon	LAT	LON
1	57,1717	-33,3419	57° 10,30'	-33° 20,51'
2	57,0976	-33,1241	57° 05,85'	-33° 07,45'
3	56,7293	-33,4885	56° 43,76'	-33° 29,31'
4	56,4943	-33,5696	56° 29,66'	-33° 34,18'
5	56,3731	-34,0165	56° 22,39'	-34° 00,99'
6	56,5289	-34,2443	56° 31,73'	-34° 14,66'
7	56,7449	-34,1446	56° 44,69'	-34° 08,68'
8	57,1517	-33,5070	57° 09,10'	-33° 30,42'
9	57,1717	-33,3419	57° 10,30'	-33° 20,51'

MAR 2

MAR 2				
	Lat	lon	LAT	LON
1	44,7495	-25,2187	44° 44,97'	-25° 13,12'
2	44,4873	-24,9684	44° 29,24'	-24° 58,10'
3	44,3749	-25,2867	44° 22,50'	-25° 17,20'
4	44,5689	-25,4261	44° 34,13'	-25° 25,57'
5	44,7977	-25,3331	44° 47,86'	-25° 19,99'
6	44,7495	-25,2187	44° 44,97'	-25° 13,12'

MAR 3

MAR 3				
	Lat	lon	LAT	LON
1	45,6840	-27,2571	45° 41,04'	-27° 15,42'
2	45,4763	-27,1426	45° 28,58'	-27° 08,56'
3	45,4286	-27,4180	45° 25,72'	-27° 25,08'
4	45,2023	-27,6218	45° 12,14'	-27° 37,31'
5	45,1872	-27,7613	45° 11,23'	-27° 45,68'
6	45,4913	-27,8757	45° 29,48'	-27° 52,54'
7	45,6690	-27,6683	45° 40,14'	-27° 40,10'
8	45,6690	-27,2571	45° 40,14'	-27° 15,42'
9	45,6840	-27,2571	45° 41,04'	-27° 15,42'

MAR 4

MAR 4				
	lat	lon	LAT	LON
1	46,3844	-27,6218	46° 23,06'	-27° 37,31'
2	46,0528	-27,6469	46° 03,17'	-27° 38,81'
3	46,0528	-27,9186	46° 03,17'	-27° 55,12'
4	46,3992	-27,9186	46° 23,95'	-27° 55,12'
5	46,3992	-27,6683	46° 23,95'	-27° 40,10'
6	46,3844	-27,6218	46° 23,06'	-27° 37,31'

MAR 5

MAR 5				
	lat	lon	LAT	LON
1	47,5556	-27,4395	47° 33,34'	-27° 26,37'
2	47,2919	-27,3036	47° 17,51'	-27° 18,21'
3	47,2919	-27,8042	47° 17,51'	-27° 48,25'
4	47,4638	-27,9437	47° 27,83'	-27° 56,62'
5	47,7243	-27,8042	47° 43,46'	-27° 48,25'
6	47,5556	-27,4859	47° 33,34'	-27° 29,16'
7	47,5556	-27,4395	47° 33,34'	-27° 26,37'

4. Zona de pescuit existentă: coordonatele Mării Barents (BAR 1)

BAR 1

BAR 1				
	lat	lon	LAT	LON
1	74,1356	41,0604	74° 08,14'	41° 03,62'
2	73,7439	41,3600	73° 44,63'	41° 21,60'
3	73,4273	41,0317	73° 25,64'	41° 01,90'
4	73,1143	40,7075	73° 06,86'	40° 42,45'
5	72,6406	40,5967	72° 38,44'	40° 35,80'
6	72,1881	40,5433	72° 11,29'	40° 32,60'
7	72,2545	39,7799	72° 15,27'	39° 46,79'
8	72,6810	38,8237	72° 40,86'	38° 49,42'
9	73,0749	37,6254	73° 04,49'	37° 37,52'
10	73,3730	36,6445	73° 22,38'	36° 38,67'
11	73,6367	35,3640	73° 38,20'	35° 21,84'
12	73,9028	34,1123	73° 54,17''	34° 06,74'
13	73,9778	33,7019	73° 58,67'	33° 42,11'
14	74,2908	35,0644	74° 17,45'	35° 03,86'
15	74,5760	36,0207	74° 34,56'	36° 01,24'
16	74,9065	36,9441	74° 54,39'	36° 56,65'
17	74,9377	37,0000	74° 56,26'	37° 00,00'
18	75,1947	37,0000	75° 11,68'	37° 00,00'
19	75,5264	37,5368	75° 31,58'	37° 32,21'
20	75,8002	38,0000	75° 48,01'	38° 00,00'
21	77,3222	38,0000	77° 19,33'	38° 00,00'
22	77,1900	39,0197	77° 11,40'	39° 01,18'
23	77,0770	40,1494	77° 04,62'	40° 08,96'

BAR 1				
	lat	lon	LAT	LON
24	76,9570	41,5452	76° 57,42'	41° 32,71'
25	76,8570	42,9472	76° 51,42'	42° 56,83'
26	76,8138	43,9780	76° 48,828'	43° 58,68'
27	76,6350	43,6305	76° 38,10'	43° 37,83'
28	76,3275	43,2220	76° 19,65'	43° 13,32'
29	76,1361	43,0563	76° 08,16'	43° 03,37'
30	76,0200	42,0669	76° 01,20'	42° 04,01'
31	75,5715	42,1034	75° 34,29'	42° 06,20'
32	75,0994	39,5952	75° 05,96'	39° 35,71'
33	74,1356	41,0604	74° 08,14'	41° 03,62'

5. Zona de pescuit existentă: coordonatele dorsalei Reykjanes

Dorsala Reykjanes				
	lat	lon	LAT	LON
1	60,9844	-27,0000	60° 59,07'	-27° 00,00'
2	60,8811	-27,4432	60° 52,86'	-27° 26,59'
3	60,8893	-27,6897	60° 53,36'	-27° 41,38'
4	60,9592	-27,8432	60° 57,55'	-27° 50,59'
5	61,0295	-27,7756	61° 01,77'	-27° 46,53'
6	61,1569	-28,0560	61° 09,41'	-28° 03,36'
7	61,1901	-28,0221	61° 11,41'	-28° 01,33'
8	60,9844	-27,0000	60° 59,07'	-27° 00,00'

ANEXA IV

MĂSURI TEHNICE APLICABILE ÎN ZONA DE REGLEMENTARE

1. Obligația de debarcare

Se interzice aruncarea înapoi în mare sau eliberarea capturilor din zona de reglementare din speciile enumerate mai jos:

- (a) speciile enumerate în secțiunea 1 din anexa I;
- (b) eglefin;
- (c) cod;
- (d) merlan;
- (e) cod saithe din subzonele ICES 3-14;
- (f) pește-pescar;
- (g) specii de cardină;
- (h) limbă-de-mare comună;
- (i) merluciu;
- (j) langustină;

- (k) cambulă de Baltica;
- (l) polac;
- (m) stavrid;
- (n) mihalț-de-mare;
- (o) argentină mare;
- (p) brosme;
- (q) mihalț-de-mare albastru;
- (r) halibut negru;
- (s) pește-mistreț;
- (t) sabie neagră;
- (u) beryx;
- (v) grenadier de piatră; și
- (w) pagel argintiu.



2. Dimensiunile minime de referință pentru conservare în zona de reglementare

Specie	CPANE
Eglefin (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	30 cm
Mihalț-de-mare (<i>Molva molva</i>)	63 cm
Mihalț-de-mare albastru (<i>Molva dipterygia</i>)	70 cm
Macrou (<i>Scomber</i> spp.)	30 cm
Hering nordic (<i>Clupea harengus</i>)	20 cm

3. Dimensiunile ochiurilor de plasă în zona de reglementare

3.1. Dimensiuni de bază ale ochiului de plasă pentru unelte tractate

În zona de reglementare se aplică următoarele dimensiuni ale ochiului de plasă pentru sacul de traul și următoarele condiții asociate:

Dimensiunea ochiului de plasă pentru sacul de traul	Zone geografice	Condiții
Cel puțin 100 mm	Întreaga zonă	Nu există
Cel puțin 35 mm	Întreaga zonă	Pescuit dirijat de putasu
Cel puțin 32 mm	Subzonele ICES 1 și 2	Pescuit dirijat de crevete nordic (<i>Pandalus borealis</i>) Se montează o sită de sortare cu un spațiu maxim între bare de 22 mm
Cel puțin 16 mm	Întreaga zonă	Pescuit dirijat de macrou, capelin ¹ și specii din genul Argentina

3.2. Dimensiuni de bază ale ochiului de plasă pentru plase fixe

În zona de reglementare se aplică următoarele dimensiuni ale ochiului de plasă pentru plasele fixe și următoarele condiții asociate:

Dimensiunea ochiului de plasă	Zone geografice	Condiții
Cel puțin 220 mm	Întreaga zonă	Nu există

¹ Se consideră că un vas practică pescuitul de capelin atunci când deține la bord o cantitate de capelin de peste 50 % din greutatea cantității totale de capelin și de alte specii de pește de la bord.

4. Măsuri de asigurare a durabilității sebastei în Marea Irminger și în apele adiacente
- 4.1. Se interzic toate activitățile de pescuit în zona delimitată de următoarele coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

Latitudine	Longitudine
63° 00' N	30° 00' V
61° 30' N	27° 35' V
60° 45' N	28° 45' V
62° 00' N	31° 35' V
63° 00' N	30° 00' V

- 4.2. Cu excepția cazurilor de forță majoră, se interzice intrarea în porturile Uniunii a navelor de pescuit care dețin la bord capturi de sebastă pelagică de mică adâncime și de sebastă pelagică de adâncime (*Sebastes mentella*) din Marea Irminger și din apele adiacente (subzonele ICES 5, 12 și 14 și subzonele NAFO 1 și 2).
- 4.3. Navelor de pescuit ale Uniunii li se interzice să participe la operațiuni de transbordare care implică stocurile menționate la punctul 4.2.

5. Reguli speciale pentru protejarea mihalțului-de-mare albastru în subzona ICES 14

Toate activitățile de pescuit cu unelte de pescuit de fund (traule de fund, paragate și setci) sunt interzise în perioada 15 februarie-15 aprilie în zona delimitată de următoarele coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

Latitudine	Longitudine
60° 58,76' N	27° 27,32' V
60° 56,02' N	27° 31,16' V
60° 59,76' N	27° 43,48' V
61° 03,00' N	27° 39,41' V

6. Măsuri pentru pescuitul de sebastă în apele internaționale din subzonele ICES 1 și 2

Statele membre asigură colectarea informațiilor științifice de către observatorii științifici prezenți la bordul navelor care le arborează pavilionul. Informațiile colectate includ cel puțin date reprezentative privind compoziția în funcție de sex, vârstă și lungime, pe adâncimi. Aceste informații sunt raportate ICES de către autoritățile competente din statele membre.

7. Caseta pentru eglefin din Rockall în subzona ICES 6

Orice activitate de pescuit, cu excepția celui cu paragat, este interzisă în zonele delimitate prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care sunt măsurate în conformitate cu sistemul WGS84:

Latitudine	Longitudine
57° 00' N	15° 00' V
57° 00' N	14° 00' V
56° 30' N	14° 00' V
56° 30' N	15° 00' V

8. Zone închise în vederea protejării ecosistemelor marine vulnerabile

Se interzic traularea de fund și pescuitul cu unelte de pescuit fixe, inclusiv setci fixe de fund și paragat de fund, în următoarele zone, delimitate prin unirea secvențială cu loxodrome a următoarelor coordonate, care se măsoară în conformitate cu sistemul WGS84:

(a) Zona de nord a dorsalei medio-atlantice (MAR):

- 59° 45' N, 33° 30' V
- 57° 30' N, 27° 30' V
- 56° 45' N, 28° 30' V
- 59° 15' N, 34° 30' V
- 59° 45' N, 33° 30' V

(b) Zona mediană a dorsalei medio-atlantice (zona de fractură Charlie-Gibbs și regiunea frontală subpolară):

- 53° 30' N, 38° 00' V
- 53° 30' N, 36° 49' V
- 55° 04,53' N, 36° 49' V
- 54° 58,99' N, 34° 41,36' V
- 54° 41,18' N, 34° 00' V
- 53° 30' N, 34° 00' V
- 53° 30' N, 30° 00' V
- 51° 30' N, 28° 00' V
- 49° 00' N, 26° 30' V
- 49° 00' N, 30° 30' V
- 51° 30' N, 32° 00' V
- 51° 30' N, 38° 00' V
- 53° 30' N, 38° 00' V

(c) Zona de sud a dorsalei medio-atlantice:

- 44° 30' N, 30° 30' V
- 44° 30' N, 27° 00' V
- 43° 15' N, 27° 15' V
- 43° 15' N, 31° 00' V
- 44° 30' N, 30° 30' V

(d) Muntele submarin Altair („Altair Seamount”):

- 45° 00' N, 34° 35' V
- 45° 00' N, 33° 45' V
- 44° 25' N, 33° 45' V
- 44° 25' N, 34° 35' V
- 45° 00' N, 34° 35' V

(e) Muntele submarin Antialtair („Antialtair Seamount”):

- 43° 45' N, 22° 50' V
- 43° 45' N, 22° 05' V
- 43° 25' N, 22° 05' V
- 43° 25' N, 22° 50' V
- 43° 45' N, 22° 50' V



(f) Bancul Hatton („Hatton Bank”):

- 59° 26' N, 14° 30' V
- 59° 12' N, 15° 08' V
- 58° 34' N, 16° 47' V
- 58° 29' N, 17° 25' V
- 58° 30' N, 17° 52' V
- 58° 03' N, 17° 52' V
- 58° 03' N, 17° 30' V
- 57° 55' N, 17° 30' V
- 57° 45' N, 19° 15' V
- 58° 11,15' N, 18° 57,51' V
- 58° 11,57' N, 19° 11,97' V
- 58° 27,75' N, 19° 11,65' V
- 58° 39,09' N, 19° 14,28' V
- 58° 38,11' N, 19° 01,29' V
- 58° 53,14' N, 18° 43,54' V
- 59° 00,29' N, 18° 01,31' V
- 59° 08,01' N, 17° 49,31' V



- 59° 08,75' N, 18° 01,47' V
- 59° 15,16' N, 18° 01,56' V
- 59° 24,17' N, 17° 31,22' V
- 59° 21,77' N, 17° 15,36' V
- 59° 26,91' N, 17° 01,66' V
- 59° 42,69' N, 16° 45,96' V
- 59° 20,97' N, 15° 44,75' V
- 59° 21' N, 15° 40' V
- 59° 26' N, 14° 30' V

(g) Nord-vestul insulei Rockall:

- 57° 00' N, 14° 53' V
- 57° 37' N, 14° 42' V
- 57° 55' N, 14° 24' V
- 58° 15' N, 13° 50' V
- 57° 57' N, 13° 09' V
- 57° 50' N, 13° 14' V
- 57° 57' N, 13° 45' V



- 57° 49' N, 14° 06' V
- 57° 29' N, 14° 19' V
- 57° 22' N, 14° 19' V
- 57° 00' N, 14° 34' V
- 56° 56' N, 14° 36' V
- 56° 56' N, 14° 51' V
- 57° 00' N, 14° 53' V

(h) Sud-vestul insulei Rockall („Empress of Britain Bank”):

Zona 1

- 56° 24' N, 15° 37' V
- 56° 21' N, 14° 58' V
- 56° 04' N, 15° 10' V
- 55° 51' N, 15° 37' V
- 56° 10' N, 15° 52' V
- 56° 24' N, 15° 37' V

Zona 2

- 55° 56,90' N, 16° 11,30' V
- 55° 58,20' N, 16° 11,30' V
- 55° 58,30' N, 16° 02,80' V
- 55° 56,90' N, 16° 02,80' V
- 55° 56,90' N, 16° 11,30' V

Zona 3

- 55° 49,90' N, 15° 56,00' V
- 55° 48,50' N, 15° 56,00' V
- 55° 48,30' N, 15° 50,60' V
- 55° 49,60' N, 15° 50,60' V
- 55° 49,90' N, 15° 56,00' V

(i)

(j) Bancul Edora („Edora’s bank”)

- 56° 26,00' N, 22° 26,00' V
- 56° 28,00' N, 22° 04,00' V
- 56° 16,00' N, 21° 42,00' V
- 56° 05,00' N, 21° 40,00' V



- 55° 55,00' N, 21° 47,00' V
- 55° 45,00' N, 22° 00,00' V
- 55° 43,00' N, 23° 14,00' V
- 55° 50,00' N, 23° 16,00' V
- 56° 05,00' N, 23° 06,00' V
- 56° 18,00' N, 22° 43,00' V
- 56° 26,00' N, 22° 26,00' V

(k) Bancul din sud-vestul insulei Rockall („Southwest Rockall Bank”)

Zona 1

- 55° 58,16' N, 16° 13,18' V
- 55° 58,24' N, 16° 02,56' V
- 55° 54,86' N, 16° 05,55' V
- 55° 58,16' N, 16° 13,18' V

Zona 2

- 55° 55,86' N, 15° 40,84' V
- 55° 51,00' N, 15° 37,00' V
- 55° 47,86' N, 15° 53,81' V
- 55° 49,29' N, 15° 56,39' V
- 55° 55,86' N, 15° 40,84' V

(l) Bazinul Hatton-Rockall („Hatton-Rockall Basin”)

Zona 1

- 58° 00,15' N, 15° 27,23' V
- 58° 00,15' N, 15° 38,26' V
- 57° 54,19' N, 15° 38,26' V
- 57° 54,19' N, 15° 27,23' V
- 58° 00,15' N, 15° 27,23' V

Zona 2

- 58° 06,46' N, 16° 37,15' V
- 58° 15,93' N, 16° 28,46' V
- 58° 06,77' N, 16° 10,40' V



- 58° 03,43' N, 16° 10,43' V
- 58° 01,49' N, 16° 25,19' V
- 58° 02,62' N, 16° 36,96' V
- 58° 06,46' N, 16° 37,15' V

(m) Bancul Hatton 2 („Hatton Bank 2”)

Zona 1

- 57° 51,76' N, 18° 05,87' V
- 57° 55,00' N, 17° 30,00' V
- 58° 03,00' N, 17° 30,00' V
- 57° 53,10' N, 16° 56,33' V
- 57° 35,11' N, 18° 02,01' V
- 57° 51,76' N, 18° 05,87' V

Zona 2

- 57° 59,96' N, 19° 05,05' V
- 57° 45,00' N, 19° 15,00' V
- 57° 50,07' N, 18° 23,82' V
- 57° 31,13' N, 18° 21,28' V



- 57° 14,09' N, 19° 28,43' V
- 57° 02,21' N, 19° 27,53' V
- 56° 53,12' N, 19° 28,97' V
- 56° 50,22' N, 19° 33,62' V
- 56° 46,68' N, 19° 53,72' V
- 57° 00,04' N, 20° 04,22' V
- 57° 10,31' N, 19° 55,24' V
- 57° 32,67' N, 19° 52,64' V
- 57° 46,68' N, 19° 37,86' V
- 57° 59,96' N, 19° 05,05' V

(n) Logachev Mounds:

- 55° 17' N, 16° 10' V
- 55° 34' N, 15° 07' V
- 55° 50' N, 15° 15' V
- 55° 33' N, 16° 16' V
- 55° 17' N, 16° 10' V



(o) Vestul Rockall Mound:

- 57° 20' N, 16° 30' V
 - 57° 05' N, 15° 58' V
 - 56° 21' N, 17° 17' V
 - 56° 40' N, 17° 50' V
 - 57° 20' N, 16° 30' V
-



ANEXA V

NOTIFICAREA ȘI AUTORIZAREA NAVELOR DE PESCUIT

1. Mesaj de notificare

Element de date	Obligativ (M) /Opțional (O)	Observații
Numele navei	M	Numele navei
Indicativul de apel radio	M	Indicativul de apel radio internațional al navei
Statul de pavilion	M	Statul în care este înmatriculată nava
Numărul de identificare OMI al navei	M ³	Numărul de identificare OMI/UVI al navei
Numărul de referință intern	O ¹	Numărul unic al navei părții contractante format din codul de țară alfa-3 al statului de pavilion urmat de număr
Numărul de înmatriculare extern	M	Numărul care figurează pe flancul navei
Numele portului	O	Portul de înmatriculare
Armatorul navei	M ²	Persoana responsabilă pentru utilizarea navei
Navlositorul navei	M ²	Persoana responsabilă pentru utilizarea navei
Tipul navei	O	Codul FAO al tipului de navă
Uneltele navei	O	Clasificarea statistică FAO a uneltelor de pescuit
Capacitatea navei în GT	M	Capacitatea navei în conformitate cu Convenția de la Londra ICTM-69
Lungimea totală a navei	M	Lungimea totală în metri
Puterea navei	M	Puterea motorului în kilowați
Autorizație limitată	O	Detaliu referitor la licență; autorizație supusă anumitor restricții de operare în zona de reglementare, „DA” sau „NU”

¹ Număr din Registrul flotei UE

² După caz

³ Obligativ pentru navele care fac obiectul Rezoluției A.1078 (28) a OMI

2. Mesaj de retragere

Element de date	Obligativu (M) / Opțional (O)	Observații
Indicativul de apel radio	M	Indicativul de apel radio internațional al navei
Numărul de identificare OMI al navei	O	Numărul de identificare OMI/UVI al navei
Numărul de referință intern	O	Numărul unic al navei părții contractante format din codul de țară alfa-3 al statului de pavilion urmat de număr
Numărul de înmatriculare extern	O	Numărul care figurează pe flancul navei
Numele navei	O	Numele navei
Data de începere	M	Detaliu referitor la licență; prima dată de la care intră în vigoare retragerea

3. Mesaj de limitare

Element de date	Obligativ (M) / Opțional (O)	Observații
Indicativul de apel radio	M	Indicativul de apel radio internațional al navei
Numărul de identificare OMI al navei	O	Numărul de identificare OMI al navei
Numărul de referință intern	O	Numărul unic al navei părții contractante format din codul de țară alfa-3 al statului de pavilion urmat de număr
Numărul de înmatriculare extern	O	Numărul care figurează pe flancul navei
Numele navei	O	Numele navei
Data de începere	M	Data de la care începe limitarea
Data de încheiere	M	Data la care expiră limitarea
Denumirea speciei	O ¹	Specia pentru care se aplică limitarea pescuitului direcționat; în cazul omiterii speciei, limitarea se aplică tuturor speciilor
Zona relevantă	O ¹	Codul ICES al zonei relevante pentru care se aplică limitarea; în cazul omiterii zonei, limitarea se aplică întregii zone de reglementare

¹ După caz

4. Mesaj de autorizare

Element de date	Obligativu (M) /Opțional (O)	Observații
Indicativul de apel radio	M	Indicativul de apel radio internațional al navei
Numărul de identificare OMI al navei	O	Numărul de identificare OMI al navei
Numărul de referință intern	O	Numărul unic al navei părții contractante format din codul de țară alfa-3 al statului de pavilion urmat de număr
Numărul de înmatriculare extern	O	Numărul care figurează pe flancul navei
Numele navei	O	Numele navei
Data emiterii	O	Data la care se emite autorizația
Data de începere	M	Data la care intră în vigoare autorizația
Data de încheiere	M	Data la care expiră autorizația
Resurse reglementate	M	Resursele reglementate separate de un spațiu pentru care se aplică autorizația; XDS pentru speciile de adâncime

5. Mesaj de suspendare

Element de date	Obligativ (M) /Opțional (O)	Observații
Indicativul de apel radio	M	Indicativul de apel radio internațional al navei
Numărul de identificare OMI al navei	O	Numărul de identificare OMI al navei
Numărul de referință intern	O	Numărul unic al navei părții contractante format din codul de țară alfa-3 al statului de pavilion urmat de număr
Numărul de înmatriculare extern	O	Numărul care figurează pe flancul navei
Numele navei	O	Numele navei
Data de începere	M	Data încetării autorizației
Resurse reglementate	M	Detaliu referitor la licență; resurse reglementate, separate de un spațiu, pentru care se aplică încetarea autorizației; XDS pentru speciile de adâncime

Lista codurilor principalelor tipuri de nave de pescuit, a activităților principale ale navelor, a principalelor tipuri de unelte și a principalelor categorii de dispozitive și accesorii este în conformitate cu registrul datelor de referință al CPANE, disponibil la adresa <https://www.neafc.org/mdr>.

ANEXA VI

REGISTRUL DE PRODUCȚIE

Element de date:	Cod de câmp	Obligatoriu (M) /Opțional (O)/ Obligatoriu, dacă este cazul (C)	Observații:
1. Identitatea navei			
Indicativul de apel radio și numărul de identificare OMI sunt obligatorii; în cazul în care numărul de identificare OMI nu este aplicabil [pentru navele care intră sub incidența Rezoluției OMI A.1078 (28)], este necesară utilizarea fie a numărului de referință intern al părții contractante, fie a numărului de înmatriculare extern al navei.			
Indicativul de apel radio	RC	M	Detaliu referitor la înmatricularea navei; indicativul de apel radio internațional
Numărul de identificare OMI al navei		C	Numărul de identificare OMI al navei Pe lângă indicativul de apel radio, este necesar un identificator al navei. Navele cu un număr de identificare OMI trebuie să utilizeze acest număr.
Numărul de referință intern al părții contractante	IR	M	Informație privind înmatricularea navei; numărul unic al navei părții contractante Pe lângă indicativul de apel radio, este necesar un identificator al navei. Pentru navele fără număr de identificare OMI, poate fi utilizat, ca identificator secundar, numărul de referință intern al părții contractante.
Numărul de înmatriculare extern al navei	XR	C	Detaliu referitor la înmatricularea navei; numărul care figurează pe flancul navei sau numărul de identificare OMI în absența unui număr pe flancul navei
Numele navei	NA	O	Detaliu referitor la înmatricularea navei; numele navei

Element de date:	Cod de câmp	Obligatoriu (M) /Optional (O)/ Obligatoriu, dacă este cazul (C)	Observații:
2. Informații privind producția			
Data	DA	M	Detaliu referitor la activitate; data producției
Cantitatea produsă	QP		Detaliu referitor la activitate; cantitatea produsă, pe specii, pe zi
Denumirea speciei		M	Codul FAO al speciei
Cantitate		M	Greutatea totală a produselor, în kilograme
Forma de prezentare a produselor		M	Codul aferent formei de prezentare a produselor
Cantitate		M	Greutatea produsului în kilograme
			Codul aferent formei de prezentare a produselor și greutatea produsului: a se utiliza atâtea perechi cât este necesar pentru a se acoperi toate produsele
Totalul cumulativ al producției pentru perioada respectivă	AP		Detaliu referitor la activitate; cantitatea totală produsă de la intrarea în zona de reglementare, pe specii
Denumirea speciei		M	Codul FAO al speciei
Cantitate		M	Greutatea totală a produselor, în kilograme
Forma de prezentare a produselor		M	Codul aferent formei de prezentare a produselor
Cantitate		M	Greutatea produsului în kilograme
			Codul aferent formei de prezentare a produselor și greutatea produsului: a se utiliza atâtea perechi cât este necesar pentru a se acoperi toate produsele

Element de date:	Cod de câmp	Obligatoriu (M) /Optional (O)/ Obligatoriu, dacă este cazul (C)	Observații:
3. Informații privind ambalarea			
Denumirea speciei	SN	O	Detaliu referitor la activitate; Codul FAO din trei litere al speciei
Codul produsului	PR	O	Detaliu referitor la activitate; codul produsului
Tipul ambalajului	TY	O	Detaliu referitor la activitate; tipul ambalajului
Greutate unitară	NE	O	Detaliu referitor la activitate; greutatea netă a produselor, în kilograme
Număr de unități	NU	O	Detaliu referitor la activitate; numărul de unități ambalate
4. Informații privind transbordările efectuate de destinatar			
Data și ora		M	Data și ora încheierii transbordării
Capturi transbordate		M	Detaliu referitor la activitate; cantitatea reală pe specii încărcate
Specie		M	Codul FAO al speciei
Cantitate		M	Greutate în viu, în kilograme
Locul		M	Poziția la care s-a încheiat operațiunea de transbordare. Coordonate raportate în grade zecimale, cu trei zecimale, în conformitate cu sistemul WGS84
Transbordare de la		M	Indicativul de apel radio al navei donatoare
Cantitatea aflată la bord		M	Detaliu referitor la activitate; cantitatea totală, pe specii, aflată la bord după transbordare
Specie		M	Codul FAO al speciei
Cantitate		M	Greutate în viu, în kilograme
Comandantul	MA	M	Numele și adresa comandantului

Element de date:	Cod de câmp	Obligatoriu (M) /Optional (O)/ Obligatoriu, dacă este cazul (C)	Observații:
5. Raportul privind portul de debarcare			
Tipul		M	SOSIRE
Data și ora preconizate		M	Data și ora UTC preconizate pentru sosirea în port
Portul		M	Numele portului în care va avea loc transbordarea/debarcarea (Codul de țară ISO din două litere + codul portului din trei litere, pe baza sistemului UN/LOCODE)
Locul de debarcare		C	Numele cumpărătorului sau alte specificații care descriu exact unde va avea loc debarcarea în port. Obligatoriu, dacă este disponibil
Cantitatea aflată la bord		M	Cantitatea aflată la bord pe specii – fiecare specie se introduce separat
Specie		M	Codul FAO al speciei
Cantitate		M	Greutate în viu, în kilograme
Clasa de mărime		O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului		C	Codul pentru stocul de specii Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc menționat în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)

Element de date:	Cod de câmp	Obligatoriu (M) /Optional (O)/ Obligatoriu, dacă este cazul (C)	Observații:
Cantitatea care urmează să fie debarcată		M	Cantitatea aflată la bord pe specii – fiecare specie se introduce separat
Specie		M	Codul FAO al speciei
Cantitate		M	Greutate în viu, în kilograme
Clasa de mărime		O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului		C	Codul pentru stocul de specii Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc menționat în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)

Listele de coduri relevante sunt conforme cu registrul datelor de referință al CPANE, disponibil la adresa <https://www.neafc.org/mdr>.

ANEXA VII

LISTA CODURILOR AFERENTE FORMEI DE PREZENTARE A PRODUSELOR, TIPULUI DE AMBALAJ, TIPULUI DE CONTAINER ȘI TIPULUI DE PRELUCRARE CARE URMEAZĂ SĂ FIE UTILIZATE ÎN REGISTRUL DE PRODUCȚIE

1. Forma sau prezentarea unei bucăți sau a unei părți dintr-o resursă prelucrată

Cod	Prezentare	Descriere
CBF	File dublu de cod (escalado)	HEA cu piele, coloană vertebrală și coadă
CLA	Clești	Doar clești
DWT	Codul ICCAT	Fără branhii, eviscerat, parțial decapitat, fără înotătoare
FIA	Fileuri fără piele, fără burtă	FIS fără burtă
FIL	Fileuri	HEA + GUT + TLD + dezosat; din fiecare pește se obțin două fileuri
FIS	Fileuri și fileuri fără piele	FIL + SKI, din fiecare pește se obțin două fileuri separate
FMF	Făină de pește	Făină de pește din pește întreg
FSB	Fileuri cu piele și oase	Fileuri cu piele și oase
FSP	Fileuri, fără piele, cu osul central	Fileuri, fără piele și cu osul central
GHT	Eviscerat, fără cap și coadă	GUH+TLD
GUG	Eviscerat și fără branhii	Fără viscere și branhii
GUH	Eviscerat, fără cap	Fără viscere și cap
GUL	Eviscerat, cu ficat	GUT fără a se elimina părțile ficatului
GUS	Eviscerat, fără cap și piele	GUH+SKI
GUT	Eviscerat	Viscerele înlăturate în totalitate
HEA	Fără cap	Decapitat

Cod	Prezentare	Descriere
HED	Capete	Doar capete
HET	Fără cap și coadă	Fără cap și coadă
JAP	Tăiere de tip japonez	Tăiere transversală cu îndepărtarea tuturor părților dintre cap și abdomen
JAT	Tăiere de tip japonez, fără coadă	Tăiere de tip japonez, cu înlăturarea cozii
LAP	Tip „lappen”	File dublu, HEA, cu piele, coadă și înotătoare
LGS	Secțiune a piciorului	Picioare în secțiune (crab)
LVR	Ficat	Numai ficatul. În caz de prezentare colectivă*, a se utiliza codul LVR-C
OTH	Altele	Orice altă formă de prezentare
ROE	Icre	Numai icrele. În caz de prezentare colectivă*, se va utiliza codul ROE-C
SAD	Sărat uscat	Decapitat, cu piele, coloană vertebrală și coadă, sărat uscat
SAL	Ușor sărat în saramură	CBF + sărat
SGH	Sărat, eviscerat și decapitat	GUH + sărat
SGT	Sărat și eviscerat	GUT + sărat
SKI	Fără piele	Fără piele
SUR	Surimi	Surimi
TAL	Coadă	Doar cozi
TLD	Fără coadă	Fără coadă
TNG	Limbă	Doar limba. În caz de prezentare colectivă*, se va utiliza codul TNG-C
TUB	Numai tubul	Numai tubul (calmari)
WHL	Întreg	Neprelucrat
WNG	Aripioare	Numai aripioare

2. Tipul de ambalaj sau de container în care se află resursa

Cod	Numele	Tipul	Descriere
BGS	Saci	Ambalaj	Captură livrată în saci
BLC	Blocuri	Ambalaj	Captură livrată în blocuri
BOX	Cutii	Ambalaj	Captură livrată în cutii
BUL	Pește în vrac	Ambalaj	Captură livrată în vrac
CRT	Cutii de carton	Ambalaj	Captură livrată în cutii de carton
CNT	Containere	Container	Captură livrată în containere
CSW	Tanc cu apă de mare răcită	Container	Captură livrată în tanc cu apă de mare răcită prin adăugarea de gheață (fix sau portabil)
FOO	Ulei de pește, altele	Container	Ulei de pește livrat în orice alt container
FOT	Tanc cu ulei de pește	Container	Ulei de pește livrat în tancuri speciale pentru ulei
RSW	Tanc cu apă de mare refrigerată	Container	Captură livrată într-un tanc cu apă de mare refrigerată mecanic (fix sau portabil)
TNK	Tanc	Container	Captură livrată în tancuri neacoperite de alte descrieri

3. Stadiul prelucrării resursei

Cod	Descriere
FRE	Proaspătă
FRZ	Congelată
OTH	Orice altă prelucrare

ANEXA VIII

ÎNREGISTRAREA CAPTURILOR ȘI A EFORTULUI DE PESCUIT

1. Jurnal de pescuit electronic

1.1. Rapoarte privind activitatea de pescuit

Datele utilizate pentru crearea sau corectarea rapoartelor privind activitatea de pescuit și care urmează să facă obiectul unor schimburi pe baza documentului de punere în aplicare ERS CPANE FLUX privind activitățile de pescuit adoptat de CPANE.

(a) Rapoarte privind activitatea de pescuit: date de antet

Date care trebuie incluse în toate rapoartele privind activitatea de pescuit

Element de date	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Detalii referitoare la raport		
Identificarea raportului	M	Identificarea unică a raportului privind activitatea de pescuit
Tipul raportului	M	NOTIFICAREA este un raport privind o activitate viitoare; DECLARAȚIA este un raport privind o activitate anterioară.
Scopul	M	Întocmirea sau corectarea unui raport
Identificatorul de referință al raportului	C	Identificatorul raportului care este corectat <i>În cazul corectării unui raport acceptat</i>
CMP de origine	M	Codul de țară ISO format din trei litere al CMP al statului de pavilion

Element de date	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Acceptare	M	Data și ora acceptării informațiilor în CMP
Marcaj CMP	C	Marcaj CMP <i>În cazul în care raportul a fost amânat, corectat/anulat sau generat manual de către CMP</i>
Întocmire	M	Data și ora întocmirii raportului de către CMP
Numărul secvențial	O	Numărul de ordine al mesajelor trimise de la o navă către destinația finală (XNE). Acest număr este unic pentru fiecare navă timp de un an calendaristic. La începutul anului curent, valoarea se resetează la 1 pentru fiecare navă și va crește odată cu trimiterea fiecărui mesaj.
Informații referitoare la campania la pescuit		Toate activitățile conțin o referire la campania de pescuit
Identificatorul campaniei de pescuit în zona de reglementare	O	Identificatorul unic al campaniei curente în zona de reglementare CPANE
Numărul de identificare intern al campaniei al părții contractante	O	Numărul de identificare al campaniei de pescuit în conformitate cu definiția unei părți contractante

Element de date	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Detalii referitoare la navă		Indicativul de apel radio și numărul de identificare OMI sunt obligatorii. În cazul în care numărul de identificare OMI nu este aplicabil [pentru navele care intră sub incidența Rezoluției OMI A.1078 (28)], este necesară utilizarea fie a numărului de referință intern al părții contractante, fie a numărului de înmatriculare extern al navei.
Indicativul de apel radio	M	Indicativul de apel radio internațional
Numărul de identificare OMI al navei	C	Numărul de identificare OMI al navei (<i>dacă este disponibil</i>)
Numărul de referință intern al părții contractante	M	Numărul din Registrul flotei UE
Numărul de înmatriculare extern al navei	C	Numărul care figurează pe flancul navei <i>În cazul în care numărul de identificare OMI nu este aplicabil [pentru navele care intră sub incidența Rezoluției OMI A.1078 (28)], este necesară utilizarea fie a numărului de referință intern al părții contractante, fie a numărului de înmatriculare extern al navei.</i>
Numele navei	O	Numele navei
Pavilionul navei	M	Codul de țară ISO format din trei litere al statului de pavilion
Numele comandantului	M	Numele comandantului navei
Data și ora transmiterii efectuate de navă	M ¹	Data și ora transmiterii de către navă
Poziția de transmitere a navei	C	Poziția navei în momentul transmiterii <i>Obligatoriu pentru notificarea INTRĂRII ÎN ZONĂ</i>

¹ Nu se aplică pentru versiunea 1 a documentului de punere în aplicare FLUX privind activitățile de pescuit.

1.2. Tipuri de rapoarte privind activitatea de pescuit

(a) Notificarea prealabilă de intrare

Date utilizate pentru întocmirea sau corectarea unei notificări prealabile de intrare

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Tipul	M	INTRARE ÎN ZONĂ
Zonă de gestionare	M	Zona ORGP în care intră nava
Cantitatea aflată la bord	M	Cantitatea aflată la bord, pe specii, în momentul transmiterii
Specie	M	Codul FAO al speciei; capturile nule se înregistrează utilizând codul FAO al speciilor MZZ
Cantitate	M	Greutate în viu, în kilograme. Capturile nule se înregistrează utilizându-se cantitatea = 0
Clasa de mărime	O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului	C	Codul pentru stocul de specii <i>Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc menționat în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)</i>
Activitate planificată	M	Motivul intrării
Detaliu referitor la activitate	C	Informații referitoare la începerea preconizată a activităților <i>Obligatoriu în cazul în care activitatea planificată este pescuitul sau transbordarea</i>
Data și ora preconizate	O	Ora estimată de începere a activității planificate
Locul estimat	O	Poziția estimată la începutul activității planificate. Coordonate raportate în grade zecimale, cu trei zecimale, în conformitate cu sistemul WGS84
Zona relevantă	O	Zona ICES în care comandantul intenționează să înceapă activitatea de pescuit.
Specie țintă	C	Codul FAO al speciei țintă vizate de campanie. <i>Obligatoriu în cazul în care activitatea planificată este pescuitul</i>

(b) Declarația privind operațiunea de pescuit

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Tipul	M	Operațiune de pescuit
Data	C	Data la care au fost efectuate capturile sau pentru care se raportează o captură nulă <i>Obligatoriu în cazul raportării zilnice sau în cazul în care nu a avut loc nicio operațiune de pescuit</i>
Activitatea navei	M	Activitatea principală a navei
Date privind operațiunile de pescuit raportate ca informații zilnice	C	<i>Obligatoriu în cazul în care a avut loc o operațiune de pescuit și sunt raportate pe zile</i>
Zona geografică	M	Zona de pescuit (dreptunghiul statistic ICES) în care s-a desfășurat operațiunea de pescuit
Zona relevantă	C	Zona de gestionare în care a fost efectuată captura <i>Obligatoriu atunci când există măsuri de gestionare specifice care impun acest lucru</i>
Durata	M	Durata operațiunii (operațiunilor) de pescuit în minute
Numărul total de lansări/operațiuni de pescuit raportate	M	Pentru raportările zilnice, numărul de operațiuni de pescuit agregate în raport
Unelte de pescuit	M	Codul FAO al uneltelor de pescuit. Clasificarea statistică standard a uneltelor de pescuit

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Caracteristicile uneltelor de pescuit	C	
Dimensiunea ochiului de plasă	C	Dimensiunea ochiului de plasă în milimetri (mm) <i>Obligatoriu acolo unde este cazul</i>
Dimensiunea barelor uneltelor de pescuit	C	Dimensiunea barelor uneltelor de pescuit în milimetri (mm) – utilizată pentru fanta de lumină din plasa pentru filtrarea exemplarelor imature <i>Obligatoriu în cazul în care unealta de pescuit se utilizează cu o plasă pentru filtrarea exemplarelor imature</i>
Dimensiunea în lungime a uneltelor de pescuit	C	Dimensiunea în lungime a uneltelor de pescuit – în metri <i>Obligatoriu pentru setcile simple</i>
Numărul de unelte de pescuit	C	Numărul de unelte de pescuit utilizate <i>Obligatoriu pentru traule, traverse, drage, cuști, cârlige</i>
Probleme legate de uneltele de pescuit	C	Problemă apărută în timpul lansării uneltelor de pescuit <i>Obligatoriu în caz de probleme legate de uneltele de pescuit</i>
Nava parteneră	C	Nava din ale cărei unelte de pescuit sunt pompate capturile sau nava parteneră în cadrul unei operațiuni de pescuit în tandem <i>Obligatoriu în cazul pompării din uneltele altei nave sau al pescuitului în tandem</i>
Rol	M	Rolul navei partenere. De exemplu, partener în cadrul unei operațiuni de pescuit în tandem sau pomparea capturilor din uneltele de pescuit ale navei
Indicativul de apel radio	M	Indicativul de apel radio al navei partenere
Statul de pavilion	M	Statul de pavilion al navei partenere sau din care se pompează capturile

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Capturi reținute la bord	M	Capturile reținute la bord pentru fiecare operațiune/zi de pescuit, pe specii.
Specie	M	Codul FAO al speciei capturile nule se înregistrează utilizând codul FAO al speciilor MZZ
Cantitate	M	Greutate în viu, în kilograme Capturile nule se înregistrează utilizându-se cantitatea = 0
Clasa de mărime	O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului	C	Codul specificației privind stocul <i>Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc care figurează în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)</i>
Capturi aruncate înapoi în mare	C	Capturile aruncate înapoi în mare pentru fiecare operațiune de pescuit/zi, pe specii. <i>Obligatoriu atunci când au fost aruncate capturi înapoi în mare</i>
Motivul	M	Motivul aruncării capturilor înapoi în mare
Specie	M	Codul FAO al speciei
Cantitate	M	Greutate în viu, în kilograme
Clasa de mărime	O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului	C	Codul specificației privind stocul <i>Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc care figurează în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)</i>

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Date privind operațiunile de pescuit raportate pentru fiecare lansare	C	<i>Obligatoriu în cazul în care au avut loc operațiuni de pescuit și sunt raportate pentru fiecare lansare</i>
Lansarea uneltelor	M	
Data și ora de începere	M	Data și ora la începutul operațiunii de pescuit
Locul de începere a activității de pescuit	M	Poziția la începerea operațiunii de pescuit Coordonate raportate în grade zecimale, cu trei zecimale, în conformitate cu sistemul WGS84.
Adâncimea de pescuit la început	C	Adâncimea uneltelor atunci când sunt complet lansate, în metri <i>Obligatoriu, dacă există date disponibile</i>
Adâncimea fundului la început	C	Adâncimea dintre suprafață și fundul mării atunci când uneltele sunt complet lansate, în metri <i>Obligatorie, dacă este disponibilă</i>
Zona relevantă	C	Zona de gestionare în care a fost efectuată captura <i>Obligatoriu atunci când există măsuri de gestionare specifice care impun acest lucru</i>
Durata	M	Durata operațiunii de pescuit în minute
Unelte de pescuit	M	Codul FAO al uneltelor de pescuit. Clasificarea statistică standard a uneltelor de pescuit

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Caracteristicile uneltelor de pescuit	M	
Dimensiunea ochiului de plasă	C	Dimensiunea ochiului de plasă în milimetri (mm) <i>Obligatorie, dacă este cazul</i>
Dimensiunea barelor uneltelor de pescuit	C	Dimensiunea barelor uneltelor de pescuit în milimetri (mm) – utilizată pentru fanta de lumină din plasa pentru filtrarea exemplarelor imature <i>Obligatoriu în cazul în care unealta de pescuit se utilizează cu o plasă pentru filtrarea exemplarelor imature</i>
Dimensiunea în lungime a uneltelor de pescuit	C	Dimensiunea în lungime a uneltelor de pescuit – în metri <i>Obligatoriu pentru setcile simple</i>
Dimensiunea uneltelor de pescuit, exprimată printr-un număr	C	Dimensiunea uneltelor de pescuit, exprimată printr-un număr <i>Obligatoriu pentru traule, traverse, drage, cuști, cârlige.</i>
Probleme legate de uneltele de pescuit	C	Problemă apărută în timpul lansării uneltelor de pescuit <i>Obligatoriu în caz de probleme legate de uneltele de pescuit</i>
Recuperarea uneltelor de pescuit	M	
Data/ora de încheiere	M	Marca temporală la sfârșitul operațiunii de pescuit
Locul de încheiere	M	Poziția la încheierea operațiunii de pescuit Coordonate raportate în grade zecimale, cu trei zecimale, în conformitate cu sistemul WGS84
Adâncimea de pescuit la încheierea operațiunii	C	Adâncimea uneltelor înainte de începerea lansării <i>Obligatoriu atunci când există măsuri de gestionare specifice care impun acest lucru</i>
Adâncimea fundului la încheierea operațiunii	C	Adâncimea dintre suprafață și fundul mării înainte de începerea lansării <i>Obligatoriu atunci când există măsuri de gestionare specifice care impun acest lucru</i>

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Nava parteneră	C	
Rol	M	Rolul navei partenere. De exemplu, partener în cadrul unei operațiuni de pescuit în tandem sau pomparea capturilor din uneltele de pescuit ale unei alte nave
Indicativul de apel radio	M	Indicativul de apel radio al navei partenere <i>Obligatoriu în cazul pomparii din uneltele altei nave sau al pescuitului în tandem.</i>
Statul de pavilion	M	Statul de pavilion al navei partenere sau din care se pompează capturile
Capturi reținute la bord	M	Capturile reținute la bord pentru fiecare operațiune/zi de pescuit, pe specii
Specie	M	Codul FAO al speciei Capturile nule se înregistrează utilizând codul FAO al speciilor MZZ
Cantitate	M	Greutate în viu, în kilograme; capturile nule se înregistrează utilizându-se cantitatea = 0
Clasa de mărime	O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului	C	Codul specificației privind stocul <i>Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc care figurează în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)</i>
Capturi aruncate înapoi în mare	C	Capturile aruncate înapoi în mare pentru fiecare operațiune de pescuit/zi, pe specii <i>Obligatoriu atunci când au fost aruncate capturi înapoi în mare</i>
Motivul	M	Motivul aruncării capturilor înapoi în mare
Specie	M	Codul FAO al speciei
Cantitate	M	Greutate în viu, în kilograme
Clasa de mărime	O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului	C	Codul specificației privind stocul <i>Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc care figurează în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)</i>

(c) Notificarea transbordării de pe nava donatoare

Datele utilizate pentru întocmirea sau corectarea unei notificări a transbordării de pe nava donatoare

Element de date	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Tipul	M	TRANSBORDARE
Data și ora preconizate	O	Data și ora estimate pentru începerea transbordării
Locul estimat	O	Poziția estimată în care va avea loc operațiunea de transbordare Coordonate raportate în grade zecimale, cu trei zecimale, în conformitate cu sistemul WGS84
Capturi la bord	M	Capturile aflate la bord (înainte de transbordare) – fiecare specie se introduce separat
Specie	M	Codul FAO al speciei
Cantitate	M	Greutate în viu, în kilograme
Clasa de mărime	O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului	C	Codul pentru stocul de specii <i>Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc menționat în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)</i>
Capturi transbordate	M	Cantități de descărcat pe specii – fiecare specie se introduce separat
Specie	M	Codul FAO al speciei
Cantitate	M	Greutate în viu, în kilograme
Clasa de mărime	O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului	C	Codul pentru stocul de specii <i>Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc menționat în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)</i>

Element de date	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Transbordare spre	M	Detalii referitoare la nava receptoare
Indicativul de apel radio	M	Indicativul de apel radio al navei receptoare
Statul de pavilion	M	Statul de pavilion al navei receptoare

(d) Declarația de transbordare a navei receptoare

Date utilizate pentru întocmirea sau corectarea unei declarații de transbordare a navei receptoare

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Tipul	M	TRANSBORDARE
Data și ora	M	Data și ora încheierii transbordării
Locul	M	Poziția la care s-a încheiat operațiunea de transbordare Coordonate raportate în grade zecimale, cu trei zecimale, în conformitate cu sistemul WGS84.
Capturi transbordate	M	Cantitatea reală pe specii încărcate
Specie	M	Codul FAO al speciei
Cantitate	M	Greutate în viu, în kilograme
Clasa de mărime	O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului	C	<i>Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc menționat în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)</i>

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Cantitatea aflată la bord	M	Cantitatea totală, pe specii, aflată la bord după transbordare
Specie	M	Codul FAO al speciei
Cantitate	M	Greutate în viu, în kilograme
Clasa de mărime	O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului	C	<i>Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc menționat în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)</i>
Transbordare de la	M	Nava donatoare
Indicativul de apel radio	M	Indicativul de apel radio al navei donatoare
Statul de pavilion	M	Statul de pavilion al navei donatoare.

(e) Notificarea prealabilă de ieșire

Date utilizate pentru întocmirea sau corectarea unei notificări prelabile de ieșire

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Tipul	M	IEȘIREA DIN ZONĂ
Data și ora preconizate	O	Data și ora de ieșire estimate
Poziția preconizată	O	Poziția preconizată în momentul ieșirii din zona de reglementare Coordonate raportate în grade zecimale, cu trei zecimale, în conformitate cu sistemul WGS84.
Zonă de gestionare	M	Zona ORGP din care iese nava

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Capturi la bord	M	Cantitatea totală estimată la bord, pe specii. Adică suma a ceea ce este posibil să fi fost raportat ca fiind cantitate la bord la intrarea în zona de reglementare, plus capturile efectuate în zona de reglementare minus ceea ce este posibil să fi fost descărcat și sau plus ceea ce este posibil să fi fost încărcat la bord pentru navele care participă la operațiuni de transbordare în calitate de nave receptoare
Specie	M	Codul FAO al speciei; capturile nule se înregistrează utilizând codul FAO al speciilor MZZ
Cantitate	M	Greutate în viu, în kilograme; capturile nule se înregistrează utilizându-se cantitatea = 0
Clasa de mărime	O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului	C	Codul pentru stocul de specii <i>Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc menționat în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)</i>

(f) Notificarea portului de debarcare

Date utilizate pentru întocmirea sau corectarea notificării portului de debarcare

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Tipul	M	SOSIRE, în cazul în care motivul sosirii este debarcarea
Data și ora preconizate	M	Data și ora UTC preconizate pentru sosirea în port
Portul	M	Numele portului în care va avea loc transbordarea/debarcarea (Codul de țară ISO din două litere + codul portului din trei litere, pe baza sistemului UN/LOCODE)
Locul de debarcare	C	Numele cumpărătorului sau alte specificații care descriu exact unde va avea loc debarcarea în port <i>Obligatoriu, dacă este disponibil</i>
Cantitatea aflată la bord	M	Cantitatea aflată la bord pe specii – fiecare specie se introduce separat
Specie	M	Codul FAO al speciei
Cantitate	M	Greutate în viu, în kilograme
Clasa de mărime	O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului	C	Codul pentru stocul de specii <i>Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc menționat în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)</i>

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Cantitatea care urmează să fie debarcată	M	Cantitatea aflată la bord pe specii – fiecare specie se introduce separat
Specie	M	Codul FAO al speciei
Cantitate	M	Greutate în viu, în kilograme
Clasa de mărime	O	Codul distribuției în funcție de mărime
Codul stocului	C	Codul pentru stocul de specii <i>Obligatoriu în cazul în care capturile aparțin unui stoc menționat în Recomandarea CPANE 02:2011 (astfel cum a fost modificată)</i>

2. Anularea rapoartelor privind activitatea de pescuit

Date utilizate pentru anularea unui raport privind activitatea de pescuit acceptat anterior

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Detalii referitoare la raport		
Identificarea raportului	M	Identificarea unică a actualului raport privind activitatea de pescuit
Tipul raportului	M	Același tip de raport ca în cazul raportului care este anulat
Scopul	M	ANULARE
Întocmire	M	Data și ora întocmirii raportului de către CMP
CMP de origine	M	Codul de țară ISO format din trei litere al CMP al statului de pavilion

Denumire element	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Acceptare	M	Data și ora acceptării informațiilor în CMP
Marcaj CMP	C	Marcaj CMP <i>În cazul în care raportul a fost amânat, corectat/anulat sau generat manual de către CMP</i>
Identificatorul de referință al raportului	M	Identificatorul raportului care este anulat
Numărul secvențial	O	Numărul de ordine al mesajelor trimise de la o navă către destinația finală (XNE). Acest număr este unic pentru fiecare navă timp de un an calendaristic. La începutul anului curent, valoarea se resetează la 1 pentru fiecare navă și va crește odată cu trimiterea fiecărui mesaj.

ANEXA IX

DELIMITAREA ZONEI DE REGLEMENTARE

Orice modificări ale coordonatelor utilizate pentru baza de date definită la articolul 16 alineatul (1) litera (f) sunt:

- identificate și comunicate secretariatului CPANE ca modificări ale delimitării zonei de reglementare, numărul de puncte fiind confirmat separat și fiind identificată o persoană de contact pentru verificarea cartografierii rezultate;
 - transmise în grade zecimale și în sistemul WGS84, într-o versiune electronică adecvată pentru a fi importată direct în software-ul sistemului de informații geografice (GIS), fără a fi necesară o intervenție manuală;
 - în cazul numerelor pozitive pot fi omise valorile pentru latitudinea pozitivă nordică și longitudinea pozitivă estică, precum și semnul plus (+).
-

ANEXA X

COMUNICAREA RAPOARTELOR VMS

Raport privind poziția		
Identitatea navei: se utilizează cel puțin doi identificatori. Se utilizează numărul de identificare OMI, atunci când este disponibil.		
Element de date	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Indicativul de apel radio	M	Detaliu referitor la înmatricularea navei; indicativul de apel radio internațional al navei
IR	M	Registrul flotei UE
Numărul de înmatriculare extern	C	Detaliu referitor la înmatricularea navei; numărul care figurează pe flancul navei sau numărul de identificare OMI în absența unui număr pe flancul navei
OMI	C	Detaliu referitor la înmatricularea navei; trebuie utilizat numărul de identificare OMI atunci când este disponibil.
Statul de pavilion	M	Detaliu referitor la înmatricularea navei; statul de pavilion al navei
Numele navei	O	Detaliu referitor la înmatricularea navei; numele navei
Coordonate geografice		Poziția navei transmisă prin sistemul VMS la data/ora obținută
Latitudine (grade zecimale)	M	Detaliu referitor la activitate; poziția la data/ora obținută
Longitudine (grade zecimale)	M	Detaliu referitor la activitate; poziția la data/ora obținută

Raport privind poziția		
Identitatea navei: se utilizează cel puțin doi identificatori. Se utilizează numărul de identificare OMI, atunci când este disponibil.		
Element de date	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu O (<i>Optional</i>) = Opțional C (<i>Compulsory if applicable</i>) = Obligatoriu, dacă este cazul]	Observații
Viteza	M	Detaliu referitor la activitate; viteza navei
Ruta	M	Detaliu referitor la activitate; direcția navei
Tipul	M	Tipul mesajului va fi „ENTRY” pentru primul mesaj VMS din zona de reglementare detectat de centrul de monitorizare a pescuitului al părții contractante. Tipul mesajului va fi „EXIT” pentru primul mesaj VMS din afara zonei de reglementare detectat de centrul de monitorizare a pescuitului al părții contractante; în acest tip de mesaj, valorile pentru latitudine și longitudine sunt facultative. Tipul mesajului va fi „MANUAL” pentru rapoartele comunicate de nave echipate cu un dispozitiv de urmărire prin satelit defect.
Data/ora	M	Data la care poziția navei a fost înregistrată de către echipamentul de navigație al navei

ANEXA XI

RAPORTAREA ÎN FORMAT NAF

1. Formatul pentru transmiterea datelor

Fiecare transmitere de date este structurată după cum urmează:

- caractere conform ISO 8859.1;
- fiecare transmitere de date este structurată după cum urmează:
 - o bară oblică dublă (//) și caracterele „SR” indică începutul mesajului;
 - o bară oblică dublă (//) și un cod de câmp indică începutul unui element de date;
 - o singură bară oblică (/) indică separarea dintre codul de câmp și date;
 - perechile de date sunt separate printr-un spațiu;
 - caracterele „ER” și o bară oblică dublă („/”) indică sfârșitul înregistrării.

2. Formatul pentru schimbul electronic de date privind monitorizarea, inspecția și supravegherea pescuitului

Formatul pentru schimbul electronic de date privind monitorizarea, inspecția și supravegherea pescuitului					
Categorie	Element de date	Cod de câmp	Tipul	Conținut	Definiții
Detalii referitoare la sistem	Începutul înregistrării	SR			Indică începutul înregistrării
	Sfârșitul înregistrării	ER			Indică sfârșitul înregistrării
	Statut	RS	Char*3	Coduri	ACK / NAK = recepționat / nerecepționat
	Număr de eroare la răspuns	RE	Num*3	001-999	Coduri care indică erori, primite la centrul de operațiuni; a se vedea punctul 3 din anexa XI
Detalii referitoare la mesaj	Adresa de destinație	AD	Char*3	Adresa ISO-3166	Adresa părții care recepționează mesajul, „XNE” pentru CPANE
	Expeditor	FR	Char*3	Adresa ISO-3166	Adresa părții emitente (partea contractantă)
	Tipul mesajului	TM	Char*3	Cod	Primele trei litere ale tipului de mesaj
	Numărul secvențial	SQ	Num*6	NNNNNN	Numărul de ordine al mesajelor trimise de la o navă către destinația finală (XNE). Acest număr este unic pentru fiecare navă timp de un an calendaristic. La începutul anului curent, valoarea se resetează la 1 pentru fiecare navă și va crește odată cu trimiterea fiecărui mesaj.

Formatul pentru schimbul electronic de date privind monitorizarea, inspecția și supravegherea pescuitului					
Categorie	Element de date	Cod de câmp	Tipul	Conținut	Definiții
	Numărul înregistrării	RN	Num*6	NNNNNN	Numărul de ordine al înregistrărilor trimise de la CMP către XNE. Acest număr este unic pentru fiecare CMP timp de un an calendaristic. La începutul anului curent, valoarea se resetează la 1 și va crește odată cu trimiterea fiecărei înregistrări.
	Data înregistrării	RD	Num*8	AAAALLZZ	Anul, luna și ziua (UTC) de la CMP
	Ora înregistrării	RT	Num*4	OOMM	Orele și minutele (UTC) de la CMP
	Data	DA	Num*8	AAAALLZZ	Anul, luna și ziua (UTC) ale primei transmiteri. În cazul mesajelor RET prima transmitere este de la CMP, în toate celelalte cazuri prima transmitere este de la navă.
	Ora	TI	Num*4	OOMM	Orele și minutele (UTC) primei transmiteri. În cazul mesajelor RET prima transmitere este de la CMP, în toate celelalte cazuri prima transmitere este de la navă.
	Raportul anulat	CR	Num*6	NNNNNN	Numărul înregistrării care urmează să fie anulată
	Anul raportului anulat	YR	Num*4	AAAA	Anul (UTC) al raportului care urmează să fie anulat

Formatul pentru schimbul electronic de date privind monitorizarea, inspecția și supravegherea pescuitului					
Categorie	Element de date	Cod de câmp	Tipul	Conținut	Definiții
Detalii referitoare la înmatricularea navei	Indicativul de apel radio	RC	Char*7	Cod IRCS	Indicativul de apel radio internațional al navei
	Numele navei	NA	Char*45		Numele navei
	Numărul de identificare OMI	IM	Num*12	NNNNNNN NNNNN	Numărul de identificare OMI al navei
	Numărul de înmatriculare extern	XR	Char*14		Numărul care figurează pe flancul navei
	Statul de pavilion	FS	Char*3	ISO-3166	Statul de înmatriculare
	Numărul de referință intern al părții contractante	IR	Char*3 Char*9	ISO-3166 + max. 9 caractere	Codul de țară format din trei litere, urmat de un identificator unic al navei format din 9 caractere atribuit de statul de pavilion în urma înmatriculării
	Numele portului	PO	Char*45		Portul de înmatriculare a navei
	Armatorul navei	VO	Char*250		Numele și adresa armatorului navei
	Navlositorul navei	VC	Char*250		Numele și adresa navlositorului navei

Formatul pentru schimbul electronic de date privind monitorizarea, inspecția și supravegherea pescuitului					
Categorie	Element de date	Cod de câmp	Tipul	Conținut	Definiții
Detalii referitoare la navă	Unitatea de capacitate a navei	VT	Char*2 Num*5	Tonaj „OC” sau „LC”	„OC” - Convenția de la OSLO din 1947, „LC” - Convenția ICTM-69 de la LONDRA Capacitatea navei în tone metrice
	Unitatea de putere a navei	VP	Char*2 Num*5	0-99999	Indicarea unității de măsură care se aplică: „HP” sau „KW” pentru puterea totală a motorului principal
	Lungimea navei	VL	Char*2 Num*3	Lungimea în metri „OA” sau „PP”	„OA” = lungime totală, „PP” = lungime între perpendiculare Lungimea totală a navei în metri, rotunjită la cel mai apropiat metru întreg
	Tipul navei	TP	Char*3	Cod	
	Unelte de pescuit	GE	Char*3	Codul FAO	Clasificarea statistică internațională standard a uneltelor de pescuit
Detalii referitoare la licență	Data emiterii	IS	Num*8	AAAALLZZ	Data autorizației de pescuit pentru una sau mai multe specii reglementate
	Resurse reglementate	RR	Char*3	Codul FAO al speciei	Codul FAO al speciei pentru resursele reglementate, separat de un spațiu
	Data de începere	SD	Num*8	AAAALLZZ	Data de începere a valabilității autorizației/suspendării
	Data de încheiere	ED	Num*8	AAAALLZZ	Data de expirare a valabilității autorizației de pescuit pentru resursa reglementată
	Autorizație limitată	LU	Char*1		„DA” sau „NU” pentru a indica dacă nava deține o autorizație limitată

Formatul pentru schimbul electronic de date privind monitorizarea, inspecția și supravegherea pescuitului					
Categorie	Element de date	Cod de câmp	Tipul	Conținut	Definiții
Detalii referitoare la supraveghere / observare	Latitudine	LA	Char*5	NDDMM (WGS-84)	de exemplu //LA/N6535 = 65°35' Nord
	Longitudine	LO	Char*6	E/WDDDM M (WGS-84)	de exemplu //LO/W02134 = 21°34' Vest
	Viteza	SP	Num*3	Noduri * 10	de exemplu //SP/105 = 10,5 noduri
	Mijloace de supraveghere	MI	Char*3	Codul CPANE	„VES” = navă de suprafață, „AIR” = aeronavă cu aripă fixă, „HEL” = elicopter
	Identificare inspector desemnat de partea contractantă	AI	Char*7	Codul CPANE	Codul ISO-3166 pentru partea contractantă urmat de un număr de 4 cifre, repetat dacă este necesar
	Nr. de ordine al observării	OS	Num*3	0-999	Numărul de ordine al observării în cursul patrulei desfășurate în zona de reglementare
	Data reperării	DA	Num*8	AAAALLZZ	Data la care este reperată nava
	Ora reperării	TI	Num*4	OOMM	Ora UTC la care este reperată nava
	Identificarea obiectului	OI	Char*7	Cod IRCS	Indicativul de apel radio internațional al navei reperate
	Fotografie	PH	Char*1		S-a realizat o fotografie, „DA” sau „NU”
	Secvență text liber	MS	Char*255		Spațiu pentru text liber

3. Mesaje de răspuns

Specificațiile formatului pentru transmiterea rapoartelor de la secretariatul CPANE (XNE) către un CMP sunt următoarele:

Formatul mesajului de răspuns			
Element de date	Cod de câmp	Obligativ (M) / Opțional (O)	Observații
Începutul înregistrării	SR	M	Detaliu referitor la sistem; indică începutul înregistrării
Adresa	AD	M	Detaliu referitor la mesaj; destinația, partea contractantă care trimite raportul
Expeditor	FR	M	Detaliu referitor la mesaj; XNE = CPANE (care trimite mesajul de răspuns)
Tipul mesajului	TM	M	Detaliu referitor la mesaj; tipul mesajului este RET pentru mesajul de răspuns
Numărul secvențial	SQ	O	Detaliu referitor la raportare; numărul de ordine al raportului navei pentru anul respectiv, copiat din raportul primit.
Indicativul de apel radio	RC	O	Detaliu referitor la raportare; indicativul de apel radio internațional, copiat din raportul primit.
Statut	RS	M	Detaliu referitor la raportare; cod care indică dacă raportul/mesajul este sau nu recepționat (ACK sau NAK)
Număr de eroare la răspuns	RE	O	Detaliu referitor la raportare; număr care indică tipul de eroare
Numărul înregistrării	RN	M	Detaliu referitor la raportare; numărul de înregistrare al raportului/mesajului primit
Data	DA	M	Detaliu referitor la mesaj; data transmiterii mesajului RET de la CPANE (XNE) către CMP
Ora	TI	M	Detaliu referitor la mesaj; ora transmiterii mesajului RET de la CPANE (XNE) către CMP
Sfârșitul înregistrării	ER	M	Detaliu referitor la sistem; indică sfârșitul înregistrării

4. Numere de eroare la răspuns

Respinsă (NAK) Sunt necesare acțiuni subsecvente	Acceptată și înregistrată (ACK) Sunt necesare acțiuni subsecvente	Acceptată și înregistrată (ACK) cu avertisment	Cauza erorii
101			Mesajul este ilizibil
102			Valorile sau dimensiunile datelor depășesc limitele
104			Lipsește date obligatorii
105			Acest raport este un duplicat; încercare de retransmitere a unui raport respins anterior
106			Sursă de date neautorizată
		150	Eroare de secvență
		151	Data/oră situată în viitor
		155	Acest raport este un duplicat; încercare de retransmitere a unui raport acceptat anterior
		250	Încercare de renotificare a unei nave
	251		Nava nu este notificată
	252		Specii care nu sunt AUT, LIM sau SUS

5. Tipuri de mesaje și rapoarte

Cod	Mesaj/raport	Observații
RET	Răspuns	Mesaj electronic automat în urma primirii înregistrărilor
SEN	Intrarea mijlocului de supraveghere	Raport transmis de partea contractantă cu privire la intrarea unei nave sau a unei aeronave de supraveghere în zona de reglementare
SEX	Ieșirea mijlocului de supraveghere	Raport transmis de partea contractantă cu privire la ieșirea unei nave sau a unei aeronave de supraveghere din zona de reglementare
OBS	Observație	Raport transmis de partea contractantă cu privire la observațiile asupra navelor de pescuit din zona de reglementare formulate de către inspectorii săi desemnați în temeiul prezentului regulament

Lista codurilor tipurilor de nave de pescuit și ale tipurilor de unelte de pescuit este conformă cu registrul datelor de referință al CPANE, disponibil la adresa <https://www.neafc.org/mdr>.

ANEXA XII

MARCAJUL CMP

CMP utilizează următoarele coduri pentru a eticheta rapoartele înainte de a transmite rapoartele respective secretariatului CPANE, atunci când este necesar:

Cod (o literă)	Descriere
D	Rapoarte trimise cu întârziere și fără modificări din partea CMP
C	Rapoarte corectate sau anulate de CMP
M	Rapoarte înregistrate manual de CMP

Rapoartele trebuie să îndeplinească toate cerințele tehnice și legate de format.

ANEXA XIII

IDENTIFICAREA INSPECTORILOR



The holder of this document is a NEAFC inspector duly appointed under the terms of the Scheme of Control and Enforcement of the North-East Atlantic Fisheries Commission and has the authority to act under the provision of the Scheme.

Signature

**NORTH-EAST ATLANTIC FISHERIES
COMMISSION**

NEAFC

Inspector Identity Card
(Contracting Party)
(Inspectors name)

Card No.:

Photograph

PUBLIC

Dimensiunea legitimației trebuie să fie de 10×7 cm și poate fi plastifiată. Numărul legitimației conține codul alfa-3 al țării urmat de un număr de serie din patru cifre al părții contractante.

ANEXA XIV

NOTIFICAREA PRIVIND INSPECTORII ȘI PLATFORMELE DE INSPECȚIE

1. Inspectori

Element de date	Cod de câmp	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu] [O (<i>Optional</i>) = Opțional]	Observații
Numele inspectorului	NA	M	Numele inspectorului
ID unic al PC	ID	M	Numărul unic al părții contractante precedat de codul țării format din trei litere
Adresă de e-mail	*	M	Adresa de e-mail a inspectorului

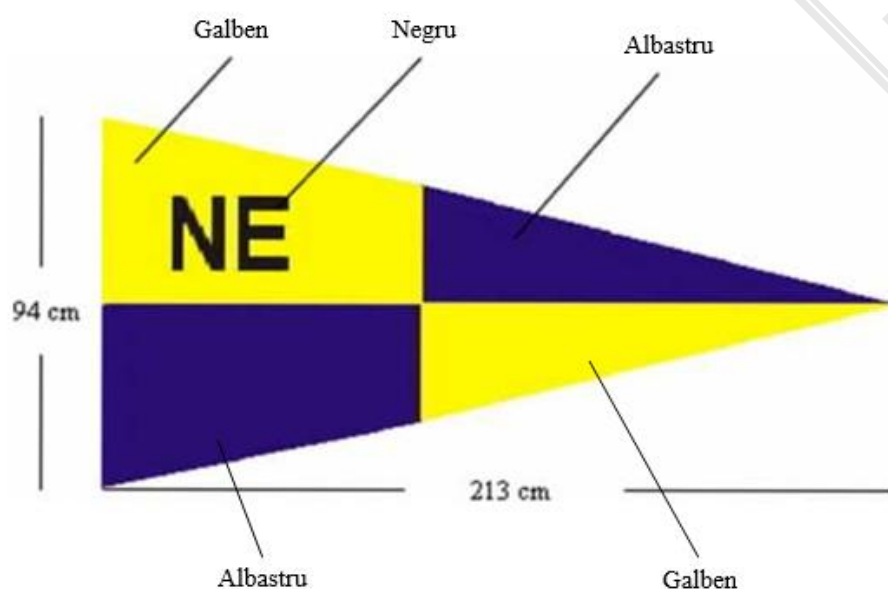
2. Platforme de inspecție

Element de date	Cod de câmp	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu] [O (<i>Optional</i>) = Opțional]	Observații
Tipul	*	M	Navă, aeronavă sau elicopter
Statul de pavilion	FS	M	Statul de pavilion al platformei
Numărul de înmatriculare	*	O	înmatricularea în statul de pavilion, dacă este disponibilă
Nume	NA	O	Denumirea platformei, dacă este disponibilă
Indicativul de apel radio	RC	M	Indicativul de apel radio internațional (IRCS)
Frecvențe radio	*	M	Frecvențe radio disponibile (2 182 kHz, canalul 16 etc.)
Telefon	*	O	Numărul (numerele) de telefon, dacă este (sunt) disponibil(e)
Adresă de e-mail	*	O	Adresa (adresele) de e-mail, dacă este disponibilă (sunt disponibile)

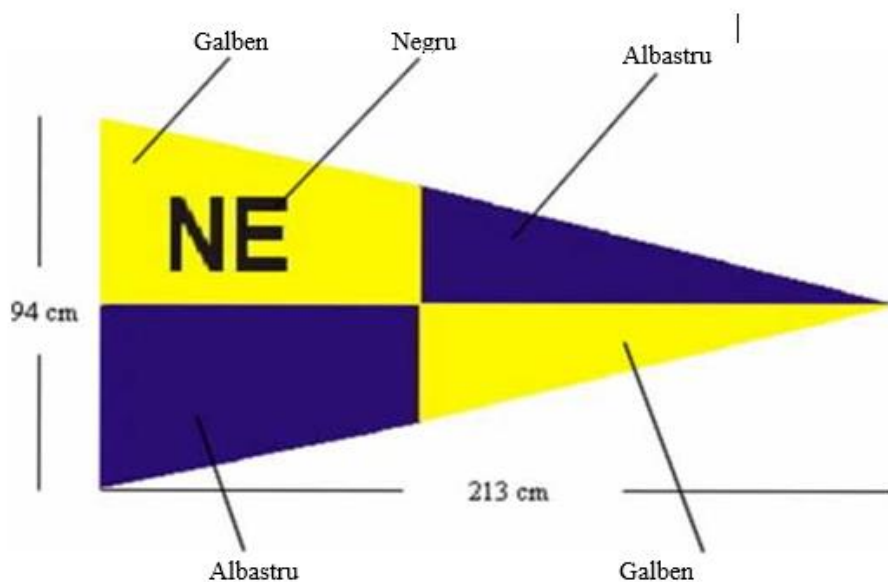
ANEXA XV

SEMNALUL DE INSPECȚIE CPANE

Se vor arbora, în timpul zilei și în condiții de vizibilitate normală, două fanioane, dispuse unul direct deasupra celuilalt.



Distanța dintre cele două fanioane nu trebuie să depășească un metru



Bărcile de acostare trebuie să afișeze un fanion de inspecție, după cum se indică mai jos.

Dimensiunile fanionului pot fi reduse la jumătate. Fanionul poate fi desenat pe cocă sau pe orice parte verticală a ambarcațiunii. În acest caz, se poate renunța la literele „NE” de culoare neagră.

PUBLIC

ANEXA XVI

NOTIFICAREA ACTIVITĂȚILOR DE SUPRAVEGHERE

1. Raport asupra intrării unei nave sau a unei aeronave de supraveghere în zona de reglementare

Mesaj de intrare a mijlocului de supraveghere (SEN)		
Element de date	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu] [O (<i>Optional</i>) = Opțional]	Observații
Expeditor	M	Detaliu referitor la mesaj; adresa părții contractante care efectuează transmisia
Numărul înregistrării	M	Detaliu referitor la mesaj; numărul de ordine al mesajului în anul curent
Tipul mesajului	M	Detaliu referitor la mesaj; tipul mesajului, „SEN” = raport asupra intrării unei nave sau a unei aeronave de supraveghere în zona de reglementare
Data înregistrării	M	Detaliu referitor la mesaj; data transmiterii
Ora înregistrării	M	Detaliu referitor la mesaj; ora transmiterii
Mijloace de supraveghere	M	Detaliu referitor la supraveghere; „VES” desemnează o navă, „AIR” o aeronavă cu aripă fixă, „HEL” un elicopter
Indicativul de apel radio	M	Detaliu referitor la supraveghere; indicativul internațional de apel radio al navei sau al aeronavei de supraveghere
Identificarea inspectorilor afectați misiunii	M	Detaliu referitor la supraveghere; numărul legitimației, repetat de câte ori este necesar
Data	M	Detaliu referitor la supraveghere; data intrării ⁽¹⁾
Ora	M	Detaliu referitor la supraveghere; ora intrării ⁽¹⁾
Latitudine	M	Detaliu referitor la supraveghere; poziția în momentul intrării ⁽¹⁾
Longitudine	M	Detaliu referitor la supraveghere; poziția în momentul intrării ⁽¹⁾
Sfârșitul înregistrării	M	Detaliu referitor la sistem; Indică sfârșitul înregistrării

- ⁽¹⁾ Estimată în cazul transmiterii mesajului înainte de intrarea navei sau a aeronavei de supraveghere

2. Raport asupra ieșirii unei nave sau a unei aeronave de supraveghere din zona de reglementare

Mesaj de ieșire a mijlocului de supraveghere (SEX)		
Element de date	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligativ] [O (<i>Optional</i>) = Opțional]	Observații
Expeditor	M	Detaliu referitor la mesaj; adresa părții contractante care efectuează transmisia
Numărul înregistrării	M	Detaliu referitor la mesaj; numărul de ordine al mesajului în anul curent
Tipul mesajului	M	Detaliu referitor la mesaj; tipul mesajului, „SEX” = raport asupra ieșirii unei nave sau a unei aeronave de supraveghere din zona de reglementare
Data înregistrării	M	Detaliu referitor la mesaj; data transmiterii
Ora înregistrării	M	Detaliu referitor la mesaj; ora transmiterii
Mijloace de supraveghere	M	Detaliu referitor la supraveghere; „VES” desemnează o navă, „AIR” o aeronavă cu aripă fixă, „HEL” un elicopter
Indicativul de apel radio	M	Detaliu referitor la supraveghere; indicativul internațional de apel radio al navei sau al aeronavei de supraveghere
Data	M	Detaliu referitor la supraveghere; data ieșirii ⁽¹⁾
Ora	M	Detaliu referitor la supraveghere; ora ieșirii ⁽¹⁾
Latitudine	M	Detaliu referitor la supraveghere; poziția în momentul ieșirii ⁽¹⁾
Longitudine	M	Detaliu referitor la supraveghere; poziția în momentul ieșirii ⁽¹⁾
Sfârșitul înregistrării	M	Detalii referitoare la sistem; Indică sfârșitul înregistrării

⁽¹⁾ Corespunde detaliului estimat referitor la supraveghere din mesajul SEN atunci când mesajul respectiv este anulat.

ANEXA XVII

RAPORT DE REPERARE

Raport de reperare (OBS)			
Element de date	Cod	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligatoriu] [O (<i>Optional</i>) = Opțional]	Observații
Începutul înregistrării	SR	M	Detaliu referitor la sistem; indică începutul înregistrării
Adresa	AD	M	Detaliu referitor la mesaj; destinație, „XNE” pentru CPANE
Expeditor	FR	M	Detaliu referitor la mesaj; adresa părții contractante care efectuează transmisia
Numărul înregistrării	RN	M	Detaliu referitor la mesaj; numărul de ordine în anul curent
Tipul mesajului	TM	M	Detaliu referitor la mesaj; tipul mesajului, „OBS” = raport de observare
Indicativul de apel radio	RC	M	Detaliu referitor la supraveghere; indicativul internațional de apel radio al navei sau al aeronavei de supraveghere
Data înregistrării	RD	M	Detaliu referitor la mesaj; data transmiterii
Ora înregistrării	RT	M	Detaliu referitor la mesaj; ora transmiterii
Numărul de ordine al observației	OS	M	Detaliu referitor la supraveghere; numărul de ordine al observației
Data	DA	M	Detaliu referitor la supraveghere; data reperării navei
Ora	TI	M	Detaliu referitor la supraveghere; ora reperării navei
Latitudine	LA	M	Detaliu referitor la supraveghere; latitudinea în momentul reperării navei
Longitudine	LO	M	Detaliu referitor la supraveghere; longitudinea în momentul reperării navei
Identificarea obiectului	OI	M	Detaliu referitor la înmatricularea navei; indicativul de apel radio al navei reperate
Numărul de înmatriculare extern	XR	M	Detaliu referitor la înmatricularea navei; numărul care figurează pe flancul navei reperate sau numărul de identificare OMI în absența unui număr pe flancul navei

Raport de reperare (OBS)			
Element de date	Cod	Statut [M (<i>Mandatory</i>) = Obligativ] [O (<i>Optional</i>) = Opțional]	Observații
Numele navei	NA	O	Detaliu referitor la înmatricularea navei; numele navei reperate
Statul de pavilion	FS	M	Detaliu referitor la înmatricularea navei; statul de pavilion al navei reperate
Tipul navei	TP	O	Caracteristicile navei; tipul navei reperate
Viteza	SP	O	Detaliu referitor la supraveghere; viteza navei reperate
Ruta	CO	O	Detaliu referitor la supraveghere; direcția navei reperate
Activitate	AC	M	Detaliu referitor la supraveghere; activitatea navei reperate
Fotografie	PH	M	Detaliu referitor la supraveghere; dacă s-a realizat o fotografie a navei reperate, „DA” sau „NU”
Observații	MS	O	Detaliu referitor la supraveghere; text liber pentru încheierea raportului
Sfârșitul înregistrării	ER	M	Detaliu referitor la sistem; indică sfârșitul înregistrării individuale

O navă nu poate fi identificată în mod cert decât prin verificarea vizuală a indicativului de apel radio sau a numărului de înmatriculare extern afișat pe corpul navei.

Dacă nu este posibilă o identificare certă, motivul se precizează la rubrica „Observații”.

Lista activităților navei reperate este conformă cu registrul datelor de referință al CPANE, disponibil la adresa <https://www.neafc.org/mdr>.

ANEXA XVIII

RAPORTUL DE INSPECȚIE CPANE

PARTEA CONTRACTANTĂ:		
NAVA DE INSPECȚIE ALOCATĂ:	NUME	
	NUMĂRUL DE ÎNMATRICULARE	
	INDICATIVUL DE APEL	
	REFERINȚA CPANE	
INSPECTORII DESEMNAȚI:	NUME	
	REFERINȚA CPANE	
	NUME	
	REFERINȚA CPANE	

PARTEA A. IDENTIFICAREA NAVEI INSPECTATE

A 1.1	Numărul de identificare OMI	A.6	Statul de pavilion
A 1.2	Indicativul de apel radio internațional	A.7	Numele și adresa comandantului
A 1.3	Numele navei	A.8	Activitatea navei
A.2	Numărul de înmatriculare extern		
A.3	Tipul navei		
A.4	Poziția în momentul inspecției determinată de nava de inspecție	A.9	Poziția în momentul inspecției determinată de nava inspectată
	DATA		DATA
	ORA		ORA
	Latitudine Longitudine		Latitudine Longitudine
A.5	Echipamente utilizate pentru determinarea poziției	A.10	Echipamente utilizate pentru determinarea poziției
Observațiile inspectorilor, dacă este cazul:			
Inițiale:			

PARTEA B. VERIFICARE

În cazul în care rezultatul verificării este pozitiv, încercuiți DA; dacă este negativ, încercuiți NU; în alte situații, indicați sau notați informațiile solicitate.

B.1.	Documentele navei		Verificat:	DA/NU
B.1.1.	Autorizație de pescuit pentru zona de reglementare CPANE:			DA/NU
B.1.2.	Autorizație de pescuit pentru următoarele resurse reglementate:			
B.1.3.	Dacă este cazul,	DA/NU	Planul sau descrierea certificată a calei de depozitare a peștelui aflate la bord:	DA/NU
B.1.4.	Dacă este cazul,	DA/NU	Planul sau descrierea certificată a rezervoarelor de apă de mare refrigerată aflate la bord:	DA/NU
B.1.5.	Dacă este cazul,	DA/NU	Tabelele de calibrare certificate pentru rezervoarele de apă de mare refrigerată aflate la bord:	DA/NU
Observațiile inspectorilor, dacă este cazul:				
Inițiale:				

B.2. Raportarea mișcărilor navei/VMS			Verificat:	DA/NU
B.2.1. CAMPANIE DE PESCUIT			B.2.2. RAPOARTE / VMS	
	Sosirea în zona de reglementare CPANE	Ultima poziție comunicată	Transponder VMS instalat	DA/NU
			Sistem VMS operațional	DA/NU
Data			Rapoartele au fost transmise <i>Dacă răspunsul este „Da”, vă rugăm să indicați:</i>	DA/NU
Ora			☐ data:.....	(a) Raport de capturi la intrare
Longitudine			☐ data:.....	(b) Raport de capturi zilnice ¹
Latitudine			☐ data:.....	(c) Transbordare
Zile petrecute în zona de reglementare CPANE			☐ data:.....	(d) Ultimul raport de poziție manual
			☐ data:.....	(e) Raport de capturi la ieșire

B.3 Înregistrarea efortului de pescuit și a capturilor					
B.3.1	Jurnalul de pescuit			Verificat:	DA/NU
B.3.1.1.	Înregistrările au fost efectuate în conformitate cu articolul 9:			DA/NU	
B.3.1.1.1	Dacă răspunsul este „Nu”, a se indica înregistrarea sau înregistrările neconforme sau care lipsesc:				
	☐	(a)	pagini de jurnal nenumerate;		
	☐	(b)	uneltele de pescuit utilizate;		
	☐	(c)	înregistrarea capturilor pe specii și per total;		
	☐	(d)	zone/locuri de pescuit;		
	☐	(e)	dacă este cazul,	DA/NU	operațiuni de transbordare;
	☐	(f)	dacă este cazul,	DA/NU	transmiterea rapoartelor referitoare la apelurile radio;
	☐	(g)	certificarea înregistrărilor de către comandant.		
	☐	(h)	alte:		
B.3.2	Registrul de producție și planul de arimare			Verificat:	DA/NU
B.3.2.1	Registrul de producție și planul de arimare sunt necesare?:			DA/NU	
B.3.2.2	Registrul de producție este disponibil?:			DA/NU	Dacă răspunsul este „Nu”, treceți la punctul 3.2.4.
B.3.2.3	Dacă răspunsul este „Da”, informațiile sunt:			COMPLETE/INCOMPLETE	

B.3.2.3.1	Dacă răspunsul este „Nu”, a se indica informațiile lipsă:				
		☐	(a)	cantități păstrate la bord exprimate în greutate produs, pe tip de prezentare comercială și pe specie;	
		☐	(b)	factori de conversie pentru fiecare tip de prezentare;	
		☐	(c)	certificarea înregistrărilor de către comandant.	
		☐	(d)	altele:	
B.3.2.4.	Plan de arimare ținut la zi:			DA/NU	
B.3.2.5.	Dacă răspunsul este „Da”, informațiile sunt:			COMPLETE/INCOMPLETE	
B.3.2.5.1.	Dacă răspunsul este „Nu”, a se indica informațiile lipsă:				
		☐	(a)	cantități nearimate, pe tip de prezentare comercială și pe specie, indicate în plan;	
		☐	(b)	cantități din cală neidentificate, pe tip de prezentare comercială și pe specie.	
		☐	(c)	altele:	

B.4.	Capturile reținute la bord				Verificat:	DA/NU
B.4.1	Cantități înregistrate de comandant					
SPECIE	CANTITĂȚI DECLARATE AFLATE LA BORD (kilograme greutate în viu)				În măsura în care sunt disponibile CANTITĂȚI PRELUCRATE (kilograme greutate prelucrată)	FACTOR DE CONVERSIE
	La bord ¹	Capturate ²	Transbordate ³	Total la bord ⁴		
TOTAL						
¹	Cantități aflate la bord în momentul intrării în zona de reglementare CPANE					
²	Cantități capturate și reținute la bord în zona de reglementare CPANE					
³	Cantități încărcate (+) sau descărcate (–) în zona de reglementare CPANE					
⁴	Cantitățile totale declarate aflate la bord în momentul inspecției					

B.4.2	Cantități aflate la bord determinate de inspectori				
SPECIE	CANTITATE (kilograme greutate prelucrată)	VOLUM/ FACTOR DE DENSITATE/ FACTOR DE CONVERSIE	CANTITĂȚI CALCULATE (greutate kilograme în viu)	Diferență (%) ¹	OBSERVAȚII
TOTAL					
¹ Diferența dintre cantitățile aflate la bord determinate de inspectori și cantitățile totale aflate la bord declarate de comandant					
B.5	Unelte de pescuit și marcaje		Verificat:	DA/NU	
B.5.1	Tipul uneltelor de pescuit utilizate (https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_TYPE):				
B.5.2	Tipul accesoriilor fixate pe plase utilizate (https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_DEVICES_AND_ATTACHMENT):				
B.5.3	Unelte fixe utilizate marcate: DA/NU		Observație:		
B.5.4	Unelte temeinic fixate și arimate, neutilizate: DA/NU		Observație:		
B.5.5	Măsurarea ochiului de plasă al uneltelor utilizate		Verificat:	DA/NU	

B.5.5.1		Sacul traulului (inclusiv nada sau nadele, dacă este cazul – eşantioane de 20 de ochiuri)																		
Tipul uneltelor ¹	STARE: MATERIAL UMED/USCAT:																		Lăţimea medie (în mm)	Dimensiunea legală (în mm)
	DIMENSIUNEA OCHIULUI DE PLASĂ (LĂŢIME) în milimetri																			
¹ https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_TYPE																				
B.5.5.2.		Apărători – eşantioane de ochiuri																		
Tipul ¹	STARE: MATERIAL UMED/USCAT:																		Lăţimea medie (în mm)	Dimensiunea legală (în mm)
	DIMENSIUNEA OCHIULUI DE PLASĂ (LĂŢIME) în milimetri																			
¹ https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_DEVICES_AND_ATTACHMENTS																				

B.5.5.3. Restul plasei – Eșantioane de 20 de ochiuri																			
Tipul ¹	STARE: MATERIAL UMED/USCAT:															Lățimea medie (în mm)	Dimensiunea legală (în mm)		
	DIMENSIUNEA OCHIULUI DE PLASĂ (LĂȚIME) în milimetri																		
¹ https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_DEVICES_AND_ATTACHMENTS																			

PARTEA C. EVALUARE

C.1.1.	Analiza capturilor de la ultima operațiune de pescuit		Verificat:	DA/NU
Eșantion prelevat:	DA/NU	Greutate: în kg	Estimare vizuală:	DA/NU
Cod alfa FAO al speciei	Greutate pe specii (kg greutate în viu)	% pește sub dimensiunile minime	% capturi aruncate înapoi în mare	Observații
TOTAL				

PARTEA D. COOPERARE

D.1	Nivelul de cooperare este considerat adecvat:	DA/NU	
D.1.1	Dacă răspunsul este „Nu”, a se indica deficiențele:		
☐	(a) obstrucționarea activității unui inspector;		
☐	(b) falsificarea sau disimularea marcajelor, a identității sau a numărului de înmatriculare al navei de pescuit;		
☐	(c) disimularea, alterarea sau suprimarea elementelor doveditoare care prezintă interes într-o investigație;		
☐	(d) refuzul de a facilita îmbarcarea și debarcarea rapidă și în condiții de siguranță;		
☐	(e) refuzul de a le permite inspectorilor să comunice cu autoritățile părții contractante de pavilion și cu cele ale părții contractante care efectuează inspecția;		
☐	(f) refuzul de a oferi acces la anumite zone, punți sau compartimente relevante ale navei de pescuit, la capturi (prelucrate sau nu), la plase sau alte tipuri de unelte, la echipamente și la orice documente relevante		
Observațiile inspectorilor, dacă este cazul:			
Inițiale:			

PARTEA E. ÎNCĂLCĂRI ȘI OBSERVAȚII

E.1. Încălcări constatate	
Articol	Indicați dispoziția sau dispozițiile CPANE încălcate și prezentați rezumatul observațiilor și faptelor relevante
Numărul (numerele) sigiliului	Dovezi, documente sau fotografii

PARTEA E. ÎNCĂLCĂRI ȘI OBSERVAȚII			
E.2. Observațiile inspectorilor			
		Inițiale:	
Declarația martorului:			
Data		Semnătura	
Numele		Adresa	
PARTEA E. ÎNCĂLCĂRI ȘI OBSERVAȚII			
E.3. Observațiile comandantului			
Subsemnatul, comandantul navei,			
confirm prin prezenta că am primit un exemplar al acestui raport și copii ale fotografiilor (dacă este cazul) la data indicată mai jos. Semnătura mea nu constituie o acceptare a conținutului prezentului raport, cu excepția propriilor mele observații, dacă există.			
Semnătura:			Data:

PARTEA F. DECLARAȚIA INSPECTORILOR CPANE

Data		și ora sosirii la bord		UTC
Data		și ora plecării		UTC
După caz,				
Data		și ora încheierii inspecției		UTC
Semnătura(urile) inspectorului				
Numele inspectorului				

ANEXA XIX

CONSTRUCȚIA ȘI UTILIZAREA SCĂRILOR DE ÎMBARCARE

1. Se pune la dispoziția inspectorilor o scară de îmbarcare care să le permită acestora să urce la bord și să coboare în deplină siguranță atunci când se află în largul mării. Scara de îmbarcare trebuie să fie curată și în bună stare.
2. Scara se amplasează și se fixează astfel încât:
 - (a) să nu fie murdărită cu materii care pot fi deversate de pe navă;
 - (b) să fie la o distanță cât mai mare de curburile pe care le poate prezenta coca navei, pe cât posibil la jumătatea acesteia;
 - (c) fiecare treaptă să fie bine sprijinită de flancul navei.
3. Treptele scării de îmbarcare trebuie să prezinte următoarele caracteristici:
 - (a) să fie din lemn sau dintr-un alt material cu proprietăți echivalente, dintr-o singură bucată, fără noduri; cele patru trepte de jos să fie dintr-un cauciuc cu suficientă rezistență și rigiditate sau din orice alt material cu caracteristici echivalente;
 - (b) să aibă o suprafață antiderapantă eficientă;
 - (c) să aibă cel puțin 480 de milimetri lungime, 115 mm lățime și 23 mm grosime, dispozitivele sau creștăturile antiderapante fiind excluse;
 - (d) să fie amplasate uniform la o distanță de cel puțin 300 mm și de cel mult 380 mm una de cealaltă;
 - (e) să fie fixate în așa fel încât să rămână orizontale.

4. Nicio scară de îmbarcare nu poate avea mai mult de două trepte de schimb fixate printr-un procedeu diferit de cel folosit pentru asamblarea inițială a scării, iar treapta fixată în acest mod se înlocuiește, într-un termen rezonabil, cu o treaptă fixată prin procedeul folosit pentru asamblarea inițială a scării. În cazul în care o treaptă de schimb este fixată pe parâmele laterale ale scării de îmbarcare cu ajutorul creștăturilor făcute pe marginea scării, creștăturile se amplasează pe latura cea mai lungă a treptelor.
5. Parâmele laterale ale scării trebuie să fie făcute din două frânghii împletite de manila, neacoperite, sau din frânghii echivalente, a căror circumferință nu trebuie să fie mai mică de 60 mm de fiecare parte; parâmele nu trebuie să fie acoperite cu niciun material și trebuie să fie continue, fără racorduri, până la treapta superioară; două parâme principale, bine fixate de navă, cu circumferința de cel puțin 65 mm, precum și o frânghie de salvare trebuie să fie gata de utilizare în caz de nevoie.
6. Bare din lemn de esență tare sau din alt material cu proprietăți echivalente, dintr-o singură bucată, fără noduri și având lungimea cuprinsă între 1,8 metri și 2 metri, trebuie să fie plasate la intervale corespunzătoare, pentru a împiedica răsucirea scării de îmbarcare. Bara cea mai de jos trebuie să fie situată pe cea de a cincea treaptă de la capătul de jos al scării, iar intervalul dintre bare nu trebuie să fie mai mare de nouă trepte.

7. Se vor prevedea mijloacele necesare pentru ca inspectorii să poată urca la bord și coborî cu ușurință și în siguranță din partea de sus a scării de îmbarcare sau de pe orice scară de comandă sau de pe orice alt dispozitiv pus la dispoziție pe puntea navei. Când trecerea se face printr-o deschizătură în lisă sau în parapet, se instalează mânere adecvate. Când trecerea se efectuează cu ajutorul unei scări de parapet, aceasta se fixează bine de lisă sau de platformă și se montează două pontile la punctul de intrare sau de ieșire de pe bord, la distanță de cel puțin 0,70 metri și cel mult 0,80 metri. Fiecare pontil se fixează bine de coca navei, la bază sau în apropiere, precum și într-un punct de mai sus, are un diametru de cel puțin 40 de milimetri și depășește parapetul cu cel puțin 1,20 metri.
8. Pe timp de noapte se asigură dispozitive de iluminat, astfel încât atât scara de îmbarcare situată lateral, cât și locul în care inspectorul urcă la bordul navei să fie iluminate corespunzător. Un colac de salvare prevăzut cu un sistem de iluminat cu autoaprindere, gata de utilizare în caz de nevoie, se păstrează la îndemână. De asemenea, se păstrează la îndemână o bandulă, gata de utilizare în caz de nevoie.
9. Trebuie prevăzute mijloacele necesare pentru a permite utilizarea scării de îmbarcare pe ambele părți ale navei. Inspectorul responsabil poate indica pe ce parte dorește să fie instalată scara de îmbarcare.

10. Instalarea scării, precum și îmbarcarea și debarcarea inspectorului sunt supervizate de un ofițer din conducerea navei. Ofițerul responsabil menține contactul radio cu puntea.
 11. În cazul în care, pe orice navă, există caracteristici de construcție, precum benzile de protecție, care ar putea împiedica aplicarea oricăreia dintre aceste dispoziții, se iau măsuri speciale pentru ca inspectorii să poată urca la bord și coborî în deplină siguranță.
-

ANEXA XX

INFORMAȚII PENTRU DESEMNAȚIA PORTURILOR

Identificarea portului						
Țara	Numele portului (¹)	Codul portului (¹) UN/LOCODE (dacă este disponibil)	Punct de control la frontieră (Da / Nu)	Tipul portului		
				Debarcare	Transbordare	Alte servicii portuare
⁽¹⁾ Codul și numele care figurează pe lista CEE-ONU.						

ANEXA XXI**FORMULARE DE CONTROL AL STATULUI PORTULUI**

FORMULAR DE CONTROL CPANE AL STATULUI PORTULUI – PSC 1									
PARTEA A: A se completa de către comandantul navei. A se folosi cerneală neagră ⁶ .									
Numele navei:	Numărul de identificare OMI: ¹			Indicativul de apel radio:		Statul de pavilion:			
Adresă de e-mail:	Număr de telefon:			Număr de fax:		Numărul înmărsat:			
Numele comandantului navei	Cetățenia comandantului navei			Armatorul navei		Numărul de identificare al certificatului de înmatriculare			
Dimensiunile navei:	Lungime (m)		Traversă (m)				Pescaj (m)		
Statul portului				Port de debarcare, de transbordare sau o altă utilizare a portului					
Motivul intrării în port	Debarcare: (D/N)		Transbordare: (D/N)				Altele: (D/N)		
În cazul în care „motivul intrării în port” este „transbordarea”, formularul include informațiile despre nava receptoare:									
Numele:	Numărul de identificare OMI: ¹			Indicativul de apel radio:		Statul de pavilion:			
Ultimul port de escală				Data:					
Ora de sosire estimată				Data:		Ora UTC:			
Total capturi la bord – toate zonele								Capturi de debarcat ²	
Specie ³	Produs ⁴	Ambalaj sau container ⁴	Tipul de prelucrare ⁵	Zona de captură			Factor de conversie	Greutate produs (kg)	Greutate produs (kg)
				ZC CPANE (subzone și diviziuni ICES)	ZR NAFO (subdiviziuni)	Alte zone			

PARTEA B: Numai pentru uz oficial – a se completa de către statul de pavilion							
Statul de pavilion al navei trebuie să răspundă la următoarele întrebări bifând caseta „Da” sau „Nu”				ZC CPANE		ZR NAFO	
				Da	Nu	Da	Nu
(a) Nava de pescuit despre care s-a declarat că a capturat peștele dispunea de o cotă suficientă pentru speciile declarate							
(b) Cantitățile aflate la bord au fost raportate în mod corespunzător și luate în considerare la calcularea limitelor aplicabile pentru capturi sau efort							
(c) Nava de pescuit despre care s-a declarat că a capturat peștele deținea autorizație de pescuit în zona declarată							
(d) Prezența navei de pescuit în zona de captură declarată a fost verificată pe baza datelor VMS							
Confirmarea statului de pavilion: <i>Confirm că informațiile de mai sus sunt, după cunoștința mea, complete, adevărate și exacte.</i>							
Numele și funcția:				Data:			
Semnătura:				Ștampilă oficială:			
PARTEA C: Autorizația CPANE a statului portului							
Autorizație acordată pentru începerea operațiunilor de debarcare, de transbordare sau altă utilizare a serviciilor portuare pentru resursele piscicole capturate în zona Convenției CPANE							
Numele statului portului:							
Autorizație:	Da:		Nu:		Data:		
Semnătura:			Ștampilă oficială:				
NOTE							
¹ Navele de pescuit cărora nu li s-a atribuit un număr de identificare OMI trebuie să indice numărul lor de înmatriculare extern. ² Dacă este necesar, se utilizează unul sau mai multe formulare suplimentare. ³ Codul FAO al speciei ⁴ Lista codurilor pentru prezentarea și ambalarea produselor poate fi găsită în registrul datelor de referință al CPANE. ⁵ Lista codurilor pentru tipul de prelucrare poate fi găsită în registrul datelor de referință al CPANE. ⁶ În cazul în care formularele se transmit prin fax, se utilizează cerneală neagră.							

FORMULAR DE CONTROL CPANE AL STATULUI PORTULUI – PSC2					
PARTEA A: A se completa de către comandantul navei. Se completează câte un formular separat pentru fiecare navă donatoare. A se folosi cerneală neagră.⁶					
Numele navei:	Numărul de identificare OMI: ¹		Indicativul de apel radio:		Statul de pavilion:
Adresă de e-mail:	Număr de telefon:		Număr de fax:		Numărul Înmarsat:
Numele comandantului navei	Cetățenia comandantului navei:		Armatorul navei		Numărul de identificare al certificatului de înmatriculare
Dimensiunile navei:	Lungime (m)		Traversă (m)		Pescaj (m)
Statul portului			Port de debarcare, de transbordare sau o altă utilizare a portului		
Ultimul port de escală			Data:		
Motivul intrării în port	Debarcare: (D/N)		Transbordare: (D/N)		Altele: (D/N)
În cazul în care „motivul intrării în port” este „transbordarea”, formularul include informațiile despre nava receptoare:					
Numele:	Numărul de identificare OMI: ¹		Indicativul de apel radio:		Statul de pavilion:
Detaliile de mai jos se referă la transbordările pe mare.					

Data transbordării⁷		Locul transbordării⁷		Autorizație de transbordare, dacă este cazul																																																							
Ora de sosire estimată	Data		Ora UTC:																																																								
Ora de sosire estimată:	Data		Ora UTC:																																																								
Informații privind capturile pentru navele donatoare: se completează câte un formular separat pentru fiecare navă donatoare																																																											
Numele navei:	Numărul de identificare OMI: ¹	Indicativul de apel radio:	Statul de pavilion:																																																								
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">Total capturi la bord – toate zonele</th> <th colspan="3">Capturi de debarcat²</th> </tr> <tr> <th>Specie³</th> <th>Produs⁴</th> <th>Ambalaj sau container⁴</th> <th>Tip de prelucrare⁵</th> <th colspan="2">Zona de captură</th> <th>Factor de conversie</th> <th colspan="2">Greutate produs (kg)</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>ZC CPANE (subzone și diviziuni ICES)</td> <td>ZR NAFO (subdiviziune)</td> <td>Alte zone</td> <td></td> <td></td> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						Total capturi la bord – toate zonele						Capturi de debarcat ²			Specie ³	Produs ⁴	Ambalaj sau container ⁴	Tip de prelucrare ⁵	Zona de captură		Factor de conversie	Greutate produs (kg)						ZC CPANE (subzone și diviziuni ICES)	ZR NAFO (subdiviziune)	Alte zone																													
Total capturi la bord – toate zonele						Capturi de debarcat ²																																																					
Specie ³	Produs ⁴	Ambalaj sau container ⁴	Tip de prelucrare ⁵	Zona de captură		Factor de conversie	Greutate produs (kg)																																																				
				ZC CPANE (subzone și diviziuni ICES)	ZR NAFO (subdiviziune)	Alte zone																																																					

PARTEA B: Numai pentru uz oficial – a se completa de către statul de pavilion				
Statul de pavilion al navei trebuie să răspundă la următoarele întrebări bifând caseta „Da” sau „Nu”	ZC CPANE		ZR NAFO	
	Da	Nu	Da	Nu
(a) Nava de pescuit despre care s-a declarat că a capturat peștele dispunea de o cotă suficientă pentru speciile declarate				
(b) Cantitățile aflate la bord au fost raportate în mod corespunzător și luate în considerare la calcularea limitelor aplicabile pentru capturi sau efort				
(c) Nava de pescuit despre care s-a declarat că a capturat peștele deținea autorizație de pescuit în zona declarată				
(d) Prezența navei de pescuit în zona de captură declarată a fost verificată pe baza datelor VMS				
Confirmarea statului de pavilion: <i>Confirm că informațiile de mai sus sunt, după cunoștința mea, complete, adevărate și exacte.</i>				
Numele și funcția:			Data:	
Semnătura:	Ștampilă oficială:			

PARTEA C: Autorizația CPANE a statului portului					
Autorizație acordată pentru începerea operațiunilor de debarcare, de transbordare sau altă utilizare a serviciilor portuare pentru resursele piscicole capturate în zona Convenției CPANE					
Numele statului portului:					
Autorizație:	Da:		Nu:		Data:
Semnătura:			Ștampilă oficială:		
NOTE ¹ Navele de pescuit cărora nu li s-a atribuit un număr de identificare OMI trebuie să indice numărul lor de înmatriculare extern. ² Dacă este necesar, se utilizează unul sau mai multe formulare suplimentare. ³ Codul FAO al speciei ⁴ Lista codurilor pentru prezentarea și ambalarea produselor poate fi găsită în registrul datelor de referință al CPANE. ⁵ Lista codurilor pentru tipul de prelucrare poate fi găsită în registrul datelor de referință al CPANE. ⁶ La transmiterea prin fax a formularelor se utilizează cerneală neagră. ⁷ În cazul în care captura specificată în prezentul formular PSC2 a fost acceptată de pe nava donatoare în cadrul mai multor transbordări, trebuie introduse data și locul operațiunii finale de transbordare.					

ANEXA XXII

ORIENTĂRI GENERALE PENTRU GESTIONAREA RISCURILOR AFERENTE CONTROLULUI STATULUI PORTULUI

1. Gestionarea riscurilor înseamnă identificarea sistematică a riscurilor și punerea în aplicare a tuturor măsurilor necesare pentru a limita producerea acestora. Ea include activități precum colectarea de date și informații, analizarea și evaluarea riscurilor, elaborarea și adoptarea de măsuri, precum și monitorizarea și reexaminarea periodică a procesului și a rezultatelor acestuia.
2. Pe baza evaluării riscurilor, statele membre, în coordonare cu EFCA, definesc o strategie de gestionare a riscurilor pentru a facilita respectarea prezentului regulament. Această strategie ar trebui să includă identificarea, descrierea și alocarea unor instrumente de control și a unor mijloace de inspecție adecvate și eficiente din punctul de vedere al costurilor, adaptate la natura și nivelul estimat al fiecărui risc, precum și îndeplinirea criteriilor-țintă.
3. Sunt stabilite criterii de evaluare și gestionare a riscurilor pentru activitățile de control, de inspecție și de verificare, pentru a se permite efectuarea în timp util a analizelor de risc și a evaluărilor generale ale informațiilor pertinente legate de control și inspecție.
4. Navele de pescuit individuale, grupurile de nave de pescuit, operatorii și/sau activitățile de pescuit, în legătură cu specii diferite și în diferite părți din zona convenției, sunt supuse controlului și inspecțiilor în funcție de nivelul de risc atribuit, folosindu-se, printre altele, următoarele ipoteze generale cu privire la criteriile aferente nivelurilor de risc în raport cu controlul statului portului asupra debarcărilor și transbordărilor în port:
 - (a) capturile efectuate de o navă a unei părți necontractante;

- (b) capturile congelate;
 - (c) capturile de mare volum;
 - (d) capturile transbordate anterior pe mare;
 - (e) capturile efectuate în afara apelor aflate sub jurisdicția părților contractante, și anume în zona de reglementare;
 - (f) capturile efectuate atât în interiorul, cât și în exteriorul zonei convenției;
 - (g) capturile de specii cu valoare ridicată;
 - (h) capturile de resurse piscicole pentru care posibilitățile de pescuit sunt extrem de limitate; și
 - (i) numărul de inspecții efectuate anterior și numărul de încălcări constatate pentru navă și/sau operator.
-

ANEXA XXIII**FORMULAR DE INSPECȚIE ÎN PORT**

<i>Vă atragem atenția asupra faptului că această versiune a formularului PSC3 a fost formatată în mod specific pentru a fi inclusă în versiunea tipărită a sistemului CPANE și, ca atare, este recomandată doar ca referință. Formularul PSC3</i>						
Numărul raportului de inspecție:						
Numărul de referință EPSC:						
A. DATE PRIVIND INSPECȚIA						
Debarcare	Da	Nu	Transbordare	Da	Nu	Alt motiv al intrării în port
Statul portului			Portul de debarcare sau de transbordare			
Numele navei		Statul de pavilion	Numărul de identificare OMI ¹	Indicativul de apel radio internațional		
Începutul operațiunii de debarcare/transbordare		Data	Ora			
Încheierea operațiunii de debarcare/transbordare		Data	Ora			
Tipul navei		Numărul de identificare al certificatului de înmatriculare	Portul de înmatriculare	VMS		
Numele comandantului navei		Cetățenia comandantului navei	Numele șefului echipei de pescari	Cetățenia șefului echipei de pescari		
Armatorul/operatorul navei		Beneficiarul real al navei ⁸		Agentul navei		
Ultimul port de escală			Data			

B. DETALII REFERITOARE LA INSPECȚIE			
Numele navei donatoare ²	Numărul de identificare OMI ¹	Indicativul de apel radio	Statul de pavilion

B1. CAPTURI ÎNREGISTRATE ÎN JURNAL			
Specie ³	Zona de captură	Greutatea în viu declarată în kg	Factorul de conversie utilizat

B2. PEȘTE DEBARCAT SAU TRANSBORDAT** În cazurile în care nava a participat la operațiuni de transbordare, se utilizează un formular separat pentru fiecare navă donatoare

[illegible]

Autorizația de transbordare aplicabilă:

B3. INFORMAȚII PRIVIND DEBARCĂRILE AUTORIZATE FĂRĂ CONFIRMAREA STATULUI DE PAVILION - ref.: articolul 23.3 CPANE/articolul 43.7 NAFO

Denumirea locului de depozitare:	
Denumirea autorităților competente:	
Termenul pentru primirea confirmării:	

B4. PEȘTE REȚINUT LA BORD									
Specie ⁶	Produs ⁷	Tipul de ambalaj sau container ⁷	Tipul de prelucrare ¹⁰	Zona de captură	Greutate produs (kg)	Factor de conversie	Greutate în viu (în kg)	Diferența (kg) dintre greutatea produsului la bord și PSC 1/2	Diferența (%) dintre greutatea produsului la bord și PSC 1/2

C. REZULTATELE INSPECȚIEI				
C1. CONSIDERAȚII GENERALE				
Începutul inspecției		Data:		Ora:
Încheierea inspecției		Data:		Ora:
Statut în alte zone ORGP în care au fost desfășurate activități de pescuit sau legate de pescuit, inclusiv orice eventuală includere în lista de nave INN				
ORGP	Identificatorul navei	Statutul statului de pavilion	Navă pe lista de nave autorizate	Navă pe lista de nave INN
Observație				

C2. INSPECȚIA UNELTELOR DE PESCUIT ÎN PORT [în conformitate cu articolul 31 alineatul (5) litera (i)]					
A. Informații generale					
Numărul uneltelor inspectate		Data inspecției uneltelor			
Nava a fost semnalată autorităților?	Da:		Nu:		Dacă răspunsul este „Da”, a se completa integral formularul „Verificarea inspecției în port”. Dacă răspunsul este „Nu”, a se completa formularul, cu excepția detaliilor referitoare la sigiliu
B. Detalii referitoare la traulele cu panouri					
Numărul sigiliului		Sigiliul este intact?	Da:		Nu:
Tipul uneltei:					
Accesorii:					
Spațiul dintre barele grilajelor (mm):					
Tipul ochiului de plasă					
Dimensiunea medie a ochiului de plasă (mm)					
Componentă traul					
Aripi					
Corp					
Prelungitor					
Sac de traul					
D. OBSERVAȚIILE COMANDANTULUI/REPREZENTANTULUI COMANDANTULUI					
Subsemnatul, comandantul navei/reprezentantul comandantului					
..... confirm prin prezenta că am primit un exemplar al acestui raport la data indicată mai jos. Semnătura mea nu constituie o acceptare a conținutului prezentului raport, cu excepția propriilor mele observații, dacă există. Semnătura: _____ Data: _____					

E. ÎNCĂLCĂRI ȘI ACȚIUNI SUBSECVENTE			
E1. NAFO			
E1.A Inspecție pe mare			
Încălcări constatate în urma inspecțiilor în zona de reglementare NAFO			
Echipa de inspecție	Data inspecției	Diviziunea	Referința juridică a încălcării MCE ale NAFO
E1.B Rezultatele inspecției în port			
(a) – Confirmarea încălcărilor constatate în cadrul inspecției pe mare			
Referința juridică a încălcării MCE ale NAFO			Referința juridică națională a încălcării
(b) – Încălcări constatate în cadrul inspecției pe mare care nu au putut fi confirmate în cursul inspecției în port			
Observații:			
(c) – Încălcări suplimentare constatate în cadrul inspecției în port			
Referința juridică a încălcării MCE ale NAFO			Referința juridică națională a încălcării

E2. ÎNCĂLCARE CONSTATATĂ A CPANE		
Articol:		Se indică dispoziția sau dispozițiile CPANE încălcate și se prezintă rezumatul faptelor relevante
Observațiile inspectorului:		
Acțiunea întreprinsă:		
Autoritatea/agenția responsabilă cu inspecția:		
Numele inspectorului	Semnătura inspectorului	Data și locul
F. DISTRIBUIRE		
Un exemplar statului de pavilion	Un exemplar secretariatului CPANE	Un exemplar secretariatului executiv al NAFO

-
- 1 Numărul de înmatriculare extern pentru navele de pescuit fără număr de identificare OMI.
- 2 În cazul în care nava a participat la operațiuni de transbordare. Se utilizează un formular separat pentru fiecare navă donatoare.
- 3, 4 Codul FAO al speciei.
- 5, 7 Lista codurilor pentru prezentarea și ambalarea produselor poate fi găsită în registrul datelor de referință al CPANE.
- 8 Dacă este cunoscut și diferit de armatorul navei.
- 9, 10 Lista codurilor pentru tipul de prelucrare poate fi găsită în registrul datelor de referință al CPANE.
-